SENATE OF PAKISTAN

SENATE DEBATES

Saturday, July 03, 2004

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall (Parliament House) Islamabad, at thirty minutes past ten in the morning with Mr. Acting Chairman (Mr. Khalil-ur-Rehman) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran

اعوذ باللہ من الشیطٰن الرجیم

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

اھم یقسمون رحمت ربک نحن قسمنا بینھم معیشتھم فی الحیٰوۃ الدینا و رفعنا بعضھم فوق بعض درجٰت لیتخذ بعضھم بعضاً سخریاً۔ ورحمت ربک خیر مما یجمعون۔

(ترجمہ) کیا وہ لوگ تمہارے پروردگار کی رحمت کو بانٹتے ہیں؟ ہم نے ان میں ان کی معیشت کو دنیا کی زندگی میں تقسیم کردیا اور ایک کے دوسرے پر درجے بلند کیئے تاکہ ایک دوسرے سے خدمت لے اور جو کچھ یہ جمع کرتے ہیں تمہارے پروردگار کی رحمت اس سے کہیں بہتر ہے۔ (زخرف۔۳۲)

Mr. Acting Chairman : In pursuance of sub Rule 1 of Rule 14 of Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate 1988. I nominate the following members in order of precedence to form a panel of Presiding Officers for the 14th session of the Senate of Pakistan.

1. Mr. Muhammad Ali Durrani.
2. Mian Raza Rabbani.
3. Mr. Ahmed Ali.

QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Acting Chairman: Now we bring Question Hour, but before that I have a couple of things to say, I am sorry I have a sour throat. So, please do not take undue advantage of it. I think in that case my ears get closed and I shall not hear you. Second thing is that a Question Hour is a Question Hour. It's going to stop in one hour. So, please your supplementary questions should be selected questions, short questions and not speeches if you want to give a chance.

(interruption)

Mr. Acting Chairman : I will not, that is my observation. Question No. 1 Dr. Azizullah Satakzai. Anybody on his behalf. Answer taken as read. Any supplementary.

(Commerce Questions deferred)

Senator Dr. Safdar Ali Abbasi : The Minister is not here. Somebody should answer on his behalf.

Mr. Acting Chairman : Anybody on his behalf.

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی ، جناب میری عرض ہے کہ یہاں پر گزشتہ ڈیڑھ سال سے ہم شور مچاتے آئے ہیں۔ کہ جی منسٹر کا رویہ ٹھیک نہیں ہے۔ نہ صرف سینٹ میں بلکہ نیشنل اسمبلی میں بھی یہی حال ہے۔ اب جب اتنا بڑا step لے کر بیچارے جمالی صاحب کو تبدیل کیا گیا ہے تو مجھے سمجھ نہیں آتی کہ وہ سارے کے سارے intact ہیں ان سارے کے ساروں کو دوبارہ لگا دیا گیا ہے۔ اب وہ کیا کریں گے جب وہ پچھلے ڈیڑھ سال کے اندر کچھ deliver نہیں کرسکے تو اب وہ کیا deliver کریں گے۔ تو کیا یہ تماشا جو لگایا گیا ہے وہ صرف جمالی صاحب کا کمبل چرانے کے لئے لگایا گیا تھا۔ ان کو صرف نکالنے کے لئے لگایا گیا تھا جبکہ وہی ساری lot جن کے اوپر الزامات ہیں اس ساری lot کو دوبارہ وزیر بنا دیا گیا ہے۔ تو after all یہ حکومت، جنرل مشرف صاحب کرنا کیا چاہتے ہیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین ، عباسی صاحب this is not the issue, you are talking about the Government Policies

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی ، میری عرض یہ ہے کہ کیوں دوبارہ ان وزیروں کو لایا گیا ہے۔ جنہوں نے پہلے بھی کچھ deliver نہیں کیا۔

سینیٹر سعدیہ عباسی ، یہ ہماری پارٹی کا معاملہ ہے۔

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی ، آپ کی پارٹی کا تو معاملہ ہے ہی نہیں۔ ہم تو کہہ رہے ہیں کہ آپ وزیر بن جائیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین، عباسی صاحب تشریف رکھیں۔ جی پروفیسر غفور صاحب۔

سینیٹر پروفیسر غفور احمد ، جناب چیئرمین، میری گزارش یہ ہے کہ سوالات چند وزارتوں سے متعلق ہوتے ہیں تو جن وزارتوں کے متعلق سوالات ہیں ان کے وزراء کو تو لازماً یہاں پر ہونا چاہیے۔ اس کا تو آپ حکم کریں، اس لئے کہ تمام وزیروں کا آنا تو ضروری نہیں ہے۔ نہ تمام وزارتوں کے متعلق سوالات ہوتے ہیں۔ چند وزارتوں کے متعلق سوالات ہیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین ، پروفیسر غفور صاحب یہ کوئی نئی چیز نہیں ہے۔ یہ ہوتا آیا ہے کہ اگر ایک وزیر نہیں ہوتا تو دوسرا جواب دے دیتا ہے۔ نہیں تو we go on the

second question.

سینیٹر میاں رضا ربانی : جناب چیئرمین' اتنا casually اس مسئلے کو نہ لیں'

Mr. Acting Chairman : I am not taking it casually

سینیٹر میاں رضا ربانی : جناب دیکھیں کہ اگر معزز وزیر صاحب ہاؤس میں آنا اپنی توہین سمجھتے ہیں تو وہ اپنے کسی colleague کو کہتے کہ میں prime ministerial candidate تھا اور ہوں لہذا میں ہاؤس میں نہیں جا رہا اور آپ میرے port folio کو look after کریں۔ اب مسئلہ یہ ہے کہ نہ وہ خود آئے اور نہ انہوں نے کسی کو اپنا port folio دیا ہے کہ کوئی آ کر ان کے بدلے میں جواب دے۔ جناب یہ تو ہاؤس کی توہین ہے۔

Senator Wasim Sajjad : Sir, the points raised by the hounourable member are very well taken, I think they are justified in saying that the minister should have been present but I think they should also take note of a practical difficulty which I will bring to your notice. As you know there has been a change at the Federal Government level.

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی : کیا تبدیلی ہوئی ہے' کوئی تبدیلی نہیں ہوئی۔

سینیٹر وسیم سجاد (قائد ایوان) : سنیں' آپ میری بات سنیں۔

The port folio of the ministers were announced yesterday and they have been printed in the newspapers today, the notification was issued yesterday and, therefore, in such a short time. because sir, by and large, the same ministers have been reallocated the same port folios, but nevertheless the technical implications of this are. that the ministers assume their port folios yesterday. and therefore, in such a short time it was not possible for the ministries to be allocated specially in respect of certain areas, for example Cabinet Division, the Cabinet Division does not

have a Minister Incharge by itself, somebody have to be nominated to handle questions of Cabinet Division. So, I take their points, valid points. We will convey to the government and ensure that when the House meets again on Monday and thereafter, somebody is nominated to answer the question of the honourable members

سینیٹر میاں رضا ربانی: جناب چیئرمین! میں نہایت ادب سے یہاں پر عرض کرنا چاہوں گا کہ وسیم سجاد صاحب کے لئے مجھے بہت respect ہے لیکن میں یہ عرض کرنا چاہوں گا کہ swearing in ceremony کے بعد جو پہلی Cabinet meeting ہوئی تھی اور یہ reported matter ہے جس کی کوئی contradiction نہیں آئی، اس میں نئے وزیر اعظم صاحب نے تمام وزراء کو یہ بات کہہ دی تھی کہ اپنے اپنے محکموں کو دیکھیں جو ان کے پاس پہلے تھے so they were looking after their departments. Again یہ بات اخبارات میں report ہوئی ہے کہ کچھ وزراء نے Establishment Division میں فون کرکے پوچھا کہ ابھی تک ہماری notification کیوں نہیں جاری ہوئی تو انہیں بتایا گیا کہ آپ کی notifications تیار ہیں صرف فاٹا کے جو دو وزراء لئے گئے ہیں چونکہ ان کے portfolios decided نہیں ہیں اس لئے باقی تمام notifications withhold ہوئی ہوئی ہیں۔ لہذا یہ کہنا کہ وزراء کو اس بات کا علم نہیں تھا کہ ان کے پاس کون سے قلمدان ہیں، یہ درست نہیں ہے۔ بات یہ ہے کہ جو شخص اپنے آپ کو prime ministerial candidate سمجھے اور پھر prime minister کے سفر کو پورا نہ کر سکے اس کی ایک natural despondency or frustration اپنی جگہ ہے لیکن اس کو اس بات کا پورا علم تھا، وہ کسی اور کو یہاں کہہ دیتے، جتوئی صاحب بیٹھے ہوئے ہیں، شیخ صاحب بیٹھے ہوئے ہیں، ان کو کہتے کہ آج میں House میں نہیں آ سکتا آپ مہربانی کرکے میرے questions look after کریں۔ میں آپ سے التجا کروں گا کہ from the Chair kindly pass strictures against the Ministers who are not present تاکہ this is stopped. جناب والا! یہ House کی insult ہے اور جو وسیم صاحب کہہ رہے ہیں اگر یہی

problem تھا تو پھر ویسے بھی House Saturday کو meet نہیں کرتا' normally practice یہی رہی ہے کہ friday کو House meet کرتا ہے پھر آپ نے house کو saturday کو کیوں summon کیا' آپ house کو monday کو summon کر لیتے تاکہ وزراء کو تمام چیزیں پتا ہوتیں۔

Mr. Acting Chairman: Raza Sahib, I have noted your point. I am seeing the Prime Minister today and I shall personally convey the situation; in fact I have said the same thing about the previous minister too.

ان کو میں ذرا اچھی طرح سمجھا دوں گا کہ a situation had arisen where nobody was happy. I think, we defer the questions relating to Hamayun Sahib, because he is not here and let us not waste time. Questions relating to Hamayun Sahib are deferred. Question No. 5. Chaudhry Muhammad Anwar Bhinder. This question also relates to Commerce Ministry, it is also deferred.

سینیٹر پروفیسر محمد ابراہیم: سوالات کی فہرست کے بارے میں عرض کرنا چاہتا ہوں۔

Mr. Chairman, the answers to question NO. 2, 3 and 4 are missing. The list that we are provided with, contains the questions but no answers.

جناب قائمقام چیئرمین: These questions were deferred on the request of the Minister- کیونکہ شوکت عزیز صاحب نے مجھے کہا تھا کہ he cannot come, he has some other business to attend to and he actually gave it in writing. So, I accepted that. Interior Minister is not here, Foreign Minister is not here.

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, the Finance Minister should have been here, he is answerable to the House.

Mr. Acting Chairman: He couldn't come. He wrote me a letter.

Senator Mian Raza Rabbani: What is the reason that he has given.

(interruption)

سینیٹر محمد اسحاق ڈار۔ جناب آپ House adjourn کردیں،

Mr. Acting Chairman: This House has run without the Interior Minister, and the Foreign Minister.

Senator Dr. Safdar Ali Abbasi: Sir, how can we do it sir.

جناب والا! Commerce Minister نہیں ہے Finance Minister نہیں ہے۔

سینیٹر میاں رضا ربانی۔ جناب والا! Finance Minister House میں کیوں نہیں ہیں۔

Mr. Acting Chairman: Finance Minister, is doing something else.

Senator Mian Raza Rabbani: What is he doing. What is more important than the House. He is a member of this House. Where is the Finance Minister?

Mr. Acting Chairman: He has written me that due to certain unavoidable important.....

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, what are the unavoidable reasons?

یہ کوئی reason نہیں ہے۔

Mr. Acting Chairman: Rabbani Sahib, I am not his Private Secretary for answering you but we have got a letter now.

سینیٹر میاں رضا ربانی، نہیں جناب! آپ ان سے پوچھیں، یہ کوئی جواب نہیں ہے "unavoidable reason" جناب! اس کو بتا دیں کہ rigging of the election اسے خودنہیں کرنی پڑے گی۔ بڑے فرشتے بیٹھے ہوئے ہیں جو اس کا election rig کروا کے یہاں اس کو اس کرسی پر بٹھا دیں گے۔

Mr. Acting Chairman: Raza Sahib, let's not be ironical.

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, we are not being ironical, why is not the Finance Minister in the House?

Mr. Acting Chairman: We don't know why is he not here for God's sake.

(interruption)

Mr. Acting Chairman: Question No. 1 and 5 are deferred and we take up Question No.6, Bhinder Sahib.

6. Senator Chaudhary Muhammad Anwar Bhinder: (Notice received on 16-04-2004 at 1.29 p.m.)

Will the Minister for Privatisation be pleased to state:

(a) whether the Federal Government has sold any of its property during 2001-2002 and the current financial year, if so, its details;and

(b) whether the Government has framed any law in respect of the

Senator Dr. Abdul Hafeez Shaikh: (a) The details of Federal Government property sold through Privatisation Commission during 2001-2002 and the current financial year (July-2003 to 30th June, 2004) are indicated in Annexes I and II.

(b) A law namely Privatisation Commission Ordinance, 2000, inter-alia, providing for privatisation of Federal Government property was promulgated on 28th September, 2000.

Annexure-I

Details of Federal Government property sold through privatisation during 2001 - 2002

				Rs (in million)
Sr. No	**Unit Name**	**Sale Proceeds**	**Date of Transfer/ Bidding**	**Buyer Name**
	Capital Market Transaction			
1	Muslim Commercial Bank (4.4%)	364.0	Nov-01	MCB Employees-PF & Pension Fund
2	NBP (37.3 million shares)	373.0	Feb-02	Listing/Public Offer
	Energy Sector			
3	SNGPL LPG business	142.0	Oct-01	Shell Gas LPG Pakistan
	GOP Working Interest in following Oil & Gas Fields			
4	Badin I	8,599.1	25-06-02	BP Pakistan & Occidental Pakistan
5	Badin II (Revised)	511.1	25-06-02	BP Pakistan & Occidental Pakistan
6	Adhi	681.4	04-05-02	Pakistan Oil Field
7	Dhurnal	230.7	04-05-02	Western Acquisition
8	Ratana	32.0	04-05-02	Western Acquisition
9	Turkwal	120.3	25-06-02	Attock Oil Company
	Industrial & Other units			
10	Pak Saudi Fertilizers Ltd.	7,335.9	May-02	Fauji Fertilizers
11	E&M Oil Mills	94.0	Jul-02*	Star Cotton Corp. Ltd.
12	Maqbool Oil Company Ltd.	27.6	Jul-02*	Madina Enterprises
13	National Petrocarbon (add'l 10% shares)	2.3	Mar-02	Happy Trading
14	Al Haroon Building, Karachi	110.0	Sep-02*	LG Group
	Total	18,623.4		

Annexure II

Details of properties sold by the Federal Government during the current financial year (July 1, 2003 to June 30, 2004)

Rs (in million)

Sr. No	Unit Name	Sale Proceeds	Date of Transfer/ Bidding	Buyer Name
	Banking & Finance			
1	51% GOP stake in HBL	22,409.0	Dec-03	Aga Khan Fund for Economic Development
	Capital Market Transaction			
	Pakistan Oil Fields Limited shares (CDC)	83.0	Jul -03	Stock Exchange
	Attock Refinery Limited shares (CDC)	425.0	Jul-03	Stock Exchange
	DG Khan Cement shares (CDC)	22.0	Jul-03	Stock Exchange
2	OGDCL (IPO)	6,880.0	Nov-03	Stock Exchange
3	NBP (3.2%)	604.0	Nov-03	Stock Exchange
4	PIA (5.8%)	1,329.0	Jun-04	Stock Exchange
5	SSGC (10%)	1,745.0	Feb-04	Stock Exchange
	Tourism			
6	Falett's Hotel, Lahore	1,211.0	May-04	4B Marketing
	Cement			
7	Associates Cement, Rohri	255.0	Nov-03	National Transport, Khi
8	Thatta Cement	793.0	Jan-04	Al-Abbass Group
	Chemicals			
9	Kurram Chemicals (additional 10%)	6.0	Oct-03	Pfizer Pakistan
	Ghee Mills			
10	Kohinoor Oil Mills	81.0	May-04	Iqbal Khan
	Total (Jul 03 to June 30, 04)	35,843.0		

Mr. Chairman: Supplementary question.

سینیٹر چوہدری محمد انور بھنڈر: جناب والا! میں نے اس سوال میں یہ دریافت کیا تھا کہ Article 173 of the Constitution کے تحت کیا حکومت نے کوئی قانون ایسا بنایا ہے کہ جو regulate کرے گا ان اراضیات کو جو حکومت نے بیچنی ہیں یا sale کرنی ہیں' ان کے متعلق کیا قانون ہو گا تو اس میں جواب دیا گیا ہے کہ Privatization Commission کے لیے

a law known as Privatization Commission Ordinance 2000 has been enacted. جناب! یہ law جو ہے یہ independent law ہے' یہ الگ law ہے۔ یہ سارا ان سے deal نہیں کرتا کہ جو گورنمنٹ کی properties ہیں ان کو sale کرنے کے لیے اس کا حوالہ دیا جائے ۔ اس کے لیے الگ law کی ضرورت ہے۔ کیا جناب! میں یہ معلوم کر سکتا ہوں کہ Privatization Commission جو ہے وہ تمام جائیداد یا ملکیت یا سرکاری اراضیات جو سرکاری ملکیت ہیں یا سرکاری immovabie properties ہیں' یہ سب ان کے احاطہ اختیار میں ہیں؟

جناب قائم مقام چیئرمین: جی شیخ صاحب۔

Senator Dr. Abdul Hafeez Shaikh: Mr. Chairman, the Government sells this property through a variety of modes but the Privatization Commission

it is only for the sale of property through Privatization and کا جو mandate ہے

in fact, the Cabinet Committee on privatization assigns the specific asset that has to be privatized through the Privatization Commission.

سینیٹر چوہدری محمد انور بھنڈر، جناب والا! میں یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ کیا اس سلسلے میں جو constitutional obligation ہے Article 173(5) کے تحت، کیا اس کے متعلق حکومت کوئی نیا قانون بنانے کا ارادہ رکھتی ہے؟

سینیٹر ڈاکٹر عبدالحفیظ شیخ، جہاں تک مجھے علم ہے کہ ہر قسم کی جو property ہے اگر اس کی sale through some government department ہو then they have their own rules under which they do it. So, I think, if you are more specific about a type of property then we can try to give you response on that.

Senator Ch. Muhammad Anwar Bhinder: Sir, I may read Article 173, sub-Article (4); It says;

پہلی چار شقیں تو property کے متعلق ہیں - Transfer of land by the Federal Government or a Provincial Government shall be regulated by law, اس کے متعلق، میرے علم کے مطابق کوئی law نہیں ہے اور کوئی قانون نہیں بنا کہ جب کوئی جائیداد منتقل کرنا ہو یا کوئی land یا کوئی property تو پھر اس کے متعلق کیسے کیا جائے گا، کس طرح کیا جائے۔ Privatization Commission ہر property کو deal نہیں کرتا تو اس کے لیے law کی ضرورت ہے۔ میں نے اسی لیے سوال کیا تھا کہ اس کے لیے law وضع کیا جائے اور اسمبلی اور سینیٹ میں وہ law لایا جائے تاکہ یہ sweet will پر نہ ہو بلکہ regulated by law ہو۔ اس کے لیے law کی ضرورت ہے۔ میں اس پر stress کرنا چاہتا ہوں کہ آپ یہ معاملہ Cabinet میں یا حکومت کے notice میں لا کر اس کے متعلق law بنائیں گے۔

Mr. Acting Chairman: This is the last question incidently. Shaikh sahib would you like to answer that?

Senator Dr. Abdul Hafeez Sheikh: Sir, I have noted this.........

جناب قائم مقام چیئرمین: ویسے supplementary تین ہوتے ہیں۔ اب تین انہوں نے پوچھ لیے ہیں۔ If you fall in love with Bhinder sahib, the Question Hour will pass like this. آپ اس پر جواب تو دے دیں۔

Senator Dr. Abdul Hafeez Sheikh: Sir, I have noted it and I will pass it on to the Law Ministry as well as Ministry of Finance.

جناب قائم مقام چیئرمین: جی آپ کچھ فرمائیں گے۔

سینیٹر ثناء اللہ بلوچ: جناب چیئرمین! مجھے اندازہ ہے کہ آج آپ کی طبیعت کچھ ناساز ہے اور کچھ وزراء صاحبان نے بھی مجلس کو تھوڑا سا بے نور کردیا ہے ورنہ یہ سارے نئے وزیر ہیں، ہم تو سوچ رہے تھے کہ ہم بڑے آب و تاب سے آئیں گے اور بڑی مبارکبادیں دیں گے لیکن تاہم جو ہمارے اجمل صاحب بیٹھے ہیں، ہماری سینیٹ سے، ہم ان کو مبارکباد دیتے ہیں۔

جناب! میرا سوال ہے کہ جس طرح Article 173 کے sub-Section (5) کے تحت کوئی بھی Federal national asset یا Provincial Government کی جو property ہے، بغیر کسی law کو regulate کیے transfer نہیں ہو سکتے اور دوسرا Article 153 کے تحت جو Council of Common interests ہے، وہاں پر صوبوں کی رائے لیے بغیر یہ national asset اس طرح کوڑیوں کے دام نہیں بیچے جا سکتے کیونکہ اس میں صوبوں کا سرمایہ شامل ہے۔ صوبے اس وقت Federal Government کے مقروض ہیں اور اس میں صوبے باقاعدہ اپنا ایک وسیع حصہ رکھتے ہیں۔ صوبوں نے ان assets کو بنانے میں اپنا حصہ ڈالا ہے لیکن اس وقت Council of Common Interests جو 1973ء کے Constitution کے Article 153 کے تحت ہے، پر عمل درآمد نہیں ہو رہا۔ Article 173 کے sub-Section (5) پر عمل نہیں ہو رہا ہے اور اس کے بعد جناب Article 174 ہے، اس میں صوبوں کو یہ اختیار حاصل ہے کہ اگر اس طرح کی illegality جو Federal Government یا Provincial Government کرے -----

Mr. Acting Chairman: Supplementary question is a short

question. It is not a speech.

سینیٹر ثناء اللہ بلوچ ، جناب ! ہم نے اس سے پہلے بھی کہا ہے کہ privatization کے عمل کو فوری طور پر قومی مفاد میں روک دیا جانا چاہیے جب تک اس پر Council of Common Interest کی کوئی meeting نہیں ہوتی اور consensus نہیں ہوتا۔

Mr. Acting Chairman: Alright, fine. Minister sahib would you like to answer to that?

Senator Dr. Abdul Hafeez Sheikh: Sir, it has been going on for almost two decades now and it is a by bipartisan programme. It has been adopted by different governments or every government of Pakistan. اور یہ سلسلہ شروع سے ہے and I think اس میں حکومت کی جو Cabinet ہے they approve the policy and the Cabinet Committee approves the specific transactions.

Mr. Acting Chairman: Dar sahib. It is almost 20 minutes on one question. Let me tell you. It is your time. not mine. Three supplementaries have already been asked.

Senator Muhammad Ishaq Dar: Sir, I think the mover of the question has pointed out very relevant point under Article 173(A). I, only, would like to add, if he intends to move a law because the Privatization Board, as the honourable Minister has clarified, deals with only the assets to be privatized and not the sale of state land and assets, sir, that needs to be regulated. There is no law and and proposed law it must include the state land in the cantonments which has been distributed under discretionary powers in this country X worth billions of rupees and

country needs every penny, sir. All I would request through you, sir, that if Bhinder sahib has any intention to bring a proposed law on this thing under Article 173(A), we will support it but he must include all state land including the land in the cantonments which must cease to be given under any discretionary power and X be transparently auctioned and the receipts be deposited in the Federal Consolidated Fund of Pakistan. Thank you, sir.

Mr. Acting Chairman: The question is just towards Bhinder sahib or Minister sahib?

Senator Muhammad Ishaq Dar: No, sir, it is an observation because the Minister is unable to answer anything. He does not know anything.

Mr. Acting Chairman: Prof. sahib. You are the last one.

جناب قائم مقام چیئرمین: پروفیسر غفور احمد۔

سینیٹر پروفیسر غفور احمد: کیا وجہ ہے کہ حکومت پاکستان ان اداروں کو privatize کرتی ہے جو نفع میں چل رہے ہیں؟ اور وہ ادارے جو نقصان میں چل رہے ہیں ان کا نقصان یہ برداشت کرتے ہیں؟ اور پھر کیا وزیر صاحب متعلقہ یہ بتائیں گے کہ یہ 19 ملین اور 36 ملین روپے جو اکٹھے ہوئے ہیں یہ کہاں خرچ کئے گئے؟

جناب قائم مقام چیئرمین: جی حفیظ صاحب۔

سینیٹر عبدالحفیظ شیخ: پہلی بات تو یہ ہے کہ ایسی کوئی پالیسی نہیں ہے کہ صرف منافع بخش اداروں کو privatize کیا جائے اور جو loss makers ہیں ان کو نہ کیا جائے۔ یہ unfortunately غلط تاثر ہے ' it has nothing to do with facts. ' اس سال بھی جو transaction privatize ہوئی ہیں تو اگر ان کو آپ دیکھیں تو جو روہڑی سیمنٹ کمپنی ہے وہ

سات سال سے بند پڑی ہوئی ہے اور وہ loss maker تھی اور وہ losses کرکے بند ہوگئی، یہ اب privatization کے بعد revive ہو رہی ہے۔ آپ دیکھیں ٹھٹھہ سیمنٹ وہ کافی عرصہ سے lossesمیں تھی اور بڑی محنت کے بعد ایک سال سے اس کو profitable کیا گیا، اب privatization کے بعد اس کی double capacity expansion ہو رہی ہے۔

اسی طرح آپ دیکھیں کوہ نور آئل ملز یہ loss making company جو بند پڑی ہوئی تھی، یہ وہ dead asset ہے جسے پھر زندہ کیا جا رہا ہے۔ Height Regency جو بلڈنگ وہاں کھڑی ہوئی تھی، کوئی 25 سال سے it was a dead asset, no profits were coming out. اسی طرح Faletti's Hotel جس کو کل finalize کیا گیا، it is another dead asset which now being converted into world class hotel. ، تو these are the facts

اور جو profitable companies کی گئی ہیں وہ بھی میں اپنے معزز ممبران کو assure کروں کہ جو approach adopt کی گئی ہے وہ یہ ہے کہ ان کے shares عام پبلک کو دیئے جائیں اور جہاں whether in the case of OGDC پر shares عام پبلک کو دیئے گئے اور ان shares کی value دوگنی ہوئی، تو یہ تقریباً سات آٹھ ارب روپیہ ہے، اس سے پاکستان کے 97 ہزار لوگوں کو فائدہ ہوا ہے۔

اسی طرح Sui Southern Gas Company ، کی اتنی اچھی response تھی کہ اڑھائی لاکھ سے زیادہ Pakistan citizens نے اس کے shares کے لئے apply کیا اور یہ حکومت کی ایک aproach ہے کہ جس کو ہم adopt کر رہے ہیں کہ عام آدمیوں کو profitable companies کے shares دیئے جائیں اور loss making companies کو بیچا جائے تاکہ ان میں جان ڈالی جائے۔ so this is the first point sir. Second point کہ یہ جو ان کا سوال ہے کہ جو billions ہیں ان کو کس طریقے سے استعمال کیا جاتا ہے، تو Privatization Commission کا جہاں تک role ہے۔ وہ assets کو sale کر کے اس کے finances کو Finance Ministry کو دے دیں. لیکن قانون کے مطابق، Finance Minister is required to spend, 90% of the proceeds for debt reduction and 10% of the proceeds for poverty reduction. تو یہ law ہے اس پر بھی عمل ہو رہا

ہے - شکریہ -

Mr. Acting Chairman: Akbar Khawaja sahib. Is it necessary for this question? Make it very short.

سینیٹر ڈاکٹر محمد اکبر خواجہ: بہت شکریہ جناب چیئرمین! فاضل وزیر یہاں بیٹھے ہوئے ہیں۔ یہ جو State Enterprises ہیں یہ ہمارے national budget پر بہت بڑا burden ہیں اور تقریباً ہماری GDP کا ایک فیصد لے جاتے ہیں۔ خصوصاً WAPDA and KESC - میرا وزیر صاحب سے سوال ہے کہ اگر وہ بتا دیں کہ Karachi Electricity Supply Corporation کا کیا schedule ہے؟ اسے کب تک privatize کرنا ہے؟ میرے خیال میں اگر کسی کو مفت بھی دینا پڑے تو شاید دیں یہ بجٹ پر burdon نہ بنے؟ شکریہ۔

جناب قائم مقام چیئرمین: جی وزیر صاحب -

Senator Dr. Abdul Hafeez Shaikh: I agree with the honourable member that KESC has been a big drain on the exchequer.

اور اسی لئے ہم لوگوں کی کوشش ہے کہ اس کو privatize کیا جائے

but this is a very difficult transaction, I would like to share with the House because of the efforts and design of the transaction, we are able and at this point we have three main companies who are interested in it.

اور ان کے ساتھ rebidding conference پچھلے مہینے ہوئی ہے اور اس وقت جو شیڈول ہے اس کے مطابق we are hoping کہ یہ tansaction انشاء اللہ 15 ستمبر تک مکمل ہو گی۔

Mr. Acting Chairman: Thank you very much. Now question No. 7, 8 and 9 are deferred because the Minister is not here, so we go to question No. 12. Dr. Muhammad Ali Brohi.

(مداخلت)

جناب قائم مقام چیئرمین: بروہی صاحب آپ procedure پورا کریں۔ جب میں آپ

آپ کا نام لوں تو آپ بولیں Question number so and so.

سینیٹر ڈاکٹر محمد علی بروہی، سوال نمبر 12

Mr. Acting Chairman: Question No. 12 answer taken as read.

12. Senator Dr. Muhammad Ali Brohi: (Notice received on 16-04-2004 at 1.30 p.m.

Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state whether the Government has fixed the mobile phone connection fee for the Mobile companies, if so, the amount of such fee?

Minister Incharge of the Cabinet Division: No, Government has not fixed any mobile phone connection fee for the Mobile Operators. This fee is fixed by the Companies themselves on competitive basis.The fee of different companies is as follows:-

	MobilinkUfone	Instaphone	Paktel	
Prepaid (Rs.)	0	500	0	40
Postpaid(Rs.)	750	500	0	0

In addition, the Central Board of Revenue levbies a charge of Rs. 2000 per connection on account of customs duty and sales tax under SRO 390(I)/2001 dated 18-6-2001. However, the Federal Minister for Finance in his budget speech on 12-06-2004 has announced reduction in activation charges from Rs.2000 to Rs. 1000 per connection.

Mr. Acting Chairman: Any supplementary question?

سینیٹر ڈاکٹر محمد علی بروہی: میں یہ وزیر صاحب سےمعلوم کروں گا کہ mobile Operators کے حوالے سے کیا ٹیکس کی واپسی کا کوئی پروگرام ہے؟ اس کے بارے میں کچھ بتائیں اور دوسرا ان companies کے خلاف عوام کی جو شکایات موصول ہوئی ہیں اور ان کے حوالے سے جو تفصیلات ہیں وہ please بتائیں اور ان پر کیا action لیا گیا؟

Mr. Acting Chairman: Wasim Sahib, it seems to me that you are the only person to answer this question.

Senator Wasim Sajjad: What is the question, if he can repeat it?

سوال کیا ہے جناب؟

سینیٹر ڈاکٹر محمد علی بروہی: کیا وزیر صاحب برائے کیبینٹ ڈویژن بیان فرمائیں گے کہ آیا حکومت نے ٹیلی فون موبائیل کمپنیوں کے لیے موبائیل ٹیلی فون connection fee مقرر کی ہے اگر ایسا ہے---

جناب قائم مقام چیئرمین: کتنی amount ہے جو اس کی فیس مقرر ہوئی ہے؟

سینیٹر وسیم سجاد: جناب میں پتہ کر کے I will inform the House on Monday.

Mr. Acting Chairman: Please talk to the Minister, who will get you this answer?

سینیٹر ڈاکٹر محمد علی بروہی: یہ جناب ٹیلی فون کے متعلق ہے۔

Mr. Acting Chairman: Dar Sahib according to my information, the Cabinet Division has accepted this also.

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی: جناب Cabinet تو اس وقت collapsed ہے Cabinet کو خود پتہ نہیں کہ اس کے کیا اختیارات ہیں اور کیا اختیارات نہیں ہیں۔ Cabinet Division جناب ایسی چیز کیوں accept کر رہا ہے جو اس کے دائرے میں آتی نہیں ہے۔

جناب قائم مقام چیئرمین: اچھا یہ supplementary question پوچھ رہے ہیں آپ؟

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی: نہیں جناب میں آپ سے یہ عرض کررہا ہوں کہ how is this country being governed کہ۔ ہے رہی ہو بات کی mode of governance جب Cabinet کے پاس نہ کچھ اختیارات ہیں نہ اس کے پاس کچھ ہے۔ ساری چیزیں ان کے اوپر تھوپ دی جاتی ہیں تو بیچارے کیا کریں۔ The question is کہ یہاں پر total collapse ہو چکا ہے' institutional collapse ہے یہ جناب۔ یہ symptoms ہیں جناب institutional collapse کے۔

Senator Lt. Gen. (Retd.) Javed Ashraf: PTA is the regulatory body for this thing and that comes under the Cabinet Division and that is why it comes under the Cabinet Division.

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: جنرل صاحب کو پہلے یہ جواب دے دینا چاہیے تھا۔

Senator Mian Raza Rabbani: That will not waste the time of the House? Ministers are not bothered.

وہ اپنے دفتروں میں یا جہاں کہیں بیٹھے ہوئے ہیں' بیٹھے ہوئے ہیں۔ Totally collapse of the question hour today آپ Question Hour کو ختم کریں and let us move on to the other business.

Mr. Acting Chairman: Yes, we have to go through that. Next is Question 14, Mr. Muhammad Akram. On his behalf, any supplementaries.

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی: اس کا جواب ہی کوئی نہیں۔

Mr. Acting Chairman: Question requires informations about collection of informations from all the ministries/divisions.

He is going to answer you رضا ہراج صاحب جواب دیں گے اس کا۔

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir as it has been rightly pointed out sir, such is the question that they have requested for time by which they can gather information and once the information is available sir, it will be furnished to this august House and the honourable Members.

Senator Wasim Sajjad: Sir, all persons who are dismissed from service under the rules, they are debarred from future employment under the government. So, any person dismissed from service is debarred.

Mr. Acting Chairman: This is the reason.

سینیٹر ڈاکٹر عزیز اللہ ساتکزئی: جناب والا! ایسا بھی ہو سکتا ہے کہ مطلوبہ معلومات اکٹھی کرنے کے بعد جواب ایوان میں پیش کر دیا جائے۔ میں پوچھنا چاہتا ہوں کہ یہ معلومات کب فراہم ہوں گی۔

جناب قائم مقام چیئرمین: رضا صاحب! یہ معلومات کب فراہم ہوں گی؟

سینیٹر ڈاکٹر عزیز اللہ ساتکزئی: جی ہاں! یہ بتایا جائے کہ کتنے دنوں کے بعد جواب آئے گا؟

جناب محمد رضا حیات ہراج: گزارش یہ ہے کہ معزز سینیٹر نے جو objection raise کیا ہے، اس کے متعلق عرض کرتا ہوں I will just read out the question. جناب بحیثیت چیئرمین! آپ سے زیادہ اس چیز کو کوئی سمجھ نہیں سکتا۔ آپ کو اس بات کا خود اندازہ ہو جائے گا کہ اس کے جواب کے لئے کتنا مناسب وقت درکار ہے۔ سوال ہے کہ

Will the Minister Incharge of the Establishment Division be pleased to state the names, place of domicile and BPS, if any, of the persons presently debarred from future employment under Government indicating also the reasons for the same?

جناب! اب اس قسم کے سوال کے جواب میں

it is expected that answer should be furnished immediately. Sir, eversince I have sworn in, I have endeavoured for one thing and that has been to provide the correct information, as far as, it is practicable, to the Members of this august House.

جناب والا! اگر ایسی information furnish کر دی جائے جس کی basis یا veracity کو ہی کل honourable Senators ہی challenge کریں تو it will be a matter for embarrassment for me and disgrace for this House.

Mr. Acting Chairman: Then what do you suggest?

(interruption)

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir, they should have patience to listen.

Mr. Acting Chairman: Please, listen to him first.

جناب محمد رضا حیات ہراج: جناب والا! جو سوال میں نے معزز ممبران کی information کے لئے پڑھا ہے۔ اس قسم کے سوالوں کے لئے

you need information and informations have to be gathered from different Offices, Institutions, Ministries and Divisions. Sir, at the moment we are in receipt of the answer, I shall furnish it to this august House.

سینیٹر لیاقت علی بنگزئی: جناب والا! میں بھی اس سلسلے میں ایک ضمنی سوال پوچھنا چاہتا ہوں۔

Mr. Acting Chairman: I can not hear you because you are not on your right seat.

جناب قائم مقام چیئر مین: بلور صاحب! آپ ارشاد فرمائیں۔

Senator Ilyas Ahmed Bilour: Sir, with due respect, we are very grateful to the honourable Minister that he had read the question, although it was lying with us. There was no need of reading the question but we are grateful to him that he is just teaching us. Sir, if the relevant answer is not available, he should say that

No. 1, he will not bring this question and No. 2, he should say that the answer will be given later on.

اب سوال پڑھ کر اس پر تقریر کرنے کا کیا فائدہ۔ ہمیں پتہ ہے کہ یہ question ہوا ہے اور یہ relevant question ہے۔ اگر یہ question irrelevant ہوتا تو یہ دفتر میں ہی kill کر دیا جاتا۔ so, this question is relevant and it's answer should be here. یہ سوال چوتھے مہینے کا دیا ہوا ہے۔ یہ دیکھیں کہ This question was given on 16-04-2004 دو مہینے ہو گئے ہیں اگر آپ ایک سوال کا اتنے عرصہ میں جواب نہیں دے سکتے تو پھر آپ گورنمنٹ کیسے چلا رہے ہیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین : یہ parliamentary practice ہے and it is like this, do not go into the modalities. لیاقت صاحب! آپ اب اپنا سوال پوچھ سکتے ہیں کیونکہ now you are in right seat but at that time you were not at the right seat. That is why I did not allow you to ask the question.

سینیٹر لیاقت علی بنگزئی، جناب والا! یہ سوال تین مہینے پہلے داخل کیا گیا تھا۔ آپ دیکھیں کہ اتنا عرصہ ہو گیا ہے اور اس کا جواب نہیں آیا۔ میں تو اسے متعلقہ department کی نااہلی ہی کہہ سکتا ہوں کہ یہ اتنا نااہل ہے کہ تین مہینوں میں یہ جواب collect نہیں کر سکا۔ اب اس کا مطلب یہ ہے کہ اس کے جواب کے لئے ہمیں تین ماہ مزید انتظار کرنا پڑے گا۔ میں وزیر صاحب سے یہ سوال پوچھنا چاہتا ہوں کہ اتنے مختصر سے سوال کا جواب تین ماہ میں کیوں نہیں دے سکے۔

جناب قائم مقام چیئرمین: بھائی! انہیں یہ تین مہینے والی نا اہلی نہیں چاہیے۔ آپ اسے کم کر دیں۔

جناب محمد رضا حیات ہراج: جناب والا! گزارش یہ ہے کہ I will try to furnish the answer as early as possible. I will pass on the instructions straightaway. I will try to furnish the answer before the next rota day. جناب والا! میری ایک submission ہے کہ Sir, question No.12 is also referred to the Cabinet Division...

Senator Ilyas Ahmad Bilour: Sir, I request that all these questions should be deferred.

جناب محمد رضا حیات ہراج: یہ سوال بھی رہ گیا If the august House has desired, I am ready to answer the question No. 12 which is immediately preceding question to the present question.

Mr. Acting Chairman: O.K., if you want to do, you can do that.

سینیٹر الیاس احمد بلور: جناب والا! ان سب سوالوں کو defer کریں۔

Mr. Acting Chairman: Let us get through some of them that can be answered.

سینیٹر الیاس احمد بلور: متعلقہ وزیر ہی نہیں ہیں۔ Establishment کے وزیر نہیں ہیں اور دوسرے محکموں کے وزیر بھی نہیں ہیں۔ صرف ایک Privatisation Commission کا شریف وزیر بیٹھا ہوا ہے۔ باقی کوئی وزیر نہیں ہے۔

جناب قائم مقام چیئرمین: بروہی صاحب! آپ سوال نمبر 12 کے بارے میں ایک supplementary question پوچھنا چاہتے تھے۔ you can ask that supplementary question only. What is it?

جناب محمد علی بروہی: جناب چیئرمین! شکریہ۔ میں یہ معلوم کرنا چاہ رہا تھا کہ

mobile phone connections کے حوالے سے tax کی واپسی کا کوئی programme ہے اور
دوسرا سوال یہ ہے کہ ان mobile companies کے خلاف عوام کی جو شکایات موصول
ہوئی ہیں، ان کے بارے میں کیا action لیا گیا ہے؟

جناب قائم مقام چیئرمین: ہراج صاحب۔

جناب محمد رضا حیات ہراج: جناب میری گزارش یہ ہے کہ as far as the
mobile phone is concerned اس کو Pakistan Telecommunications Authority
جو کہ Telecom sector کی regulator ہے، وہ govern کرتی ہے۔ sir. اب یہ جو Telecom
companies ہیں، ان کی اپنی offers اور prices ہیں، یہ competitive basis پر keeping
in view number of services they offer یہ accordingly اپنی prices کو regulate
کرتی ہیں۔ ان کا سوال regarding the rebate in the taxes تھا، sir جو جواب میں
provided تھا جو میں نے request کی، sir اس بجٹ میں 2000 rupees previously, جو
connection fee consider کی جاتی تھی in the form of taxes. now it has been
reduced to rupees 1000 sir. Secondly, اگر ان کی companies جو services ہیں،
وہ اگر up to the mark نہ ہوں یا کوئی qualitative یا کوئی اس قسم کے defects ہیں تو

PTA keeps cognizance and in the last six months or so, there were some problems regarding the services provided by the one of the company which is Pakistan Mobile Communications Limited, commonly known as the Mobilink and PTA, I suppose, did fine them to something like 6 crore
rupees اور اس قسم کا fine بھی ان کو کیا اور انہوں pay بھی کیا ہے sir. جو ان کا
regulator ہے، وہ efficiently ان پر check رکھتا ہے، ان کی services پر بھی اور ان پر
بھی اور ان کی جو prices ہیں ان کو competition basis پر چار پانچ companies آپس میں
compete کر کے وہ market values کے سامنے hand over کرتی ہیں۔

Mr. Acting Chairman: Thank you. This is a past question and

not only past, it's a past participle.

سینیٹر وسیم سجاد، جناب! میں اس کا جواب دے دیتا ہوں۔

Mr. Acting Chairman: It is not refundable.

جی۔

Senator Wasim Sajjad: Sir, this duty was charged under the SRO, this has been withdrawn with effect from 1st July, this is not refundable. The reduction will take place in connection in future.

Mr. Acting Chairman: Fine, it is not refundable.

سینیٹر سید سجاد حسین بخاری، Minister صاحب نے ابھی یقین دہانی کرائی ہے کہ وہ اس question کا answer لے آئیں گے، میں ان سے یہ یقین دہانی چاہ رہا ہوں کہ یہ 40 دن پورے ہونے سے پہلے جواب لے آئیں گے؟

جناب قائم مقام چیئرمین، یہ کون سے 40 دنوں کی بات کر رہے ہیں جب کوئی مر جائے تو 40 دن ہوتے ہیں۔ اب آپ آرام سے بیٹھ جائیں۔ Question No. 17 Syed Murad Ali Shah.

جناب محمد رضا حیات ہراج، جناب! ان کے دماغ کی اختراع ایسی ہے تو میں ان کا جواب بھی دے سکتا ہوں۔

Senator Syed Murad Ali Shah: Question No. 17.

17 ***Syed Murad Ali Shah:**(Notice received on 16-04-2004 at 1.45 p.m.)

Will the Minister for Population Welfare be pleased to state:

(a) the number of offices of Population Welfare in the country;

(b) *the number of officers in BPS-17 and above working in the said offices;*

(c) *the number and value of vehicles purchased by the said offices during the last two years; and*

(d) *the annual expenditure being incurred on payment of salaries of the employees of the said department?*

Minister for Population Welfare (Mr. Mohammad Raza Hayat Hiraj):

Main Ministry		Punjab	Sindh	NWFP	Balochistan	Total
(a)	144	120	546	45	45	900
(b)	187	296	148	61	64	756
(c) 11 vehicle Rs. 7,386,800		—	49 Vehicle Rs. 36,912,000	—	—	60 Vehicle Rs. 44,298,800
(d) **In million** Rs. 106.193		Rs. 350.879	Rs. 138.510	Rs. 101.500	Rs. 72.095	Rs. 769.177

جناب قائم مقام چیئرمین: مراد علی شاہ صاحب آپ بولیں question No. 17.

سینیٹر سید مراد علی شاہ: میں نے بولا ہے جی آپ سنیں۔

Mr. Acting Chairman: Any supplementary?

یہ دونوں طرف ہیں un-parliamentary and they have censored of each other ہاں۔

سینیٹر سید مراد علی شاہ: یہ تقریباً 770 کروڑ روپے خرچ ہو رہے ہیں۔

Mr. Acting Chairman: Raza Hiraj, its coming on you.

سینیٹر سید مراد علی شاہ: تو پوچھنا یہ ہے کہ یہ ہمارے اپنے expenditure سے ہے یا باہر سے اس میں کوئی امداد بھی آئی ہے' یہ total اپنا ہے یا باہر سے بھی کوئی آتا ہے؟

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: I will request the honourable Member to repeat his question sir, I have tried my level best

but could not......

Mr. Acting Chairman: You see.

Mr. Muhammad Raza Hayat Harraj: I was trying to concentrate, it was difficult for me.

Mr. Acting Chairman: If you get off from extra curricular activities and you get....

اس کے معنی کیا ہیں؛

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir, I was not involved to any extra curricular activity, I was trying to listen to honourable Member ...

جناب قائم مقام چیئرمین: دوبارہ--- please answer to me now.

سینیٹر سید مراد علی شاہ: جناب چیئرمین! میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ یہ 770 million جو خرچ ہو رہے ہیں' یہ ہمارے اپنے revenue سے ہو رہے ہیں یا باہر سے بھی اس میں کچھ آتا ہے۔

جناب محمد رضا حیات ہراج: جناب! Ministry of Population کے جو projects ہیں' وہ substantively PSDP میں پہلے ان کی allocation ہوتی ہے اور اس کے مطابق خرچ کئے جاتے ہیں لیکن sir, اس میں چند ایک programmes ایسے بھی ہوتے ہیں جوکہ variation کی funding سے بھی چلتے ہیں۔ But this specific project جو 770 million کی بات کر رہے ہیں' this is a project which was undertaken by the Government of Pakistan.

جناب قائم مقام چیئرمین: سعدیہ عباسی صاحبہ۔

Senator Saadia Abbasi: Sir, my question relates to... I want to ask the question to Mr. Hafeez Sheikh.

Mr. Acting Chairman: On.

Senator Saadia Abbasi: Question No.6 sir.

Mr. Acting Chairman: No, you can't. We are at Question No. 17, if you do have a question, you ask from it. No. Who is for this?

بنگزئی صاحب۔

سینیٹر لیاقت علی بنگزئی: جناب چیئرمین! Population Welfare کے حوالے سے اس وقت جو کام پورے ملک میں آبادی کو گھٹانے کے سلسلے میں ہو رہا ہے، ہمارا صوبہ واحد صوبہ ہے جس کی آبادی اس وقت 6.5 million ہے۔ اتنے وسیع و عریض رقبے پر ۶۵ لاکھ کی آبادی کو اس سے مستثنیٰ قرار دیا جائے۔ ہم تو یہ چاہتے ہیں کہ ہماری تعداد بڑھ جائے۔ اگر آبادی کی بنیاد پر budget release ہو رہے ہیں تو ہم یہ چاہتے ہیں کہ براہ کرم ہمارے صوبے میں جتنے بھی Population کے آفیسرز ہیں یا جو سٹاف ہے ان کو کہیں اور accommodate کریں۔ ہمارے صوبے کا کم از کم یہ مسئلہ حل کیا جائے تا کہ ہماری آبادی بڑھ جائے۔

Mr. Acting Chairman: Yes please, Minister Sahib.

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir, with due respect to the question. Sir, what the question is.

Mr. Acting Chairman: A very hypothetic question.

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: He wants to increase the population of his province sir.

سینیٹر وسیم سجاد: یہ کوئی جبری پروگرام نہیں ہے۔ اس میں کوئی جبر نہیں ہے تو اگر یہ بڑھانا چاہیں تو بڑھا لیں۔

Mr. Acting Chairman: You are free to go.

بنگزئی صاحب، کہنے کا مطلب یہ ہے کہ It's free for all. بنگزئی صاحب، بیٹھ جائیں۔ ڈاکٹر کوثر فردوس صاحبہ۔

سینیٹر ڈاکٹر کوثر فردوس: جناب چیئرمین! جو answer دیا گیا ہے اس کے بارے میں تھوڑا سا پوچھنا چاہتی ہوں۔ پہلے نمبر پر Offices ہیں اور دوسرے نمبر پر Officers ہیں grade 17 and above. Offices in Punjab are 120 and Officers in Punjab are 296. سندھ میں offices 546 ہیں اور officers 148 ہیں یعنی پنجاب کے ایک دفتر کے لئے دو سے تین تک officers ہیں اور سندھ کے ایک officer کے زیرِ نگرانی تین سے چار دفاتر ہیں۔ میں یہ پوچھنا چاہتی ہوں کہ اس discrepancy کی وجہ کیا ہے۔ دوسرا حصہ اس کے ساتھ یہ والا ہے کہ vehicles پنجاب میں ایک بھی نہیں ہے، سرحد اور بلوچستان میں بھی نہیں ہے۔ صرف سندھ میں 49 vehicles ہیں۔ تو کیا باقی صوبوں میں vehicles کی کوئی ضرورت نہیں ہے؟ سندھ میں اتنی زیادہ ضرورت کیوں ہے؟ پھر جو اخراجات بتائے گئے ہیں Rs. 200 million پنجاب میں زیادہ ہیں باقی صوبوں سے جبکہ وہاں پر vehicles بھی نہیں ہیں اور دفاتر بھی کم ہیں۔ تو پھر یہ اتنے زیادہ اخراجات کس چیز پر ہوتے ہیں۔ شکریہ۔

Mr. Acting Chairman: Raza Hiraj Sahib.

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir, three questions the honourable Member has asked. First of all is regarding that the discrepancy in the number of offices. Sir, offices کی management اور ان کو دیکھنے کے لئے یہ consideration کبھی بھی نہیں ہوتی کہ provincial basis پر کوئی discrimination ہو رہی ہے۔ It is essentially a question of governance and not of discrimination. Sir, second is regarding the number of vehicles. Sir, سندھ میں remote areas ہیں۔ پنجاب میں اب جو نیا trend ہے population میں وہ locally اسی علاقہ کے، اسی موضع کے جو مقامی LHVs ہوتی ہیں ان کے ذریعے یہ پروگرام لوگوں میں لایا جاتا ہے to control the population. Sir, third question تھا کہ پنجاب میں اخراجات کیوں زیادہ ہیں؟ Sir, the Punjab is one of the most populated province among the four. Population وہاں پر زیادہ ہے لہذا

وہاں پر اخراجات بھی زیادہ آتے ہیں۔ وہاں پر مقامی آدمی کو یہ ٹریننگ ملتی ہے اور وہ وہیں پر

dispense کرتا ہے۔چونکہ population پنجاب کی زیادہ ہے تو اس لئے اس کے دوسرے

صوبوں سے اخراجات زیادہ ہوتے ہیں۔ جہاں تک معزز سینیٹر صاحبہ نے سوال raise کیا ہے I

can re-assure this august House that never ever it should be and it

جو کی offices جو یہ کہ iscertainly not in the minds of the Government

It is essentially with regard - ہے پر provincial basis تعلق کا اس ہے provision

to the governance of that province.

Mr. Acting Chairman: Thank you very much. Question No. 19 the Minister is not here, is deferred. Question No.21, Mrs. Gulshan Saeed.

when I shall - Q.No.21 دیکھئے طریقہ کار یہ ہے جب میں یہ کہوں تو آپ کہیں

کا پرآپ اس tell you answer taken as read. Any supplementary.

supplementary کوئی نہیں ہے۔ .Thats very nice جی فرمائیں۔

21. ***Mrs. Gulshan Saeed:** (Notice received on 16-04-2004 at 1.50 p.m.)

Will the Minister for Privatisation be pleased to state:

(a) whether there is any proposal under consideration of the Government to privatize PTCL, if so, its details; and

(b) the steps proposed to be taken by the Government to protect the services and other rights of the employees of PTCL after privatization?

Dr. Abdul Hafeez Shaikh: (a) Yes. Privatisation of PTCL is being processed. The Government is currently considering various options to facilitate privatisation of PTCL including its possible restructuring. The details of the plan/ way forward are being worked out.

(b) PTCL is a public limited company functioning under the Companies Ordinance. The services and rights of the Employees of PTCL are governed by the Company's own service rules. The Government will ensure that post privatisation, these are not adversely modified.

سینیٹر سعدیہ عباسی : جناب یہ جو question ہے کہ whether there is any

اس proposal under consideration of the government to privatize the PTCL.

کے لئے ہمیں honourable Minister بتائیں کہ کیا کوئی financial consultants

appoint کئے گئے ہیں ۔ اگر کئے گئے ہیں تو ان کی appointment کا کیا طریقہ کار تھا۔یا ان کا

نام یہاں ہاؤس میں بتایا جائے کیونکہ question No.6 میں انہوں نے فلیٹیز ہوٹل کا بتایا اور

انہوں نے لکھا ہوا ہے کہ جس پارٹی نے خریدا ہے اس کا نام ہے 4 B marketing یہ بھی نہیں

پتا کہ 4 B marketing کون ہے ۔اسی طرح financial consultant کے بارے میں ہمیں بتایا

جائے ۔

جناب قائم مقام چیئرمین: شیخ صاحب ۔

سینیٹر ڈاکٹر عبدالحفیظ شیخ : یہ جو consultants ہیں Mr. Chairman they

are Gold Man Sik and جو 4 B marketing ہے صرف وہ نام دیئے گئے ہیں جس basis

پر وہ لوگ آ کر bid کرتے ہیں۔

if you want more details we can provid to you but please you ask a question whether you want the names of their directors or you want whatever aspect you know about the bidders

جناب قائم مقام چیئرمین ، آپ formulate کردیں question انہیں بھیج دیں

گے he will send you the information. Any other question.

سینیٹر سعدیہ عباسی : financial consultants PTCL کے بارے میں بتایا

جائے ۔

جناب قائم مقام چیئرمین: نہیں یہ privatization کے بارے میں ہے ۔

سینیٹر ڈاکٹر عزیز اللہ ساتکزئی: جناب چیئرمین ! مختلف ڈائریکٹر جو ریٹائرڈ ہوئے

تھے ان کو دوبارہ کنٹریکٹ پر ایک ایک لاکھ اور ڈیڑھ لاکھ پر رکھا ہے اس کی وضاحت یہ فرمائیں

گے کہ پہلے جو 35 .45 ہزار روپے تنخواہ لیتے تھے ان کو ریٹائرڈ کرکے دوبارہ ڈیڑھ لاکھ پر رکھا

ہے یہ کس اصول کے تحت رکھے ہیں اس کی اگر کوئی وضاحت کردیں تو مہربانی ہو گی ۔

Mr. Acting Chairman: Their progress, would you like to answer that?

سینیٹر الیاس احمد بلور، انہوں نے financial consultants کے متعلق کہا تھا اور ساتھ 4B کے بارے میں انہوں نے جو پوچھا اس کا تو جواب نہیں آیا۔

Mr. Acting Chairman: Sheikh Sahib, would you like to clear the mark.

Senator Dr. Abdul Hafeez Sheikh: The Goldmen Sik GP Morgon and the second question was about the detail of 4B a.r. I have said that we will provide you what you want..

سینیٹر سعدیہ عباسی، کونسا procedure adopt کیا گیا تھا ہمیں بتایا جائے ۔

Senator Dr. Abdul Hafeez Sheikh Mr. Chairman, there is very detailed and elaborated proceedure جس کے تحت any financial consultant is appointed, the financial advisor for a major transaction, these procedures are more or less the same which have been adopted by successive governments. They are transparent, they require two types of assessments, one is on technical qualifications and the other is on the financial proposals. Again if for any specific company or any specific transaction you want even more details please ask a question, we will be happy to provide you.

Mr. Acting Chairman: Sure, you can do that ?

Senator Dr. Abdul Hafeez Sheikh: I think when you say recommendations again you know if one can be more specific with all due

respect to Dar Sahib earlier also he said that we were not giving the answers, so you know we are here to give the answers but as in the previous case there some valid observations are made

تو observations کے لئے تو کوئی جواب نہیں دیا جاسکتا۔ لیکن آپ اگر question کریں on any aspect of this transaction we will be happy to respond to.

Senator Mohammad Ishaq Dar: Sir, the honourable Minister probably misunderstood me I said that matter did not relate to him and was about Article 173 A Constitutional matter. I actually supported what he said. I think it was not an observation it was just a clarification

میں جو کہنا چاہتا ہوں کہ specifically the consultants have been appointed and they must have proposed a scheme of privatization. So can thehonourable Minister share that scheme with us, we can propose some ideas on that, in the national interests.

Mr. Acting Chairman: He will do it, Farhatullah Babar Sahib.

(مداخلت)

جناب قائم مقام چیئرمین، آپ کی گزارش سے پہلے میں نے ان کو گزارش کرنے کا موقع دیا ہے۔ آپ تھوڑی دیر بعد گزارش کریں۔جی فرحت اللہ بابر۔

سینیٹر فرحت اللہ بابر: شکریہ جناب! یہ جو سوالات defer ہو گئے ہیں خاص کر وزارت خزانہ سے متعلق ----

جناب قائم مقام چیئرمین: نہیں وہ واپس آئیں گے before you say anything.

سینیٹر فرحت اللہ بابر: وہ واپس ضرور آئیں گے۔ میں یہ کہہ رہا تھا کہ انہوں نے آپ کو درخواست دی ہے کہ unavoidable circumstances کی وجہ سے نہیں آ سکتے میں یہ بات

ریکارڈ پر لانا چاہتا ہوں کہ there is something more to it. کہ وہ آج ۔

جناب قائم مقام چیئرمین : نہیں، پھر وہی بکری والی بات۔

سینیٹر فرحت اللہ بابر : جناب میری گزارش سنیں کہ اگر وہ ہاؤس میں نہیں آئے کہ سوالات جو زبانی پوچھے جاتے ہیں جن کا انہوں نے جواب دینا ہے اس کی تو سمجھ آجاتی ہے کہ unavoidable circumstances کی وجہ سے نہیں آسکے تو یہ مان لیا لیکن یہ جو unstarred سوالات ہیں جو 16 اپریل کو پوچھے گئے، جن کا تعلق وزارت خزانہ سے ہے اور جن کے بارے میں ان سے مزید سپلیمنٹری سوالات نہیں پوچھے جاسکتے اگر ان کا وہ تحریری جواب دے دیتے تو اس میں کیا حرج تھا۔

so there is something more to it, the honourable Finance Minister probably wants to hide, cancel and does not want to answer.

Mr. Acting Chairman : No. no. I do not agree with you. No. please. Why do you say anything unsubstantive. You have no proof.

سینیٹر فرحت اللہ بابر : جناب چیئرمین، اگر وہ تحریری جواب دے دیتے تو ان کے بارے میں دوبارہ سپلیمنٹری سوالات نہیں ہو سکتے تھے۔

Mr. Acting Chairman : Enough you have said. We know that.

سینیٹر عزیز اللہ سانگزئی : میں نے پہلے بھی گزارش کی تھی کہ پی ٹی سی ایل کے اندر چیئرمین کو جدا کیا پھر اس کے اندر ایک صدر گھسیڑا۔ ہم تو کہتے ہیں کہ ہمارا ایک ہی صدر پاکستان ہونا چاہیے۔ یہ پی ٹی سی ایل کا نیا صدر آگیا جو ڈیڑھ لاکھ روپے سے لے کر دو لاکھ تنخواہ لے گا۔ ٹی اے ڈی اے لے گا۔ اس کا نام انہوں نے ایڈوائیزر پتا نہیں کیا رکھ دیا ہے۔ جو لوگ پہلے ستائیس ہزار روپے پر کام کر رہے تھے، کسی بھی عہدے پر اب ان کے ساتھ دوبارہ کنٹریکٹ کر کے ایک لاکھ مزید ہوگیا۔ اس کی ذرا وضاحت کریں۔

جناب قائم مقام چیئرمین : وزیر صاحب اس کی ذرا وضاحت کر دیں۔

جناب رضا حیات ہراج : میری گزارش یہ ہے کہ معزز ممبر نے جو سوال raise کیا

ہے۔ جناب

PTCL is essentially a public limited company with 18% of its shares which rest with the government of Pakistan. A process has been initiated where by it has to be privatised, the shares are to be floated

اور اس کی restructuring کی ضرورت ہے اس کی restructuring کے لئے اب اس میں جو corporate sturcutre ہے اس میں چیئرمین بورڈ آف ڈائریکٹر کو ایک الگ چیئرمین کے طور پر appoint کیا گیا ہے through newspaper advertisement, true and transparent process اور ایک Managing Director Company کے affairs کے لئے الگ رکھا گیا ہے۔ یہ جو دو affairs ہیں جو کہ separate ہیں جو کہ یہاں پر ہمارے معزز سینیٹر corporate cultural کو سمجھتے ہیں وہ یہ بھی سمجھیں گے کہ Chairman of the Board of Directors and Managing Director ideally and as provided or in the companies Ordinance of 84 یہ ان کو الگ الگ ہونا چاہئیے۔ اب

coming back to the specific question PTCL is in the process of its restructuring sir, they have to come out with recommendation within three months. out of which I suppose, two months had already passed by, sir, within a month they should be coming forth with their recommendation and of course, after that PTCL will have to be resurctured. It has to go to the private sector. Government Organisation which is essentially involved in the commercial activity can not compete with the private sector in this matter.

ابھی آپ نے بھی دیکھا ہے کہ local loops LD'S کے لئے within the next couple of days Pakistan Telecommunication Authority is going to announce and they are going to award the contract تو ان بنیادوں پر PTCL has to be made competitive کہ باقی جو اس کے مقابلے میں ہیں جو competitors ہیں ان کو compete

کر سکیں ۔ So this was the reason کہ لوگ دنیا سے منگوائے گئے through an open advertisement they competed ان کے انٹرویو ہوئے، ٹیسٹ ہوئے، کمیٹی ہوئی، transparent procedure کو follow کیا گیا

and out of those people who were there sir, these gentelmen who are appointed, were the ones who were considered most competent by the Selection Boards and they were appointed for the purpose of restructuring that PTCL. Thank You.

Mr. Acting Chairman : Thank you, very much. Question 25. Mr. Rehmatullah Kakar Advocate Sahib

آپ بولیں، سوال نمبر 25

25. ***Mr. Rehmatullah Kaker Advocate:** (Notice received on 26-04-2004 at 12.45 p.m.)

Will the Minister Incharge of the Establishment Division be pleased to state the selection criteria followed in training programmes of STI and NIPA?

Minister Incharge of the Establishment Division: The position is given at Annex-I and Annex-II respectively.

Annex-I

SELECTION CRITERIA OF COURSES CONDUCTED AT SECRETARIAT TRAINING INSTITUTE ISLAMABAD

1. 8 Weeks Section Officers Course:

Officers/officials recommended for promotion by Federal Public Service Commission (FPSC) for the post of Section Officer (BS-17) in the Office Management Group, have to undergo an 8 weeks mandatory training at the Secretariat Training Institute in the subjects of Human Resource Management/Rules of Business/ Secretariat Instructions/Noting-Drafting/General Financial Rules and Office Procedure.

2. 12 Days Mandatory Training:

Officers of all occupational groups in BS-17 to 19 are given mandatory training for 12 days in a year. The officers are nominated on their turn.

Annex-II

The selection criteria followed in the training programmes of NIPAs are as follows:

Advanced Courses (3 months duration):

(a) the nominee should be in BS-19 or equivalent.

(b) the age of the nominee should be less than 56 years on date of commencement of the course.

(c) the officer should be in the promotion zone in the next 2 years.

(d) the nominations are made in order of seniority and an officer otherwise senior to the nominee is not ignored except on account of being over 56 years of age or subject of disciplinary proceedings.

(e) the overall quantified threshold marks in the Performance Evaluation reports should not be less than 70.

12 days Mandatory Training:

(a) Officers of all occupational groups in BS-17 to 19 are given mandatory training for 12 days in a year. The officers are nominated on their turn.

سینیٹر رحمت اللہ کاکڑ ایڈوکیٹ : لیکن وزیر صاحب موجود نہیں ہیں۔ جواب کون دے گا۔

جناب قائم مقام چیئرمین : یہ جواب دیں گے۔ رضا حیات ہراج صاحب۔

سینیٹر رحمت اللہ کاکڑ ایڈوکیٹ : لیکن آپ ان کو مجبور نہ کریں وہ تیاری سے نہیں آئے۔

جناب قائم مقام چیئرمین : نہیں وہ مجبور نہیں وہ ابھی جواب دے رہے ہیں۔

سینیٹر رحمت اللہ کاکڑ ایڈوکیٹ : نہیں وہ تو ایسے ہی گول مول جواب دے دیتے ہیں۔

Mr. Raza Hayat Hiraj : How can he say

کہ میں تیاری سے نہیں آیا۔ ان کے پاس کوئی الہام آیا ہے تو یہ مجھے بتا دیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین : نہیں، نہیں رضا صاحب آپ تشریف رکھیں۔

سینیٹر رحمت اللہ کاکڑ ایڈوکیٹ : آج منسٹر صاحب کا mood ٹھیک نہیں ہے - یہ تو کوئی طریقہ نہیں ہے کہ میں Chair کو ایک submission کر رہا ہوں اور وہ personal ہو جاتے ہیں -

جناب قائم مقام چیئرمین : آپ ذرا ironical کم ہوا کریں۔ آپ کی گفتگو میں اتنا

لوہا ہے کہ دوسرے کے سر پر جا کر لگتا ہے۔

سینیٹر رحمت اللہ کاکڑ ایڈووکیٹ: جناب اگر ہم آہستہ بولیں گے تو بھی بات وہی ہوگی۔ اب الہام کی بات نہیں، ہمیں پتا ہے کہ انہیں الہام ہوتا ہے' feed back پیچھے سے ہوتی ہے۔

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir, is this the supplementary question, I am supposed to answer.

سینیٹر رحمت اللہ کاکڑ ایڈووکیٹ: مجھے selection کا criterion نہیں بتایا گیا' جواب یہ ہے کہ course جو ہے اس کی age 56 years ہے جبکہ یہاں 40, 45 years جس کی سفارش جس طریقے سے آتی ہے وہ اپنے آپ کو fit کرلیتا ہے۔

(مداخلت)

سینیٹر رحمت اللہ کاکڑ ایڈووکیٹ: جناب والا! بات یہ ہے کہ at the eleventh hour ہمیں یہاں پر چیزیں intimate ہوتی ہیں اور اس کے لئے پہلے سے preplanned stand by ہوتے ہیں اور پھر ان کو آگے بڑھا دیا جاتا ہے۔ ہمارا بڑا simple question ہے۔

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir, certainly this is not the case. I would like to assure the honourable Senator that

ایسی situation نہیں ہے، جن officers کو promotion in Grade 17 دی جاتی ہے ان کے دو compulsory courses ہوتے ہیں۔

one is eight weeks Section Officers' course sir, and the second is 12 days mandatory training course.

یہ courses compulsorily ان کو carry کرنے پڑتے ہیں اور یہ carry کرتے ہیں اور ان کی promotion کا criterion ' جیسا کہ باقی معزز سینیٹرز کے علم میں ہے، میں ان کے علم میں لے آتا ہوں ' اس میں باقاعدہ ایک procedure ہے Members of Board ہوتے ہیں ' selection process ہوتا ہے Annual Confidential Reports consider کی جاتی

There are a number of factors ہیں، ان کی performance دیکھی جاتی ہے۔ پھر Board deliberate کرتا ہے اور اس کے بعد جا کر یہ decision ہوتا ہے کہ either the person is fit to be promoted or not sir. And if it is considered by the entire Board that this gentleman is fit for promotion, irrespective of the fact sir,

فیڈرل پبلک سروس کمیشن میں there is a Constitutional quota which is provided اور اس کو ابھی میرے خیال میں about 5, 7 years ago اس کو extension مل گئی for further 20 years وہ quota follow کیا جاتا ہے

there is no discrimination, once you are in the job, you have to compete on the basis of merit, if you are efficient, if you are a good officer, certainly you will get promotion and if you are inefficient sir, you are likely to be superseded sir.

Mr. Acting Chairman: Question No.28. Dr. Ismail Buleldi, (not present) Haji Liaqat Ali Bungalzai put the question on his behalf.

(The answer was taken as read).

28. ***Dr. Muhammad Ismail Buledi:** (Notice received on 07-05-2004 at 11.15 a.m.)

Will the Minister Incharge of the Establishment Division be pleased to state the names, place of domicile and length of service of the Federal Secretaries?

Minister Incharge of the Establishment Division: A list consisting of the names, place of domicile and date of joining Government service of the Federal Secretaries, posted in the Ministries/Division, is Annexed.

Annex

LIST OF FEDERAL SECRETARIES. POSTED IN THE MINISTRIES/DIVISION, SHOWING THEIR PLACE OF DOMICILE AND DATE OF ENTRY INTO GOVERNMENT SERVICE.

S. No.	Ministry /Division	Name of the officer	Domicile	Length of Service and Date of entry in Government Service.
1.	Cabinet Division	Mr.Ejaz Rahim	NWFP	34 years. 10-10-1969
2.	Commerce Division	Mr. Tasneem Noorani	Punjab	35 years. 7-10-1968
3.	Communications Division	Mr. Iftikhar Rashid	Punjab	Contract re-employment with effect from 7-2-2003
4.	Defence Division	Lt. Gen (Retd) Hamid Nawaz Khan	Punjab	Contract re-employment with effect from 29-3-2001 upto 28-3-2005
5.	Defence Production Division	Air Marshal (Retd) Zahid Anis	Punjab	Contract re-employment with effect from 01-3-2001 upto 28-2-2005
6.	Economic Affairs Division	Dr. Waqar Masud Khan	Sindh (U)	10-1/2 years. He was inducted as Additional Secretary w.e.f 16-12-1993. Prior to his induction in the Secretariat Group he was Chief Economist/ Executive Vice President. Banker Equity Limited.
7.	Education Division	Mr. Shafqat Ezdi Shah	Punjab	35 years. 7-10-1968
8.	Environment Division	Mr.Javed Hasan Aly	Punjab	34 years. 2-11-1969
9.	Establishment Division	Syed Tariq Ali Bokhari	Punjab	33 years. 2-11-1970
10	Finance Division	Mr. Nawid Ahsan	Punjab	Contract re-employment w.e.f 9-4-2004 to 8-4-2005
11	Food, Agriculture and Livestock Division	Mr. Tariq Mahmood	Punjab	30 years. 1-12-1973
12	Foreign Affairs Division	Mr. Riaz H. Khokhar	Punjab	Contract re-employment w.e.f 6-8-2002 to 31-12-2004
13	Health Division	Mr. Tariq Farooq	NWFP	33 years. 2-10-1970
14	Housing and Works Division	Mr.Muhammad Jamil	Punjab	30 years. 1-12-1973
15	Industries & Productions Division	Mr. Muhammad Javed Ashraf Hussain	Punjab	34 years. 10-10-1969
16	Information & Broadcasting Division	Mr. S. Anwar Mahmood	Sindh (U)	32 years. 27-11-1971
17	Information Technology & Telecom. Division.	Mr. Khalid Saeed	Punjab	31 years. 4-11-1972
18	Interior Division	Vacant		

19	Kashmir Affairs. Northern Areas and States and Frontier Regions Division	Mr.Ashfaq Mahmood	Punjab	30 years. 18-5-1973
20	Labour, Manpower & O. Ps. Div.	Mr.Muhammad Humayun Farshori	Sindh (U)	31 years. 20-12-1972
21	Law, Justice Human Rights Div.	Principal Secretary Mr. Justice Muhammad Nawaz Abbasi	Punjab	11 years. Appointed as Judge of Lahore High Court, Lahore on 29-8-1992.
22	Local Government and Rural Development Division	Kh. Zaheer Ahmad	Punjab	32 years. 1-11-1971
23	Minorities, Culture, Sports, Tourism Youth Affairs Division	Syed Jalil Abbas	Punjab	31 years. 19-10-1972
24	Narcotics Control Division	**Vacant** – Mr.Ismail Hasan Niazi, SJS is looking after work of the post.		
25	Parliamentary Affairs Division	**Vacant**		
26	Petroleum and Natural Resources Div.	Mr.Ahmad Waqar	Punjab	31 years. 22-11-1971
27	Planning & Development Division	Mr.Javed Sadiq Malik	Punjab	31 years. 1-11-1971
28	Population Welfare Division	Mr.Muhammad Shakil Durrani.	NWFP	31 years. 1-11-1971
29	Privatization Division	Mr.Salim Gul Shaikh	Sindh (R)	32 years. 27-11-1971
30	Railways Division	**Vacant**		
31	Religious Affairs, Zakat & Ushr Division	**Vacant**		
32	Revenue Division/Chairman, CBR	Mr. Muhammad Abdullah Yusuf.	Punjab/ Islamabad	24 years. He is an employee of Utility Stores Corporation and joined there as DMD in February, 1980. However, he has been working as Secretary in the Federal Government since 9-10-1999.
33	Scientific & Technological Research Division.	Vacant		
34	Statistics Division	Dr.Agha Ghazanfar	Punjab	36 years. 16-11-1967
35	Water and Power Division	Mr.Saeedullah Jan	NWFP	36 years. 16-10-1967
36	Women Development, Social Welfare and Special Education Division	Dr.Shaikh Aleem Mahmud	Punjab	26 years. 17-3-1977

سینیٹر ثناء اللہ بلوچ: جناب اس میں پوچھا گیا تھا کہ ہمارے جتنے بھی Federal Secretaries ہیں out of 36 سے صوبہ وار ان کا تعلق بتایا جائے' ان کے نام بتائے جائیں۔ جناب والا! فہرست آپ کے سامنے ہے' میں اگر کوئی سخت بات کہوں گا تو آپ کہیں گے کہ آپ پٹڑی سے اتر گئے ہیں'. آپ خود دیکھ لیں اس میں federation کے جو units ہیں' میں اپنے صوبے کا نام بھی نہیں لوں گا کیونکہ پھر آپ گلہ کریں گے' federating جو units ہیں' ان کا representation آیا صحیح طور پر ہوا ہے' سندھ rural کی ایک ملی ہے جبکہ سندھ urban کی تین ہیں ۔ بلوچستان کا ایک بھی Federal Secretary out of 36 نہیں ہے اور اس کے علاوہ آپ دیکھ لیں۔ جناب والا! Pakistan is a Federation اور یہاں پر قانون ہے' طریق کار ہے' کوئی خصوصی مراعات ہیں ۔ قائد اعظم محمد علی جناح نے 4th October, 1947 کو اپنی تقریر میں کہا تھا کہ اگر پاکستان کے قیام کے بعد بلوچستان پاکستان میں شامل ہوتا ہے تو ہم خصوصی رعایت اور مراعات دیں گے تاکہ وہاں کے لوگ پاکستان کے دیگر صوبوں کے برابر آسکیں ۔ اور ہم کیسے برابر آئیں گے اکیسویں صدی میں out of 36 Federal Secretaries ایک بھی بلوچستان کا Federal Secretary نہیں ہے اور وزراء کی بولائن لگی ہوئی ہے اس میں بھی آپ دیکھ سکتے ہیں کہ سنائیس میں سے کیا صورتحال ہے اور بیچارے وزیر اعظم کا تو سب کچھ ہی اتار دیا۔ Out of 36 اس فیڈریشن میں representation کو کیسے balanced بنائینگے۔

جناب محمد رضا حیات ہراج: جناب والا! جب honourable Senator ایسے لفظ استعمال کریں گے تو میں کہوں گا کہ اس بیچارے کا بھی خدا ہی حافظ ہے۔

(interruption)

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir, he has used the word against the Prime Minister of Pakistan.

Mr. Acting Chairman: I have not heard.

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir, is it a parliamentary

language to use.

Mr. Acting Chairman: I can scrub that but.....

سینیٹر میاں رضا ربانی: جناب! یہ کیاباتیں کر رہے ہیں؟

Mr. Acting Chairman: Can I sort this out?

سینیٹر میاں رضا ربانی: کیا یہ parliamentary language استعمال کر رہے ہیں۔

جناب محمد رضا حیات ہراج: جناب میں زبان کا جواب دوں گا۔

Senator Mian Raza Rabbani: What did the honourable Senator say?

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: But this is no way sir.

جناب قائم مقام چیئرمین، انھوں نے کیا کہا ہے؟

جناب محمد رضا حیات ہراج: He used the word کہ پچھلے Prime Minister بے چارے ---

سینیٹر میاں رضا ربانی: یہ کونسی ایسی بات ہے؟ جناب یہ کل اس کی خوشامد کر رہے تھے، آج اس کے لیے بات بھی نہیں کرنے دیتے what is he talking?

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir you shouldstop him,

he is using unparliamentary and derogatory language یہ لوگ خوشامدی ہیں۔

سینیٹر میاں رضا ربانی، جناب یہ کھڑے ہو کر کیابات کر رہے ہیں؟

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir, they do not have the respect of Ex-Prime Minister of Pakistan.

سینیٹر میاں رضا ربانی: یہ لوٹا اس طرح ہاؤس چلائے گا۔

Mr. Acting Chairman: Raza can I sort it o it?

جناب محمد رضا حیات ہراج: جناب! آپ ریکارڈ منگوائیے میں categorically

out of respect and honour for the ex-Prime Minister of ہوں کرتا state Pakistan. I strongly object to the words he used. He used the false words آپ جناب ! ریکارڈ منگوائیں اور in a wrong language which should be expunged. دیکھ لیں۔

Mr. Acting Chairman: I can scrub. OK, why do you ask me to scrub those words instead of taking up the arguments?

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: They used such language sir.

(interruption)

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: We will not listen to this. They have to follow the rules, procedure and they have to follow the procedures and norms of this august House. If they will use the false language

ہم نے ان کی بات بہت برداشت کی ہے۔

(Interruption)

سینیٹر ثناء اللہ بلوچ: جناب! اگر ان کے پاس سوال کا جواب ہوتا تو پھر یہ ایسے نہ کرتے۔

جناب محمد رضا حیات ہراج: جناب یہ paid ملازم ہیں۔ اسمبلی میں پہنچ گئے ہیں۔ ان کو ہر مہینے یہ زبان استعمال کرنے کی تنخواہ ملتی ہے۔ یہ اسلام آباد کیسے پہنچے؟ جناب! ان کی زبان ایسی ہے۔ ان کی training ایسی ہے۔ ان کا background ایسا ہے they have to use the false language

Mr. Acting Chairman: Alright Raza please sit down. So, you both have expressed yourself just let's cool it now. He got the message

and you have got the message. Please sit down. Let us proceed. Raza, look, you are a Minister and you should have a larger heart. Please understand.

جناب محمد رضا حیات ہراج، جناب! کتنی دفعہ؟

Mr. Acting Chairman: But you don't have to fight.

جناب محمد رضا حیات ہراج، جناب! برداشت کی کوئی حد ہوتی ہے they have crossed the limit.

جناب قائم مقام چیئرمین، Again آپ شروع ہو جاتے ہیں۔ اب وہ ٹھنڈا ہو رہا ہے۔

Senator Mian Raza Rabbani: What are we talking?

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Are you deaf? You cannot know what are you talking?

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی: جناب! برداشت کی بھی کوئی حد ہوتی ہے۔

جناب محمد رضا حیات ہراج، تو میری بھی برداشت کی حد ہے کہ تمہیں برداشت کیا ہے۔

(interruption)

Mr. Acting Chairman: If that is the case, I will adjourn the House. If you don't sit down. I will adjourn the House.

Senator Mian Raza Rabbani: We are not trying to hear this man, the *Lota*.

(Then the voice of lota was being heard)

Mr. Acting Chairman: Raza, if you don't get in order, I shall

adjourn the House.

سینیٹر ثناء اللہ بلوچ: جناب! آپ adjourn نہیں کریں گے، یہ ہمیں سوال کا جواب دیں گے۔

جناب قائم مقام چیئرمین: پھر آپ بیٹھیں۔ پھر شور نہ ڈالیں۔

جناب محمد رضا حیات ہراج: جناب! میرے پاس جواب ہے، یہ سننے کی کوشش کریں۔

Mr. Acting Chairman: But this is no behaviour on both sides. If somebody does this, you don't have to do that.

سینیٹر ثناء اللہ بلوچ: یہ جواب دیں۔

Mr. Acting Chairman: But two wrongs don't make one right, you know.

جی آپ جواب دیں۔

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Honourable Chairman, this is never a criterion while appointing a Federal Secretary, کہ یہ چیز مد نظر رکھی جاتی ہے کہ یہ آدمی بلوچستان سے ہے، یہ آدمی سندھ سے ہے، یہ پنجاب سے ہے یا کسی اور صوبے سے ہے۔ جناب! آدمی جو available ہوتے ہیں، جو Establishment Division کے service pool میں available ہوتے ہیں، out of the available list یہ دیکھا جاتا ہے کہ out of the merit کون سا آدمی کس جگہ پر بہتر serve کرسکتا ہے۔ اب ایک آدمی کا experience in the past, sir, is towards accounting ہے اور اگر ہم اس کو لگا دیتے ہیں towards law side تو probably he is not going to adjust in that, sir. In such circumstances اس قسم کے سوالات، آج سے پہلے record میں دیکھیے، ہمیشہ آئے ہیں، ہمیشہ سے بلوچستان کے domicile officers ہیں جو اس وقت اس series پر پہنچ گئے ہیں کہ جو Federal Secretaries appoint کیے جا سکیں، ان کو appoint کیا گیا ہے۔ This is

میں نے اس سے پہلے never ever a criterion and it should not be a criterion.
گزارش کی، جب Federal Public Service Commission کے through induct ہوتے
ہیں in the services, when they are appointed in the grade-17 اس وقت ضرور
ایک Constitutional quota ہوتا ہے جس کی basis پر یہ appoint کیے جاتے ہیں۔ وہ
quota Sindh (Urban) کا، Sindh (Rural) کا، Frontier کا، FATA Regions کا ہے
لیکن جب ان services کی appointment پر آتے ہیں، جب ایسی services کی top slot پر
آتے ہیں تو اس وقت یہ کبھی بھی concern نہیں ہوتا کہ اس کا domicile کہاں کا ہے اور
اس کی concern کہاں کی ہے۔جناب! انہوں نے سوال پوچھا کہ ان کی list provide کردی
جائے تو جو آج کے دن، جس دن یہ جواب furnish کیا گیا to the Secretariat of this
august House, اس وقت تک یہ position تھی۔ Positions change ہوتی رہتی ہیں
جناب، کبھی monthly ہوجاتی ہیں اور کبھی تین مہینوں بعد ہوتی ہیں لیکن they keep on
changing.

سینیٹر ثناء اللہ بلوچ: جناب چیئرمین! ایک clarification ہے۔

جناب قائم مقام چیئرمین: تفہیم صاحب نے پہلے ہاتھ اٹھایا تھا۔ انہوں نے بہت
پہلے ہاتھ اٹھایا تھا۔

سینیٹر ثناء اللہ بلوچ: جناب! میرا ایک مختصر سا سوال ہے۔ یہ کوئی
supplementary نہیں ہے بلکہ صرف ایک وضاحت ہے۔ میں مشکور ہوں اپنے محترم وزیر صاحب
کا کہ اتنی محنت کے بعد بھی انہوں نے جواب دے دیا لیکن جناب! 1973ء کا Constitution ہم
سب کے سامنے ہے۔ 1973ء کے Constitution کے Article 27 میں Safeguard against
discrimination in services واضح طور پر درج ہے، آپ تفصیل سے اس کو پڑھیں۔ جناب!
Federation کے تمام units کو equally represent کیا جانا چاہیے۔ دوسری بات یہ ہے کہ
جناب والا! اگر کسی ایک صوبے سے کوئی shortfall آتا ہے، کچھ اس میں کمی بیشی ہے تو اس
کو at par لانا، اس کو برابر لانا، اس level پر لانا جناب والا! یہ Federation کے فرائض میں

ہے' یہ Constitution میں ہے۔ لہذا آپ نئے rules and regulations نہیں بنا سکتے۔

Cabinet Division or Establishment Division.....

Mr. Acting Chairman: Alright, you have said your point. It is an observation, it is not a question.

Senator Wasim Sajjad: Anyhow, sir, he has referred to Article 27 of the Constitution which says that "No citizen qualified for appointment in the Service of Pakistan shall be discriminated against in respect of any such appointment on the ground only of race, religion, cast, sect, etc.". I would like to state that there is no discrimination, whatsoever, when appointments are made to the services of Pakistan and it is at the time of inducting people into the Service of Pakistan by the Federal Public Service Commission that quotas are taken into account. There is no quota for appointments at the level of the Federal Secretary. Nevertheless, even if there is no quota, there is a justification of saying that yes, if there is a suitable person available, he should be appointed. So, please let them give names of suitable persons in grade 22 from Balochistan, we will forward the names to the Prime Minister.

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی: جناب! وزیر صاحب ہمیں یہ بتائیں کہ Secretaries لیے جاتے ہیں BPS-22 سے' ہمیں یہ بتائیں کہ بلوچستان اور سندھ سے کتنے لوگ ہیں جو BPS-22 میں ہیں۔ میں وزیر صاحب سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ ہمیں یہ بتا دیں کہ Secretaries لیے جاتے ہیں BPS-22 سے اکثر۔ کبھی کبھی BPS-21 کا بھی ہوتا ہے لیکن وہ additional promotion ہوتی ہے۔ BPS-22 کے کتنے لوگ ہیں جو Sindh (Rural) اور بلوچستان سے تعلق رکھتے ہیں' ان کے نام مجھے بتا دیں۔

Mr. Acting Chairman: You don't have the statistics.

Senator Wasim Sajjad: Please forward the names of officers in grade 22 from Balochistan, I will forward the names to the Prime Minister.

Mr. Acting Chairman: I don't think that he can make any commitment, he is a leader of the House.

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir, can I make a small comment?

Mr. Acting Chairman: Anyhow, the Question Hour is over. The remaining questions and their printed replies placed on the table of the House shall be taken as read. Leave applications.

35. ***Mr. Muhammad Enver Baig:** (Notice received on 12-05-2004 at 12.10 p.m.)

Will the Minister for Commerce be pleased to state:

(a) the amount spent on advertisements by the Export Promotion Bureau during the last three years with year-wise breakup;

+[The Question Hour is being over remaining question and their replies will be placed on the table of the House.]

A brief elaboration on each of the aforesaid intervention is given below:—

(i) **Creating demand for Family Planning/Reproductive Health Services:**

Advocacy campaign devised to build and sustain adoption of the Small Family Norm has been launched. It raises awareness about population and development issues by engaging change agents to communicate on the impact of runaway population growth on lives of the individual, family and communities. The campaign utilizes all channels of communication particularly the electric media and inter-personnel communication. It also focuses on mass education to convey macro and micro effects of rapidly growing population. The Target population inter alia includes:—

Public Representatives, Policy/Decision Makers, Opinion Leaders

Men, Youth and Adolescents, Medical Profession, Organized Sector and Intelligentsia/Influential Groups.

(ii) **Providing un-interrupted supplies of services and family planning information:**

Primary focus is to meet unmet need for Family Planning (30%) through not only upgrading and expanding service delivery network but also integration/delivering family planning activities with the social and physical infrastructure of all other partners in the public and private sector. This mainly includes:—

- Programme Service outlets *viz* Family Welfare Centers (FWCs), Mobile Service Units (MSUs), Reproductive Health Service (RHS) Centers and Community Based Workers (CBOs).
- All health outlets of Ministry of Health/District Health Office through bring Family Planning Services into their fold.
- Developing greater partnership between Public Sector and Private Sector Institutions.
- Expanding range of Method Mix Family Planning.
- Improving an affordable and accessibility of quality services with special emphasis on rural, under served and slum areas.
- Providing counseling services (specially to males through male mobilizers) for attitudinal change for enhancing Family Planning Practices.

* Improving capacity of service providers in the public. NGOs and Private Sector.

(iii) **Human Resource Development:**

This component includes pre-service and in service training to all Population Welfare Training personnel, mid level officers of all Nation Building Departments, functionaries of Public Sector Organizations and NGOs. The specific activities include:

* Re-training in new skills and management approaches to Programme personnel.

* Training to District Personnel in new methodologies of planning and coordination functions under devolution plan.

* Technical training to the Doctors and Paramedics engaged in the programme and non-programme outlets.

(iv) **Research and Evaluation:**

This is a continuous facet of the Programme. All the interventions carried out are evaluated at Input, process, output, outcome and Impact level. New interventions, put on pilot, are assessed before their replication. National Institute of Population Studies carries out research not only for family planning activities but also on all other aspects of Population and Development including Education, Health, Women Development, Environment, Labour Force etc. Similarly on Technical issues National Research Institute of Fertility Care also undertakes similar activities.

(v) **Good Governance/De-centralization:**

To enhance its ownership by Provincial Governments and other stakeholders and to improve its management, the Programme has been de-federalized and provincialized for its onward devolution to the District Governments. All administrative and financial powers have been transferred to the Provinces. Planning and Financial management alongwith implementation of all activities now rests with the Provincial Population Welfare Departments. Federal Government is involved only to the extent of Policy formulation, ensuring its thrust and macro monitoring of the programmatic interventions and other related activities in Public and Private sector throughout Pakistan. Of course provision of contraceptive and Human Resource Development is the sole responsibility of the Federal Ministry.

In addition continuous efforts are underway to improve Coordination between all institutions since population is a cross cutting issue. Improvement in the monitoring mechanism is also in process through Management Information System, Logistic Management Information System and carrying out of Geographical Information System/Mapping for Geographically even allocation of service outlets. Further details on Population Policy, strategy and Programmatic Interventions being pursued currently is annexed.

Annex-A

Service Delivery Infrastructure of Population Welfare Programme During 2003-2008

(Cumulative)

Sl. No.	Component	2003-04	2004-05	2005-06	2006-07	2007-08
i	Family Welfare Centers	1982	2274	2479	2712	2888
ii	Mobile Service Units	171	218	264	290	298
iii	Reproductive Health Service Centers	113	132	149	164	176
iv	Male Mobilizers	2228	4085	5802	6610	6660

Special Areas Programme for ICT, AJK and NA

S. No.	Components		2003-04	2004-05	2005-06	2006-07	2007-08
Islamabad (ICT)							
i	Family Welfare Centers		21	26	27	28	29
ii	Reproductive Health Service Centers		3	3	3	3	3
iii	Mobile Service Units		1	1	1	1	1
iv	Male Mobilizers (Male)		12	22	32	40	40
Azad Jamu & Kashmir							
i	Family Welfare Centers		28	45	55	55	55
ii	Reproductive Health Service Centers		3	5	7	7	7
iii	Mobile Service Units		2	5	7	7	7
iv	Male Mobilizers (Male)/ Village Based Family Planning Workers	(Male)	20	60	100	140	140
		(Female)	57	57	57	57	57
Northern Area							
i	Family Welfare Centers		22	25	30	31	31
ii	Reproductive Health Service Centers		1	2	3	3	3
iii	Mobile Service Units		1	3	3	3	3
iv	Male Mobilizers (Male)		20	30	55	55	55

Annex-B

CONTRACEPTIVE CONSUMPTION TARGET DURING 2003-2008

(Figures in Thousand)

Contraceptive Method	2003-04	2004-05	2005-06	2006-07	2007-08
Condom (Units)	276,656	302,214	329,026	358,737	385,165
Oral Pills (Cycles)	9,520	10,670	11,911	13,236	14,743
Injectable (Vials)	3,134	3,564	4,032	4,596	5,129
IUD (Cases)	804	831	860	921	845
Contraceptive Surgery (Cases)	241	267	295	339	343

40 ***Mr. Muhammad Sarwar Khan Kakar:** (Notice received on 18-05-2004 at 10.05 a.m.)

Will the Minister Incharge of the Establishment Division be pleased to state:

(a) *whether it is a fact that the FPSC make selection of officers of various groups on quota basis;*

(b) *the number of officers belonging to Balochistan selected by FPSC in various groups of service during the last two years; and*

(c) *the number, names, place of domicile and group of service of the officers belonging to other provinces and posted in Balochistan during the said period?*

Minister Incharge of the Establishment Division: (a) Yes, the FPSC is making selection of various groups on quota basis.

(b) Twelve (12) officers belonging to Balochistan were allocated/selected during last two years, as a result of CSS 2001 and 2002, in the following groups:—

Occupational Groups	Total	2001	2002
1. Pakistan Audit and Account Service	2	1	1
2. Income Tax Group	3	2	1
3. Police Service of Pakistan	1	1	—
4. District Management Group	1	—	1
5. Customs and Excise Group	1	—	1
6. Foreign Service of Pakistan	1	—	1
7. Information Group	1	—	1
8. Postal Group	1	1	—
9. Railway (C&T) Group	1	1	—
Total:	**12**	**6**	**6**

(c) As per list.

LIST OF DMG/PSP OFFICERS BELONGING TO OTHER PROVINCES AND POSTED IN BALOCHISTAN DURING THE LAST TWO YEARS

Sl.No.	Name & Designation	BPS	Place of Domicile	Group of Service
1.	Mr. Muhammad Yaqoob	BS-21	Punjab	Police Service of Pakistan
2.	Mr. Rafi Ahmad Pervaiz Bhatti	BS-20	- do -	- do -
3.	Malik Yesrab	BS-20	- do -	- do -
4.	Capt. Salman Syed Mohammad	BS-20	-do -	- do -
5.	Mr. Arif Ikram	BS-20	- do -	- do -
6.	Mr. Akhtar Ali Janvri	BS-19	Sindh	- do -
7.	Mr. Tariq Javed	BS-19	NWFP	- do -
8.	Mr. Muhammad Ali Khan	BS-18	- do -	- do -
9.	Mr. Khadim Hussain Rind Baloch	BS-18	Sindh	- do -
10.	Mr. Muhammad Tariq Chauhan	BS-18	Punjab	- do -
11.	Mr. Khurram Shakoor	BS-18	- do -	- do -
12.	Mr. Shamsuddin Korai	BS-18	Sindh	- do -
13.	PA-30952 Major Humayun Achakzai	BS-18	Secondment	- do -

14.	PA-31064 Major Abrar Hussain	BS-18	- do -	- do -
15.	Mr. Zeeshan Asghar	BS-17	Punjab	- do -
16.	Mr. Usman Akram Gondal	BS-17	Punjab	- do -
17.	Mr. Faizullah Karego	BS-17	Sindh(R)	- do -
18.	Mr. Hafeez-ur-Rehman	BS-20	Punjab	D.M.G.
19.	Mr. Shakeel Ahmed	BS-20	Sindh	- do -
20.	Mr. Javaid Ahmed	BS-20	Punjab	- do -
21.	Mr. S. Mehmood Javaid	BS-20	Punjab	- do -
22.	Fl. Lt. (Retd) Khalid Hanif	BS-20	NWFP	- do -
23.	Mr. Abdur Rauf Khan	BS-20	Punjab	- do -
24.	Mr. Irfan Ali	BS-19	- do -	- do -
25.	Mr. Shaukat Ali	BS-19	NWFP	- do -
26.	Hafiz Sher Ali	BS-19	Punjab	- do -

48. ***Mr. Muhammad Sarwar Khan Kakar:** (Notice received on 16-06-2004 at 2.25 p.m.)

Will the Minister Incharge of the Establishment Division be pleased to state:

(a) *whether it is a fact that 22 candidates appeared in CSS Examination held in 2001 out of which 6 candidates were selected against Balochistan quota; and*

(b) *whether it is a fact that FPSC has allocated 2% seats in posts in BPS-16 and above during the said years, if so, its reasons?*

Minister Incharge of the Establishment Division: (a) No.

Sixty (60) candidates appeared in Competitive Examination, 2001 out of which 21 candidates finally qualified and 06 candidates were recommended for allocation against Balochistan quota.

(b) No. The Ministries/Divisions/Departments allocate vacancies to all Provinces/regions, according to prescribed quota.

29 ***Syed Hidayatullah Shah:** (Notice received on 7-05-2004 at 11.20 a.m.)

Will the Minister Incharge of the Establishment Division be pleased to state:

(a) whether it is a fact that 66% posts of Office Management Group (OMG) are reserved for direct recruitment and 33% for promotion through FPSC;

(b) whether the said quota was observed while making appointments in the said group during the last three years, if not, the reasons thereof; and

(c) the number of officers appointed in that group during the said period on direct recruitment and on promotion basis, separately, with year-wise break up?

Minister Incharge of the Establishment Division: (a) Yes. 2/3rd of BS-17 posts in OMG are reserved for direct recruitment and 1/3rd by promotion through FPSC.

(b) 2/3rd quota for direct recruitment was not observed during the last 3 years due to discontinuation of direct recruitment in OMG on the orders of the Chief Executive of Pakistan.

(c) No officer was appointed through direct appointment due to discontinuation of direct recruitment in OMG on the orders of the Chief Executive of Pakistan. 130 Section Officers were appointed on the basis of Section Officer Promotional Examinations held by the FPSC in the years 2002 and 2003. Yearwise break-up is as under :—

Year	Number of Section Officers appointed through promotion
2001	Nil
2002	50
2003	80

***Mr. Muhammad Enver Baig:** (Notice received on 12-05-2004 at 12.10 p.m.)

Will the Minister for Commerce be pleased to state:

(a) the amount spent on advertisements by the Export Promotion Bureau during the last three years with year-wise breakup;

LEAVE OF ABSENCE

جناب قائم مقام چیئرمین: سید سجاد حسین بخاری نے ملک سے باہر ہونے کی وجہ سے گزشتہ تیرہویں مکمل اجلاس کے لئے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے - کیا یہ ایوان ان کی رخصت منظور کرتا ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب قائم مقام چیئرمین: ڈاکٹر خالد رانجھا ذاتی مصروفیات کی بنا پر گزشتہ تیرہویں اجلاس میں مورخہ ۱۶ جون کو اجلاس میں شرکت نہیں کر سکے - اس لئے انہوں نے ایوان سے اس تاریخ کے لئے رخصت کی درخواست کی ہے - کیا یہ ایوان ان کی رخصت منظور کرتا ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب قائم مقام چیئرمین: جناب محمد عباس کیبلی نے گزشتہ گیارہویں مکمل اجلاس اور بارہویں اجلاس کے دوران مورخہ ۲۳ فروری اور ۱۶ مارچ کے لئے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے - کیا یہ ایوان ان کی رخصت منظور کرتا ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب قائم مقام چیئرمین: جناب شجاع الملک نے ناگزیر وجوہات کی بنا پر آج مورخہ ۳ جولائی کے لئے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے - کیا یہ ایوان ان کی رخصت منظور کرتا ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب قائم مقام چیئرمین: پروفیسر خورشید احمد صاحب نے ملک سے باہر ہونے کی وجہ سے حالیہ مکمل اجلاس کے لئے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا یہ ایوان ان کی رخصت منظور کرتا ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب قائم مقام چیئرمین: جناب بابر خان غوری نے اطلاع دی ہے کہ وہ پہلے سے طے شدہ مصروفیات کے باعث آج مورخہ ۳ جولائی کے اجلاس میں شرکت نہیں کر سکیں گے۔

Now, I think we had decided that we shall......

(interruption)

Mr. Acting Chairman: Just hold it. Can you hold for · second. We had decided that we shall have the points of order before the adjournment motion, alright. Yes Mr. Bilour.

Senator Ilyas Ahmed Bilour: Sir, my point of order is that in the list of the Federal Secretaries, at number 13 Mr. Tariq Farooq, NWFP, sir he is not from NWFP.

Mr. Acting Chairman: This is no point of order.

Senator Ilyas Ahmed Bilour: Sir, he is not from NWFP, just tell me, he is from where. You know that NWFP people are also sitting on that side. I have asked from every one of them, this Tariq Farooq is not from NWFP. Why they have given a wrong name over here? Can you please give me the explanation. this is very serious. Sir, you are from Frontier, do you know that this Tariq Farooq is from Frontier?

جناب قائم مقام چیئرمین، مجھے یہ پتا ہے کہ میں پاکستان سے ہوں۔

سینیٹر الیاس احمد بلور: جناب! پاکستان سے سب ہیں لیکن آپ ہمارے صوبے کے کوٹے سے آئے ہیں۔ جناب چیئرمین! آپ مجھے یہ بتائیں کہ who is Tariq Farooq? He is not from Frontier.

Mr. Acting Chairman: Khosa sahib, what is your point of order?

Senator Sardar Muhammad Latif Khan Khosa: Sir, my point of order is that the legal fraternity of Pakistan which has been routhlessly attacked and this incident spurred of since November, 2003, it relates to Gujrat The President of the Gujrat Bar happens to have contested against the present sitting Chief Minister of Punjab, and there unfortunately, the last Friday, a mob of about 500 outsiders who gathered in Zahoor Ellahi Stadium, who were instructed by the DPO with the speech addressed over there, they attacked the Bar Association and they ransacked the premises. The Pakistan Bar Council, the Punjab Bar Council has condemned, not only condemned it, there is hunger strike going on, for the last 52 days the courts have been completely paralysed because there not a single Lawyer is appearing, only the DPO is not being transferred and the Chief Minister Punjab is protecting them and unfortunately his brothers also. It is really pathetic state of affairs in which the entire......

Mr. Acting Chairman: It does not make any point of order, let me tell you that.

Senator Sardar Muhammad Latif Khan Khosa: Sir, it relates to the judiciary of this country, it relates to the people of my province.

Mr. Acting Chairman: No, you should stay within the norm.

Senator Sardar Muhammad Latif Khan Khosa: It is within the norms and the administration is not even taking any interest because the Chief Minister Punjab, now also has the protective custody of the Prime Minister of Pakistan. So, I would say sir, this is spreading over the entire Pakistan. Today the whole of Punjab is on strike, the whole of Punjab lawyers community is on strike. We and Pakistan Bar Council has given the call that if this is not resolved, then the entire Lawyers community of Pakistan will go on strike.

Mr. Acting Chairman: Thank you, you have made your point. Mrs. Tanvir Khalid.

Senator Sardar Muhammad Latif Khan Khosa: Sir, let the Law Minister answer that.

Mr. Acting Chairman: The point of order is not have to be answered.

Mr. Acting Chairman: Tanvir Khalid Sahiba, please carry on.

Senator Tanvir Khalid: This House thanks the former Prime Minister, Mir Zafarullah Khan Jamali for his selfless services to the nation and to the country.

(interruption)

جناب قائم مقام چیئرمین: گلشن سعید صاحبہ! آپ please بیٹھ جائیں۔ میں دونوں آنکھوں سے دیکھ رہا ہوں آپ کو۔ تنویر خالد صاحبہ بولیں۔

Senator Tanvir Khalid: This House thanks the former Prime Minister, Mir Zafarullah Khan Jamali for his selfless services to the nation

and to the country. This House....

جناب قائم مقام چیئرمین : مسئلہ ہے ' Raza, you know it is matter. put it properly

(مداخلت)

سینیٹر میاں رضا ربانی : جناب ! Minister of State for Law یہاں پر بیٹھے ہوئے ہیں۔ پوری lawyer community کو اس طرح state terrorism کے ذریعے terrorise کیا جا رہا ہے، پولیس کو وکلاء کے اوپر چھوڑا جا رہا ہے اور ان پر false cases register کیے جا رہے ہیں، association کے دفتر پر attack ہوا ہے اور اس پر حکومت خاموش بیٹھی ہوئی ہے۔ حکومت کو چاہیے کہ اس پر کوئی جواب دے، اگر حکومت جواب دینے کے لئے تیار نہیں ہے تو پھر we will have to stage a token walk out.

Mr. Acting Chairman: Raza, you know this system better than I know.

دیکھئے اب ایک یہ ہے کہ if he wants to respond, do you want to respond, Hiraj Sahib.

جناب محمد رضا حیات ہراج: جناب! میری ایک observation ہے۔

Mr. Acting Chairman: Don't give observation, either you respond or you don't respond.

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir, on points of order, there is no provision to respond.

Mr. Acting Chairman: Exactly, what I am trying to say...

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, he Law Minister does not want to respond on a sensitive issue which pertains to the lawyer community. I am absolutely flabbergasted that he himself is a lawyer and

he does not want to respond to the attack on the lawyers community. If that is the case, we stage a token walk out.

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir, I want to respond to this.

جناب قائم مقام چیئرمین: رضا! بات تو سنو، کہاں جا رہے ہو۔ اچھا اپنا ایک ٹوکن لگا آئیں اور پھر واپس آئیں۔

(اس مرحلے پر اپوزیشن نے token walk out کیا)

جناب محمد رضا حیات ہراج: جناب! یہ ان کی عادت ہے۔ جناب! ان کو یہ کرنے دیں۔ Sir, let them do so. ان کی یہ روایت ہے' یہ ان کی مجبوری ہے۔ یہ point scoring ہے'/ They are not interested in the solution.

Mr. Acting Chairman: Raza, you should be clear, whether you want to respond or not. If you want to respond, then you respond properly.

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir, on a point of order I will not respond as somebody from....

جناب! میری ایک submission سن لیں صرف ایک منٹ کے لیے۔

Sir, on the points of order, it is abundantly clear that I am not obliged to respond. However, being a member of this community or legal profession, I have a lot of respect for my colleagues from Gujrat or from anywhere in Pakistan.

جیسے honourable Senator نے یہ issue raise کیا ہے کہ if he desires, we can sit down and we can discuss and we can come out with a suggestion and a solution but this is no way.

یہ لوگ interested نہیں ہیں ان کے solution میں۔

Sir, let me be very clear,they are not interested in the solution, they are only interested in one thing, how to score a point, how to get this walk out.

ان کا کوئی interest نہیں ہے۔ نیتوں کی بات ہے جناب! نیتوں کی۔ نیت یہ ہے کہ solution نہ نکلے۔ اگر یہ solution کی طرف آنا چاہتے ہیں I have tremendous respect for Sardar Latif Khan Khosa. He is my senior. جناب! جیسے انہوں نے raise کیا ہے I will just go to him. I will take out the details, I will take out the points. I can take this matter up and I can come back to him and I can assure you that it will prevail at the end of the day.

جناب قائم مقام چیئرمین : یہ تنویر خالد صاحبہ آپ کا Resolution ہے۔ Would you listen to me. یہ Points of Order ختم ہو جائیں تو اس کے بعد یہ Resolution ہم لیں گے اچھا۔

Senator Tanvir Khalid: Point of order.

جناب قائم مقام چیئرمین: ان کا Point of order ہے؟ ٹھیک ہے۔

Senator Tanvir Khalid: I am on Point of order. The House resolved to thank the former Prime Minister Mir Zafar Ullah Khan Jamali for his selfless services to the nation and to the country. This House congratulates Ch. Shujaat Hussain on assuming the exaulted office of the Prime Minister of the Islamic Republic of Pakistan...

(interruption)

Senator Tanvir Khalid: And resolved to repose full confidence in Ch. Shujaat Hussain...

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی : یہ resolution پیش کر رہی ہیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین : یہ Point of Order پر ہیں، انہیں اپنی بات کرنے دیں۔ابھی ان کی بات ختم ہو جائے گی۔

(مداخلت)

Senator Tanvir Khalid: .. to lead the nation and our beloved country Pakistan to stability...

سینیٹر وسیم سجاد : جناب والا! resolution نہیں آ سکتا۔

(مداخلت)

ایک معزز سینیٹر : یہ resolution پیش کر رہی ہیں۔

Senator Wasim Sajjad: Sir, no resolution can be moved.

Senator Tanvir Khalid: Economic progress and prosperity of Pakistan..

(interruption)

Mr.Acting Chairman: Thank you very much.

تنویر خالد صاحبہ ! آپ بیٹھ جائیں۔

سینیٹر وسیم سجاد: یہ resolution نہیں ہے بلکہ Point of Order ہے۔

جناب قائم مقام چیئرمین: یہ Point of Order ہے، مجھے پتا ہے۔

(مداخلت)

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی: ہم اسے oppose کرتے ہیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: رخسانہ زبیری صاحبہ۔

Senator Engr. Rukhsana Zuberi: I agree with what my colleagues were saying. I would like to congratulate Ch. Shujaat on assuming the Office of the Prime Minister.

دو Prime Ministers کی بہت ہی smooth transaction ہوئی ہے۔ میں ان سے یہ پوچھنا چاہتی ہوں کہ وہ پارٹی کی صدارت کب چھوڑ رہے ہیں کیونکہ Political Party Order 2002 میں----

سینیٹر گلشن سعید: رخسانہ صاحبہ! آپ کیا بات کر رہی ہیں؟

(مداخلت)

Senator Engr. Rukhsana Zuberi: Sir, is she conducting the House?

Mr. Acting Chairman: No.

Senator Engr. Rukhsana Zuberi: Please, sit down.

Mr. Acting Chairman: Mrs. Gulshan Saeed Sahiba. That was not necessary. Please sit down. Let him say.

اس کے بعد آپ کھڑے ہو کر بولیں۔

Senator Engr. Rukhsana Zuberi: Sir, Article 9 of Political Party Order, 2002 says that the holder of elected public offices shall not hold any political party office or where a holder of an elected public office.

(desk thumbing)

Senator Engr. Rukhsana Zuberi: So, he is already holding a party office, at the time of his appointment. He should relinquish the party office before joining the Office of the Prime Minister of Pakistan. Sir, وزیر ریلوے بیٹھے ہوئے ہیں۔ جب انہوں نے minister office سنبھالا تھا تو party office چھوڑا دیا تھا۔ so, I would like an assurance in this House that when Ch. Shujaat is going to leave his post of President of Pakistan Muslim League.

Mr. Acting Chairman: Leader of the House, Mr. Wasim Sahib, would you like to respond to this.

(interruption)

جناب قائم مقام چیئرمین: آپ انہیں جواب دیں۔

Senator Wasim Sajjad: Sir, I have to examine this because it is a legal issue.

(desk thumbing)

جناب قائم مقام چیئرمین: خواجہ اکبر صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر محمد اکبر خواجہ، جناب چیئرمین! آپ کا بہت شکریہ - میرا Point of Order P.T.V کی exclusive coverage سے متعلق ہے جو کہ ایوان صدر میں تین دن پہلے ہوئی تھی۔ جناب والا! جب نئے Prime Minister حلف اٹھا رہے تھے تو P.T.V کی exclusive running commentery میں کچھ وزراء کا نام لیا گیا جن میں احمد علی اور مرحوم عبدالستار لالیکا کے نام بھی تھے۔ یہ بات اس چیز کو represent کرتی ہے کہ ان کی service delivery کیسی ہے - کیا یہ ان کی efficiency ہے یا mis-governance ہے۔ kindly اس کا نوٹس لیا جائے۔

Mr. Acting Chairman: They live in the past.

(مداخلت)

جناب قائم مقام چیئرمین: کاکڑ صاحب! آپ تشریف رکھیں - پہلے بنگزئی صاحب کو موقع دیتا ہوں۔ میں نے ان کو floor دیا ہے۔ انہیں پہلے بات کرنے دیں۔ آپ تشریف رکھیں۔

سینیٹر لیاقت علی بنگزئی، جناب والا! میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ آپ نے مجھے موقع دیا۔ جیسے کہ آپ کو معلوم ہے کہ اس وقت ہمارے مختلف ادارے ہیں' ان کی اپنی اپنی کارگزاریاں ہوتی ہیں۔ ان میں کچھ open ہوتی ہیں اور کچھ in camera ہوتی ہیں۔ تاہم اس

وقت میں جس مسئلہ پر بات کرنا چاہتا ہوں' وہ ایک حساس نوعیت کا معاملہ ہے ۔ میرے علاقے کا نام مستونگ ہے جو بلوچستان میں ہے' وہاں پر اکثر لوگوں کی گزراوقات چراہ گاہوں پر ہے' live stocks پر ہے۔ چراہ گاہوں میں لوگ بھیڑ بکریاں چرانے کے لئے لے جاتے ہیں۔ میرے علاقے مستونگ کے ساتھ ایک باڑ ہماج ہے۔ اس وقت وہاں پر بلا مبالغہ ہزاروں کی تعداد میں ہماری فوج پہاڑوں پر مورچہ زن ہے۔ اب میں یہ سوال کرنا چاہتا ہوں کہ اگر واقعی یہ کوئی ان کی مشق ہے یا وہ جو سالانہ training کرتے ہیں تو وہ اس کو open کیوں نہیں کرتے۔ اگر in camera ہے تو وہ جو ہمارے مال مویشی چراہ گاہوں کے لئے لے جاتے ہیں' ان میں سے بعض کو کہا ہے کہ آپ یہاں نہ آئیں۔ میں آپ کے توسط سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ اگر وہ وہاں جانا چاہیں ' ان کی سالانہ مشقیں ہوتی رہتی ہیں لیکن آج سے قبل جب بھی وہ گئے ہیں تو انہوں نے مقامی انتظامیہ کو اطلاع دی ہے کہ ہماری یہاں پر کچھ trainings ہوتی ہیں' مشقیں وغیرہ فوج کا ایک معمول ہے۔ اس دفعہ انہوں نے انتظامیہ کو اطلاع دی ہے اور نہ ہی لوگوں کو کوئی اطلاع دی ہے اور جو لوگ وہاں پر جاتے ہیں' وہ ان کو نکال رہے ہیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: ٹھیک ہے۔ رحمت اللہ کاکڑ صاحب' نہیں رحمت اللہ کاکڑ صاحب کی باری ہے۔ please. سب کی آئے گی' you have plenty of time حضرت آپ ہاتھ تو اونچا کریں۔ نہیں جی آپ ادھر سے بولیں۔ ہم آپ کو فوراً بلائیں گے۔ I have to give one on this side, otherwise, you know situation is going to be rough.

جی۔

سینیٹر رحمت اللہ کاکڑ ایڈوکیٹ : جناب چیئرمین صاحب ! 73 کے Constitution کے حوالے سے یہ clear کرانا تھا کہ کیا جڑواں وزیر اعظم یا parallel Prime Ministers کی اصطلاح introduce کرائی گئی ہے' کیا یہ constitutional یا unconstitutional ہے۔ یہ ذرا وضاحت فرما دیں۔

Mr. Acting Chairman: Thank you.

یہ بھی point of order پر ہیں۔ آپ کو بھی دیتے ہیں' وہاں سے تو کوئی بولتا بھی نہیں ہے'

آپ ہی بول رہے ہیں، انہیں بولنے دیں۔

سینیٹر مہیم خان بلوچ: جی point of order جناب چیئرمین! آپ کا بہت بہت شکریہ کہ آپ نے ہمیں موقع دیا ہے۔ Federation میں تینوں صوبے بالخصوص پنجاب کی نسبت اپنے تمام --- آپ، ان کے social sector لے لیں، بہت پسماندہ حالت ہے۔ Central Government کی جانب سے اور Balochistan Government کی جانب سے وہاں کے زمینداروں کو flat rate کے حوالے سے جو subsidy ملی ہے اور ہم کوشش کریں گے، شاید ملتی رہے۔ آج میں نے "The Nation" میں یہ پڑھا کہ WAPDA نے سالانہ ایک ارب روپے اس سلسلے میں امداد کے طور پر وہاں کے زمینداروں کے لئے وقف کئے تھے، اسے واپس لینے کا فیصلہ کیا ہے۔ ٹیوب ویلوں کے حوالے سے زمینداروں کے لئے ایک چھوٹا سا سہارا ہے، میں سمجھتا ہوں کہ اگر یہ بھی ان سے چھینا گیا تو ظاہری بات ہے کہ بلوچستان کے عوام اس وقت غربت کے حوالے سے، بے روزگاری کے حوالے سے بے انتہا مشکلات کا شکار ہیں اور وہ مزید مشکلات کا شکار ہو جائیں گے۔ نمبر-۲ جو ہے۔

جناب قائم مقام چیئرمین: یہ point of order ہے۔

سینیٹر مہیم خان بلوچ: جی بالکل ہوتے ہیں، مسائل ہیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: یہ point of order لگتا نہیں ہے۔

سینیٹر مہیم خان بلوچ: جی مسائل ہیں، current مسائل ہیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: یہ تو points of order ہیں - یہ point of order بنتا نہیں ہے - دیکھیں you are not here to make a speech. No, no, you know and I know it. یہ in the first place بنتا نہیں ہے۔ اگر آپ نے لانا ہے تو آپ Adjournment Motion کی صورت میں Call Attention Notice کی صورت میں لائیں، کسی اور صورت میں لائیں Resolution کی صورت میں لائیں، this is not the way to do. I can manage. No, please, sort it out. ہاں۔

سینیٹر مہیم خان بلوچ: میں ایک اور مسئلہ آپ کے گوش گزار کروں کہ ابھی ابھی

مجھے بلوچستان سے چھوٹی سی اطلاع ملی ہے کہ صوبائی اور مرکزی government کے مشترکہ حوالے سے private مسلح افراد سے کلاشنکوف چھیننے کی جو بات کی جارہی ہے اور رات کو کچھ اقدامات بھی ہوئے ہیں۔ ہم کلاشنکوف کے خلاف ضرور ہیں، ہم چاہتے ہیں کہ پورے ملک میں کلاشنکوف کا culture ختم ہونا چاہیے۔ کلاشنکوف صرف بلوچستان میں نہیں ہے، اس وقت پورے ملک میں موجود ہے۔

جناب قائم مقام چیئرمین: یار Point of Order کیا ہے؟

سینیٹر مہیم خان بلوچ: میں اسی طرف آرہا ہوں۔

Mr. Acting Chairman: This is totally disorder.

سینیٹر مہیم خان بلوچ: میں اسی طرف آرہا ہوں، آپ میری بات سنیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: آپ specific ہوں اور بات ختم کریں۔

سینیٹر مہیم خان بلوچ: آپ میری بات سنیں، ہم کہتے ہیں کہ کلاشنکوف پورے ملک میں ہے میں اسی طرف آ رہا ہوں ۔ آپ میری بات تھوڑی سی سن لیں۔ ہم کہتے ہیں کہ کلاشنکوفپور۔ے ملک میں ہے ۔ اس وقت میں Parliament Lodges کی بات کرتا ہوں ۔ Parliament Lodges میں ہم Parliament کے دوست رہتے ہیں ۔ وہاں بھی ہمارے دوستوں کے پاس بغیر لائسنس کے اور بغیر اجازت کے کلاشنکوف موجود ہیں ۔ اس لئے میں کہتا ہوں کہ اگر کلاشنکوف کے متعلق حکومت کوئی فیصلہ کرتی ہے تو وہ ملک گیر ہونا چاہیے ۔ اگر قانون ہے، قانون کی بالادستی ہے تو پورے ملک میں قانون کی بالادستی ہونی چاہیے ۔ تاکہ ہم کلاشنکوف کلچر ختم کرسکیں ۔ اگر صرف بلوچستان میں ہم محسوس کریں گے تو ہم سمجھتے ہیں کہ یہ بالکل زیادتی ہے ۔

Mr. Acting Chairman: Noted Mohim sahib.

آپ بولیں گے ؛ آپ کا بڑا point ہو گیا ہے amply approve ۔ کلاشنکوف has been controlled.O.K.

(مداخلت)

سینیٹر مہیم خان بلوچ: آپ میری تھوڑی سی بات مکمل ہو لینے دیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: بہت ہوگیا ہے۔

سینیٹر مہیم خان بلوچ: اس کے ساتھ ایک اہم بات ہے کہ اخبارات میں دس بارہ دن پہلے یہ آیا تھا کہ Central Government کی جانب سے چار سو شخصیات کو یہ مخصوص ہتھیار جن میں کلاشنکوف بھی ہے دینے کی بات ہو رہی ہے۔ ایک طرف ہم کلاشنکوف کو ختم کرنے کی بات کر رہے ہیں، ایک طرف ہم اسلحہ سے لیس لوگوں کی کردار کشی کی بات کر رہے ہیں، دوسری طرف سے ہم ان شخصیات کو کلاشنکوف کے لائسنس دینے کی بات کرتے ہیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: بہت شکریہ۔ آپ کا point ہوگیا۔ انصاری صاحب بولیں۔

(مداخلت)

جناب قائم مقام چیئرمین: بھئی آپ کے ہی لوگ ہیں ذرا پیچھے بھی دیکھ لیا کریں۔ انصاری صاحب بولیں۔

سینیٹر عبدالطیف انصاری: جناب چیئرمین! یہاں پر جب اتنے سارے مسائل بیان کئے جا رہے ہیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: Mike on کریں اور اس کے اندر بولیں۔ انصاری صاحب۔

سینیٹر عبدالطیف انصاری: سندھ کے اندر لوگ پانی کے لئے ترس رہے ہیں۔ سندھ کے لوگوں کو پانی نہیں مل رہا ہے اور اس کے باوجود آپ یہاں پر ڈیم بنانے کی بات کر رہے ہیں۔ پچھلا چیف منسٹر جب اترا تھا تو اس نے کہا تھا کہ کوئی پیلا ڈیم، کوئی لال ڈیم، کوئی کالا ڈیم نہیں بنے گا۔ لیکن جو بھی چیف منسٹر آتا ہے وہ کہتا ہے کہ ڈیم بنے گا۔ میں کہتا ہوں کہ سندھ کے لوگ پانی کے لئے ترس رہے ہیں اور یہ پانی اگر نہیں ملے گا تو ملک کہاں جائے گا۔ ہم سندھ کے لوگ بھی پاکستان کے باشندے ہیں ان کے لئے آپ کم از کم پانی کا مسئلہ تو حل کریں۔ اس لئے یہاں بیٹھ کر آپ لوگ صرف ڈیم بنانے کی بات کریں، ڈیم بنانے سے مسئلہ

حل نہیں ہوگا ۔ میرا یہی Point of Order ہے کہ مہربانی کرکے سندھ کے پانی کا بندوبست کریں ۔

جناب قائم مقام چیئرمین: شکریہ۔ جی کمیلی صاحب !

سینیٹر محمد عباس کمیلی : بسم اللہ الرحمٰن الرحیم ۔ جناب چیئرمین ! میرا point of order یہ ہے کہ سندھ میں خصوصاً کراچی میں اس قدر دہشت گردی ہوئی ہے اور اتنی قیمتی جانیں ضائع ہوئی ہیں ۔ اس سلسلہ میں میرا Point of Order یہ ہے کہ مرنے والوں کو جو compensation دیا جاتا ہے وہ پورے ملک میں ایک ہی ہونا چاہئیے ' ایک ہی سطح پر ۔ یہ نہیں کہ کسی صوبے میں کچھ ہو اور کسی صوبے میں کچھ ہو ہمارے بلوچستان کے دوست اکثر بات کرتے ہیں ۔ بلوچستان میں پانچ پانچ لاکھ اور آٹھ آٹھ لاکھ روپے دئیے گئے لیکن سندھ میں ایک لاکھ روپیہ دیا جاتا ہے ۔ بتائیے ایک لاکھ روپے میں کیا ہوسکتا ہے ۔ اور گزشتہ دنوں وفاقی وزیر مذہبی امور جناب اعجاز الحق صاحب کراچی تشریف لائے وہ اس مسجد میں گئے اور وہاں انہوں نے خود اپنی زبان مبارک سے اعلان کیا کہ میں پانچ لاکھ روپے معاوضہ دلاؤں گا ۔یہ خود انہوں نے اعلان کیا ہے اس کی Audio, Video cassettes موجود ہیں لیکن اس کے بعد وہ خاموشی کے ساتھ اسلام آباد واپس آ گئے اور اب تک کچھ بھی نہیں ہوا ۔ معلوم ہوتا ہے شاید وہ اپنا وعدہ بھول گئے ہیں ۔لہذا ہم یہ آپ سے اپیل کر رہے ہیں کہ اس بات کو وہاں تک پہنچایا جائے اور جو وعدہ انہوں نے اپنی زبان سے فرمایا ہے وہ وفاقی حکومت سے دلوائیں ۔

Mr. Acting Chairman: We will remind him. Asfand Yar Wali.

اسفند یار ولی کی باری ہے ۔ اب دل تھام کے بیٹھو کہ ان کی باری ہے ۔ بولو۔

سینیٹر اسفند یار ولی : جناب چیئرمین ! ابھی mike مل گیا تو بولوں گا ۔ جناب چیئرمین! آپ خود اس صوبے کے رہنے والے ہیں وہاں پچھلے پندرہ بیس دنوں سے ایک نیا طریقہ کار شروع ہوا ہے کہ جو بھی گاڑی چھاؤنی میں جاتی ہے تو اسے کہا جاتا ہے کہ تم اپنے کاغذات ہمیں دے دو ۔ دس بارہ دن میں ہم تمہیں ایک sticker دیں گے اور وہ sticker لگا کر پھر آپ cantonment کے اندر داخل ہوسکتے ہیں ۔ اب آپ کو پتا ہے کہ ہمارے صوبے میں باہر تو

کوئی ایسا اچھا ہسپتال نہیں ہے ۔صوبے سے تمام لوگوں کو چاہے تعلیم کے لئے ہو یا علاج کے لئے ہو انہوں نے پشاور آنا ہوتا ہے اور پشاور میں آپ نے جس ہسپتال میں جانا ہوتا ہے تو آپ نے cantonment کو cross کرنا ہوتا ہے ۔تو وہاں پر جناب! مریضوں کو کھڑا کیا جاتا ہے ' عورتوں کو کھڑا کیا جاتا ہے ' بے عزت کیا جاتا ہے صرف اس بہانے کہ آپ ہمیں کاغذات دو آٹھ' دس روز کے بعد پھر آپ کو اجازت ہو گی کہ آپ cantonment میں enter ہوں اب آپ کو بطور ڈپٹی چیئرمین وہ تکلیف نہیں ہوتی لیکن عام لوگوں کو بہت سخت تکلیف ہے تو

I just wanted to bring it to your notice if you could take it up with someone. this is some thing good, because you know the way Peshawar Cantonment is built and the city surrounding the cantonment has come up now, you can't go to Saddar, you can't go to the Khyber Medical, You can't go to the Hayat Hospital, you can't go any where without going through the cantonment and they do not permit private vehicle, if they don't have that sticker

جس کے پاس بھی کاغذات ہوں ایکسائز اینڈ ٹیکسیشن والے ان کو اگر کوئی اجازت دیں تو وہ اپنی بات لیکن for the whole Province to go, wait in line, for eight days کہ ان کو وہ sticker ملیں یہ ذرا زیادتی ہے ۔

جناب قائم مقام چیئرمین: یہ ایم ایم اے کے لیڈروں سے تو بات کرلیں ۔

سینیٹر اسفند یار ولی: نہیں جناب! کنٹونمنٹ ایم ایم اے کے لیڈروں کی ذمہ داری نہیں ہے۔

I am talking about the cantonment. Now don't pass on the buck it is not their responsibility it is the contonment. I am talking about that

اور کنٹونمنٹ میں ----

Mr. Acting Chairman: I only said. they should know

سینیٹر اسفند یار ولی: جناب! انہیں بھی پتا ہے۔ آپ کو بھی پتا ہے، ہمیں بھی پتا ہے۔ آپ ہمیں نہیں بتانا چاہتے۔

جناب قائم مقام چیئرمین: جی مینگل صاحب۔

سینیٹر میر محمد نصیر مینگل: جناب چیئرمین! شکریہ کہ آپ نے مجھے موقع دیا سب سے اہم مسئلہ ہے کہ جیسے مہیم خان بلوچ نے پہلے تذکرہ کیا۔ زرعی صارفین کے لئے بلوچستان میں جو subsidy دی جاتی تھی اس سے بھی problems ہوتے تھے اور مسائل پیدا ہوتے تھے۔ لیکن ابھی پتا چلا ہے کہ اس کو ختم کیا گیا ہے اس سے وہاں کی زرعی معیشت پر بہت برا اثر پڑے گا اور وہاں حکومت وقت کے لئے مشکلات پیدا ہوں گی یا عوام الناس میں بددلی پھیلے گی تو اس پر نظر ثانی کی جائے اور اس کا نوٹس لیا جائے۔ یہ آپ سے ہماری عرض ہے۔

جناب قائم مقام چیئرمین: Thank you. جی کنرانی صاحب۔ حفیظ شیخ صاحب یہ آپ کے Ministers پھر کہیں بھاگ گئے ہیں۔

سینیٹر امان اللہ کنرانی: بہت شکریہ۔ جناب چیئرمین! میں آپ کی توجہ ملک کے ایک اہم مسئلے کی طرف دلانا چاہتا ہوں جس کی طرف بہت کم Media میں بھی آرہا ہے ایک شخص کو عراق میں یرغمال بنایا گیا۔ اچھی بات یہ ہے کہ پورے ملک میں، اسمبلی میں اور Media میں اس کی بات ہوئی اور اس کو رہائی ملی۔ مگر ہمارے ملک کے اندر جو ایک فوجی آپریشن کوہلو کے اندر جاری ہے جس کا نہ میڈیا کے اندر چرچا ہے نہ اسمبلیوں میں اس کی کوئی بات کرتا ہے آخر بلوچستان کے لوگوں کا کیا قصور ہے اس کو Army، F.C اور special levies کے ذریعے سے جس کی کوئی qualification نہیں ہے صرف جو cases میں wanted لوگ تھے، جو مفرور تھے، بلکہ اگر کہا جائے تو افغانستان گئے ہوئے تھے بعد میں ان کو باقاعدہ بلایا گیا اور بلانے کے بعد ایک ہزار لوگوں کو special levies کے نام پر ان کو اسلحہ دیا گیا، ان کو پیسہ دیا گیا آج special levies کے ایک ہزار لوگوں کو FC کو باقاعدہ پورے کوہلو ایجنسی کے اندر کاہان کے اندر پھیلا دیا گیا ہے اور مسلسل وہاں سے اطلاعات آرہی ہیں کہ encounters ہو رہے ہیں اور وہ عوام کے اوپر حملے کر رہے ہیں۔ اور روزانہ ایک دو casualties وہاں ہو رہی ہیں۔ یہ ایک بہت بڑا

sensitive issue ہے ملک کے اندر رہتے ہوئے اور اس سے بڑی بات یہ ہےہمیں احترام ہے جو ہمارے ساتھی اس طرف بیٹھے ہوئے ہیں ہم چاہتے ہیں کہ یہاں کے جو لوگ ہیں وہ اپنا کردار ادا کریں مگر بدقسمتی یہ ہے کہ آئین اور قانون کے مطابق چیف ایگزیکٹیو وزیراعلیٰ ہوتا ہے یا ملکی سطح پر وزیراعظم ہوتا ہے ۔ مگر وہاں پرمعلوم ہوتا ہے ------ پرسوں یہاں پر ایک اجلاس ہوا جس میں صدر جنرل مشرف اور گورنر اور کورکمانڈر کا اجلاس ہوا ۔ اس سارے آپریشن کی وہ نگرانی کر رہے ہیں ۔ وہاں کے چیف سیکرٹری کو نہ تو پتا ہے اور نہ ہی وہاں کے صوبائی وزیراعلیٰ کو پتا ہے ۔وہاں کی صوبائی کابینہ کو نہ پتا ہے اور اسی طرح جبر کے ذریعے چھاؤنی بنا کر لوگوں کا قتل عام کر رہے ہیں اس ایوان میں ، میں قتل عام کے خلاف آواز اٹھانا چاہتا ہوں ۔ یہ کوہلو میں ہو گیا پھر ڈیرہ بگٹی میں کریں گے ۔ کل کوئٹہ شہر کے اندر کریں گے ۔

جناب قائم مقام چیئرمین: اب آپ بیٹھ جائیں ۔ اچھا پروفیسر سعید صاحب ۔

سینیٹر پروفیسر محمد سعید صدیقی : جناب چیئرمین ' مین پوائنٹ یہ ہے کہ بجٹ پیش کیا گیا اور سینیٹ نے recommendations دیں ان میں سے کچھ adopt کی گئیں ' کچھ accommodate کی گئیں ' اسی طرح نیشنل اسمبلی کی کچھ adopt کی گئیں ۔ اس کی ہمیں official copy اب تک نہیں ملی ۔ what was the final document approved, so, I would request کہ اس کا انتظام کیا جائے۔

جناب قائم مقام چیئرمین : اب یہاں پر تو کوئی موجود نہیں ۔ but Hafeez sahib would you listen in fact this is the requirement of so many other people also. I think they can give it. جناب ہدایت اللہ صاحب۔

سینیٹر سید ہدایت اللہ شاہ : بسم اللہ الرحمٰن الرحیم ' جناب چیئرمین ' شکریہ۔ میں صرف آپ کی توجہ اس طرف دلانا چاہتا ہوں کہ ملک کے اندر اس وقت امن و امان کی جو صورتحال ہے وہ بہتر نہیں ہے۔ لاہور کے اندر ' بنیامین رضوی کو شہید کیا گیا۔ اسی طرح اور بھی ملک کے اندر جس طریقے سے چوروں اور ڈاکوؤں کا راج ہے اس پر حکومت کوئی توجہ نہیں دے رہی۔ حکومت محض دینی مدارس کو بدنام کرنے کے لئے ان پر دباؤ ڈال رہی ہے لیکن ملک کے اندر جو

چور اور ڈاکو ہیں' وانا کے اندر اور کراچی کے اندر جو صورتحال ہے اس کی طرف توجہ نہیں دے رہی جس کی وجہ سے ملک کے اندر کوئی آدمی بھی اطمینان سے نہیں ہے، سکون سے نہیں ہے، بے چینی پھیل رہی ہے۔ میری گزارش یہ ہے کہ آپ وزیر داخلہ کو ہدایت فرمائیں تاکہ ملک کے اندر جو چوروں اور ڈاکوؤں کا راج ہے اس کو ختم کیا جائے۔ جب ملک کا امن و امان خراب ہو جائے گا تو اس کا اقتصادی نظام کس طریقے سے بہتر ہوگا' نہ اقتصادی نظام بہتر ہوگا' نہ ملک کے اندر امن و امان ہوگا۔ حکومت کی غلط پالیسیوں کی وجہ سے ہماری مغربی سرحد بھی غیر محفوظ ہے۔ ایک تو پہلے غیر محفوظ تھی اب دوسری بھی غیر محفوظ ہے۔ اب صوبہ سرحد میں افغانستان کے اندر سے بمباری کی جا رہی ہے یہ کتنی بڑی زیادتی ہے۔ میں یہ سمجھتا ہوں کہ امن کے لحاظ سے حکومت fail ہو چکی ہے۔ حکومت کو چاہیے کہ امن کو بہتر بنائے تاکہ ملک کے اندر اقتصادی نظام بہتر ہو۔

جناب قائم مقام چیئرمین : تفہیم صاحب۔

سینیٹر جسٹس (ریٹائرڈ) عبدالرزاق تفہیم : جناب چیئرمین' آپ کی مہربانی - میں ایک اہم مسئلے پر عرض کروں گا۔ بجٹ میں' میں نے کہا تھا کہ mofussil میں' جیکب آباد میں' ہمارے منسٹر صاحب بیٹھے ہیں شاید نوٹس نہیں لیتے۔ پانچ پانچ دن بجلی غائب۔ دیہاتوں میں چھ چھ دن بجلی نہیں ہے' 52 ڈگری پر ہم رہ رہے ہیں۔ اس مصیبت سے ہماری جان کب چھوٹے گی۔ وزیر صاحب نے کہا تھا کہ میں کمیٹی بھیجوں گا اور ہمارے وزیر حفیظ صاحب کو شاید پتہ ہے یا نہیں ہے۔ میں اس کو آپ کے توسط سے عرض کروں گا کہ مہربانی کر کے دیکھیں کہ mofussil میں شہر میں بجلی نہیں ہے۔ لوگ ایسی گرمی میں جل رہے ہیں۔ خدا کے واسطے حفیظ صاحب جیکب آباد پر توجہ دو۔ میں چیخ رہا ہوں ' بجٹ میں بھی کہا تھا ایک دن وہاں پر میں نے کمیٹی میں کہا تو اسی رات تین بجے جیکب آباد کی بجلی بند کر دی گئی ' شکایت کرتے ہیں تو یہ ہے۔ اس کا کوئی محافظ ہے یا نہیں ہے۔ آپ مہربانی کر کے convey کریں۔

ایک معزز سینیٹر : پوائنٹ آف آرڈر ۔

جناب قائم مقام چیئرمین : دیکھیں اگر ایسے ہی پوائنٹ آف آرڈر رہیں گے تو آپ

ہی کی adjournment motions آپ ہی کے پوائنٹس ہیں' then I will not do it, what آپ کو کیا do you want. You want this "Gupshup", or you want the work. چاہیے' مجھے آپ بتائیں - اب کون بولے گا - who is going to speak. Prof. Sahib اگر short ہے تو آپ کو بھی مل جائے گا۔ I make it very short.

سینیٹر پروفیسر محمد ابراہیم خان : شکریہ جناب چیئرمین' میں آپ کی وساطت سے حکومت کی توجہ جنوبی وزیرستان کے ایک اہم مسئلے کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں 28th May سے وانا کے احمدزئی وزیر قبائل کے خلاف اقتصادی ناکہ بندی کر دی گئی ہے ' سینکڑوں کی تعداد میں ان کی گاڑیوں کو پکڑا گیا ہے 'ہزاروں کی تعداد میں ان کی دکانیں بند ہیں ان کے اڈے کو بند کیا گیا ہے اور ٹانک اور ڈیرہ اسماعیل خان جو settled areas وہاں پر بھی ان پر FCR لاگو کر دیا گیا ہے اور یارگل خیل قبائل کی دکانیں ٹانک اور ڈیرہ اسماعیل خان کے اندر بھی بند کر دی گئی ہیں اور 28 مئی سے صورتحال یہ ہے کہ وہاں کے لوگ اپنے بیماروں کو بھی ہسپتالوں میں نہیں لے جا سکتے اور وہ اپنے گھروں اور علاقوں میں محصور ہو کر رہ گئے ہیں - جناب چیئرمین ! میں یہ عرض کرنا چاہوں گا کہ ایف سی آر بدنام زمانہ قانون ہے - جنرل نقوی صاحب نے اپنی سفارش میں اس کو بدنام زمانہ قانون لکھا تھا اور اس قانون کے ذریعے سے پورے احمد زئی وزیر قبیلے کو hostile tribe declare کر دیا گیا ہے جو کہ اس وقت مہذب دنیا میں ایک مہذب معاشرے میں جنگل کے قانون کے مترادف ہے۔ میں صرف ایک مطالبہ آپ کی وساطت سے کروں گا۔

جناب قائم مقام چیئرمین: مطالبہ کریں۔

سینیٹر پروفیسر محمد ابراہیم : میرا مطالبہ یہ ہے کہ اقتصادی ناکہ بندی کو فی الفور ختم کر دیا جائے اور وہاں کے عوام کے جو پھل اور سبزیاں گل سڑ رہی ہیں ان کو موقع دیا جائے کہ وہ ان کو منڈیوں تک پہنچا سکیں۔

جناب چیئرمین: ڈاکٹر محمد اکبر خواجہ' Please be short

سینیٹر ڈاکٹر محمد اکبر خواجہ : جناب چیئرمین ! کل اٹک اور تھرپارکر ' دو حلقہ انتخاب

کے ممبران قومی اسمبلی کو نئے election کے لئے resign کرایا گیا۔ میں آپ کی وساطت سے یہ پوچھنا چاہوں گا کہ سینیٹر شوکت عزیز صاحب کب resign کریں گے اور کیا سینیٹ کے election کا schedule بھی قومی اسمبلی۔

(مداخلت)

سینیٹر ڈاکٹر محمد اکبر خواجہ: جناب والا! میری گزارش یہ ہے کہ سینیٹ کا جو election schedule ہوگا وہ قومی اسمبلی کے election schedule کے ساتھ ہی announce ہوگا یا اس سے پہلے ہوگا۔ شکریہ

جناب قائم مقام چیئرمین: شکریہ، ڈاکٹر عزیز اللہ سانکزئی۔

سینیٹر ڈاکٹر عزیز اللہ سانکزئی: جناب چیئرمین! میں اس کی تائید کرتا ہوں جو انہوں نے ایک لاکھ کے بارے میں کہا ہے بلوچستان میں واقعی متاثرین کو پانچ لاکھ معاوضہ ملا ہے۔ Government of Balochistan جس میں ایم ایم اے کی coalition حکومت نے اپنا پیٹ کاٹ کر ترقیاتی کام جتنے تھے ان کو ختم کرکے ان کو معاوضہ دیا ہے۔ اگر سندھ کی حکومت یہ کام کر دے تو یہ پانچ لاکھ ہو سکتے ہیں، کچھ کیس ایسے ہیں کہ آٹھ لاکھ بھی معاوضہ دیا گیا ہے۔

دوسری بات یہ ہے کہ Indus River System Authority اس وقت اس کے چیئرمین بلوچستان کے ہیں اور باقاعدہ تین ممبر ان کے ساتھ نہیں ہیں، ایک صوبہ ان پر زبردستی کرکے، blackmailing کرکے پانی زیادہ لے جا رہا ہے۔ اس وقت ہمارے ہاں جس علاقے سے میں تعلق رکھتا ہوں وہ پٹ فیڈر نصیر آباد یا جعفر آباد کا علاقہ ہے اس علاقے میں ابھی تک tail کی شاخوں کو ابھی تک پانی نہیں پہنچا۔ ایک صوبہ زبردستی کرکے سارا پانی لے جا رہا ہے اور ہمارے چیئرمین کو دھمکیاں دے رہا ہے میں آپ کے توسط سے گزارش کروں گا کہ کم از کم ہمارے بلوچستان کی ایک نہر ہے اس کا پانی دیا جائے تاکہ ان لوگوں کو پینے کے لئے تو پانی ملے۔

سینیٹر آغا پری گل: جناب چیئرمین! ہمیں بہت زیادہ پریشانی ہے۔ دراصل بات یہ

ہے کہ جتنے بھی questions ہیں، نہ معلوم ہمارے questions کہاں جاتے ہیں؟ میرا خیال ہے کہ جب سے سینیٹ کا اجلاس شروع ہوا ہے ایک بار ہمارے questions آئے تھے وہ بھی ختم ہوگئے اور جتنے بھی سوالات ہیں اپوزیشن بھائیوں کے ہوتے ہیں۔ پتا نہیں یہ سیکریٹری صاحب---

جناب قائم مقام چیئرمین: آپ کے questions ہی کوئی نہیں ہیں۔

سینیٹر آغا پری گل: بہت زیادہ ہیں، کیوں نہیں ہیں؟

جناب قائم مقام چیئرمین: normally Government والے questions نہیں دیتے۔

سینیٹر آغا پری گل: نہیں، گورنمنٹ کی بات نہیں ہے، صوبے کی بات ہے۔ آخر ہمارے صوبے کے مسئلے مسائل ہوتے ہیں۔ جناب والا! جہاں پر صوبے کی بات ہوتی ہے وہاں پر اپوزیشن ہو یا حکومتی پارٹی ہو، صوبہ سب کا برابر ہے۔ مگر یہ ہے کہ جو سیکریٹری صاحب کے دفتر میں جا کر بیٹھ جاتے ہیں، چائے پیتے ہیں ان کے questions آ جاتے ہیں۔ ہمارے questions وہیں کے وہیں رہتے ہیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: مجھے پتا نہیں ہے کہ یہاں پیری مریدی کا چکر ہے۔

سینیٹر آغا پری گل: پیری مریدی ہو مگر یہ ہے کہ یہ غلط ہے، یہ ہماری برداشت سے باہر ہے، ہم یہ برداشت نہیں کریں گے کہ ہمارے questions غائب ہوں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: نہیں، نہیں، آپ ذرا برداشت کریں، میں پتا لگاتا ہوں۔

سینیٹر آغا پری گل: دوسری بات یہ ہے کہ جیسا کہ مہیم صاحب اور نصیر مینگل صاحب نے واپڈا کے بارے میں کہا، دیکھیں چیئرمین صاحب آپ ہماری باتیں سنا کریں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: میں بڑا سنتا ہوں۔

سینیٹر آغا پری گل: یہ نہیں ہونا چاہیے کہ ہم بولتے جائیں۔ صرف ہم بولتے جا رہے ہیں اور آپ بس سنتے جا رہے ہیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: اور میں سنتا جا رہا ہوں۔ نہ سنوں؟

سینیٹر آغا پری گل: آپ سنیں اور order کریں۔ جناب چیئرمین! آپ سوچیں کہ ہم خواتین آ کر بیٹھ جاتی ہیں اور ہمارا ایک question بھی نہیں ہوتا' آپ اس بارے میں سیکریٹری صاحب سے پوچھیں کہ question کدھر جاتے ہیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: بھئی سیکریٹری صاحب! questions کدھر جاتے ہیں؟ آپ مجھے بتائیں۔ ٹھیک ہے سارے کے سارے check کرتے ہیں۔

سینیٹر آغا پری گل: جناب! میں نے پچھلی دفعہ بھی چیئرمین سومرو صاحب سے بات کی تھی جو باہر گئے ہوئے ہیں۔اس مرتبہ مجھے آپ پر بہت بھروسہ ہے اور یقین ہے کہ آپ میری بات کو نہیں ٹالیں گے۔

جناب قائم مقام چیئرمین: میں نے پہلے کبھی آپ کی بات کو ٹالا ہے؟

سینیٹر آغا پری گل: نہیں' مسئلہ یہ ہے کہ آپ ذرا ان سے پوچھیں کہ ہمارے سوالات کدھر جاتے ہیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: میں پوچھتا ہوں' آپ دیکھیں تو سہی۔

سینیٹر آغا پری گل: اگر دوسرے questions میں ہمارے سوالات نہ آئے تو پھر ہم تمام خواتین---

جناب قائم مقام چیئرمین: پھر میں بالکل ان کی خبر لوں گا۔

سینیٹر آغا پری گل: کیا؟

جناب قائم مقام چیئرمین: میں ٹھیک کر دوں گا۔

سینیٹر آغا پری گل: باقی بلوچستان کا جو مسئلہ واپڈا کے متعلق تھا تو اس کے بارے میں بھی آپ کچھ کریں۔ جناب! یہ تو نہیں ہونا چاہیے کہ ہم دونوں بول کر بیٹھ گئے ہیں اور اس پر کچھ نہ کیا جائے۔ جناب! آپ دیکھیں' بلوچستان کا problem ہے' ہم غریب لوگ ہیں۔ وہاں بارش نہیں ہوئی اور دو سال پہلے ایک بارش ہوئی تھی۔ جناب چیئرمین! اس کے باوجود اگر واپڈا

والے کچھ نہ کریں تو پھر یہ ظلم نہیں ہے؟

جناب قائم مقام چیئرمین: آپ صحیح بات کر رہی ہیں۔

سینیٹر آغا پری گل: آپ خود سوچیں، آپ ایک اچھے انسان ہیں، اس کے ساتھ زمیندار ہیں، آپ واپڈا کو order کریں کہ یہ جو اخبارات میں آیا ہے اس کو ختم کیا جائے۔ جناب! میں تو کہتی ہوں کہ یہ جو چار ہزار لیتے ہیں وہ بھی معاف کیے جائیں، ان کو کیا فرق پڑے گا۔

جناب قائم مقام چیئرمین: عبدالحفیظ شیخ صاحب! آپ یہ note کرتے جائیں اور واپڈا کے وزیر شیر پاؤ صاحب کو یہ note کروا دیں۔

سینیٹر عبدالحفیظ شیخ: ٹھیک ہے۔

سینیٹر آغا پری گل: دوسری بات یہ ہے کہ وہ بھائی بھی ہمارے اپنے ہیں اور اس طرف کے بھی اپنے ہیں مگر برائے مہربانی وزیروں کو House میں ہونا چاہیے۔ یہ اچھی بات نہیں ہے۔ اس میں ہماری بہت بے عزتی ہے۔ ہم لوگ کھڑے ہوتے ہیں بولتے ہیں اور وہاں کوئی سننے والا نہیں ہے۔ شکریہ۔ ایک اور بات کہ میں ہراج صاحب کا شکریہ ادا کرتی ہوں، حالانکہ وہ Law Minister ہیں مگر وہ تمام محکموں یعنی Population وغیرہ کا بھی جواب دیتے ہیں، ان کی مہربانی ہے کہ وہ پھر بھی ہمارا تھوڑا سا منہ دھو لیتے ہیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: ہراج صاحب بیٹھے ہیں؟

سینیٹر گلشن سعید: یہ ہمارے ساتھ بیٹھے ہیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: بھئی خدا کے واسطے سامنے آ کر بیٹھو۔ جی گلشن سعید صاحبہ۔

سینیٹر گلشن سعید: جناب چیئرمین! میں آپ کی وساطت سے عرض کروں گی جو لوگ Opposition میں ہیں اور گورنمنٹ میں ہیں ان سے ہم ہر روز واپڈا کے خلاف سنتے ہیں کہ بجلی نہیں ہے، پانی نہیں ہے۔ بلوچستان میں پانی کی کمی ہے، سندھ میں پانی کی کمی ہے۔ یہ دردناک stories سن سن کر ہمارا دل بھی خراب ہوتا ہے۔ میں ان کی وساطت سے یہ کہنا چاہتی ہوں کہ جتنے بھی یہاں سیاست دان بیٹھے ہوئے ہیں کیوں اپنی اپنی پارٹی سے وہ dams بنانے

کا فیصلہ نہیں کرا لیتے تاکہ سارے ملک میں پانی ہو اور بجلی بھی ہو۔یہ صرف باتیں کرنے کی حد تک کیوں رہنا چاہتے ہیں اور فیصلہ کیوں نہیں کرتے۔

سینیٹر ڈاکٹر عزیز اللہ سانگزئی، یہ ہم نے تو نہیں بنانے، یہ تو حکومت نے بنانے ہیں۔

سینیٹر گلشن سعید، نہیں، ہم تو بنانے کے لئے تیار ہیں۔ آپ باہمی مشورہ کر کے بات کریں تو پھر ہو سکتا ہے۔ ویسے ہی آپ point of order پر کھڑے ہو کر کہتے ہیں کہ پانی نہیں ہے، بجلی نہیں ہے۔

Mr. Acting Chairman: Alright you have made your point.

سینیٹر گلشن سعید، نہیں جناب چیئرمین! آپ دیکھ لیں کہ تھوڑی دیر پہلے آپ نے کیا سنا تھا۔ اب میں ان سے request کرتی ہوں کہ اتنا وقت ضائع ہو گیا ہے۔ اب سب مل کر باہمی مشاورت کے ساتھ اس مسئلے کو حل کریں اور dams بنائے جائیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: شکریہ۔ بڑی مہربانی آپ تشریف رکھیں۔

Now there is an adjournment motion on the alleged murder of Pir Binyameen Rizvi, Ex-MPA, Provincial Minister standing in the name of Mian Raza Rabbani, Mr. Muhammad Ishaq Dar, Mr. Asfandyar Wali, Mr. Amanullah Kanrani, Prof. Ghafoor Ahmed, Maulana Gul Naseeb, Dr. Safdar Ali Abbasi and Mr. Sanaullah Baloch. The movers, how many of you are going to move? One or all? Please read out the Adjournment Motion.

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, the Senate do adjourn........

جناب قائم مقام چیئرمین: بھئی کس بات پر میں آپ کو بولنے دوں۔ آپ بیٹھ جائیں اس وقت۔ Please let him move. Do you know what is happening? You don't know.

ADJOURNMENT MOTION RE: THE ALLEGED MURDER OF PIR BIN YAMEEN EX-MPA.

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, the Senate do adjourn to discuss the murder of Pir Bin Yameen Rizvi, Ex-MPA/Provincial Minister.

Mr. Acting Chairman: Does the Minister oppose it?

Senator Wasim Sajjad: Sir, opposed. Such matters are normally not entertained by the Senate because it will affect the proceedings before the Investigating Authority.

Mr. Acting Chairman: Actually Rule 75(L), but I have the special power. So, what I will do that.........

سینیٹر وسیم سجاد: جناب! بعد میں فیصلہ کرلیں۔ ان کو سن لیں۔

سینیٹر میاں رضا ربانی: جناب چیئرمین! میں آپ کا شکرگزار ہوں کہ آپ نے یہ موقع فراہم کیا۔ اگر ہم اس مسئلے کی technicalities میں جائیں گے تو میں سمجھتا ہوں کہ پھر یہ ممکن نہیں ہوگا کہ کوئی بھی مسئلہ اس House میں زیر بحث لایا جائے اور Rule 75 کی آپ جب بھی interpretation کریں گے تو مجھے پورا یقین ہے کہ آپ اس کی بڑی wide interpretation دیں گے تاکہ یہ House جو ایوان بالا ہے اور پارلیمان کا حصہ ہے' اس میں وہ تمام ایسے واقعات زیر بحث لائے جا سکیں جن کا ملکی سیاست اور عام آدمی سے تعلق ہے۔ اگر اس کی stricto senso interpretation میں ہم گئے تو پھر شاید یہ ممکن نہیں ہوگا اور اس House کی روایت اور ریت ہمیشہ یہ رہی ہے کہ صرف وہ معاملات جو کورٹ کے سامنے پیش ہوں' صرف merits کی حد تک ان کو زیر بحث نہیں لاتے ہیں۔

جناب چیئرمین! مجھے یہ بات افسوس کے ساتھ کہنی پڑتی ہے کہ پچھلے چند ہفتوں میں ایسا محسوس ہوتا ہے کہ یہ ایوان بالا صرف اس لیے رہ گیا ہے کہ یہاں پر Opposition سے تعلق رکھنے والے ممبران آئیں اور اشک بھری آنکھوں سے اپنے ان سیاسی ساتھیوں اور کارکنوں کا

ذکر کریں جن کو ریاستی دہشت گردی کا نشانہ بناتے ہوئے شہید کر دیا گیا ہے۔ پیر بنیامین کو دن دیہاڑے لاہور شہر میں، University New Campus کی سڑک پر قتل کیا گیا اور جناب والا! آپ کو علم ہے کہ ایک، ڈیڑھ بجے جس وقت ان کی شہادت ہوئی اس وقت اس سڑک پر کتنا rush ہوتا ہے لیکن law and order کا یہ عالم ہے کہ دن دیہاڑے assailants آئے اور انہوں نے اس شاہراہ پر ان کا قتل کیا اور ان کے driver کا قتل کیا اور پھر وہ نکل کر بھاگ گئے اور آج دن تک نہ ان کا کوئی سراغ ملا ہے اور نہ ہی ان کا کوئی سراغ ملے گا۔

جناب والا! بات یہاں پر ختم نہیں ہوتی۔ ہم کیوں کہتے ہیں کہ یہ ایک سیاسی قتل ہے۔ وہ ہم اس لیے کہتے ہیں کہ جناب! ایک ایسی نئی ریت، ایک ایسی نئی tradition ڈالی گئی جو غالباً برطانوی سامراج کے دور میں بھی نہیں ہوتی تھی۔ بنیامین صاحب کی نماز جنازہ اگلے دن گول مسجد میں پڑھائی جانے والی تھی اور ان کے لواحقین نے تمام انتظامات کیے لیکن جناب چیئرمین! جیسے میں نے کہا کہ برطانوی سامراج کے دور میں بھی یہ نہیں کیا گیا کہ وہاں پر لواحقین کو نماز جنازہ نہیں پڑھانے دی گئی۔ رات کے اندھیرے میں جس طرح پارلیمان کے اوپر شب خون مارا جاتا ہے اسی طرح رات کے اندھیرے میں ایک سیاسی کارکن کی لاش کو ہسپتال سے اٹھا کر اس کے آبائی گاؤں لے جایا جاتا ہے اور اس کے لواحقین کو اس بات کا علم بھی نہیں ہوتا کہ اسکی لاش کہاں پر ہے؟ اور اگلے دن نماز جنازہ کے لئے وہ جب بھٹکتے پھرتے ہیں تو ان کو پتا چلتا ہے کہ وہ لاش ان کے گاؤں لے جائی جا چکی ہے۔

جناب چیئرمین! یہ کون سے political culture کو جنم دے رہے ہیں۔ یہاں پر کہا جائے گا اور مجھے تو اس بات کا افسوس ہے کہ Interior Minister نے ایک statement دیا کہ نوے فیصد قاتل جو ان terrorist acts میں پکڑے گئے ہیں and I challenge him on the floor of this House. I challenge the Interior Minister on that statement. میں پوچھنا چاہتا ہوں کہ منور سہروردی کے قاتل کہاں پر arrest ہوئے ہیں؟ میں پوچھنا چاہتا ہوں کہ عبداللہ مراد کے قاتل کہاں پر arrest ہوئے ہیں؟ میں پوچھنا چاہتا ہوں کہ مولانا مفتی شامزئی کے قاتل کہاں پر arrest ہوئے ہیں؟ اور جناب چیئرمین! کورکمانڈر کے مسئلے پر جہاں انہوں نے لوگوں کو arrest کرنے کے لئے اتنی پھرتی دکھائی اور کہا گیا کہ جی!

ہم نے لوگوں کو پکڑ لیا ہے ۔ میں ایک بڑا سیدھا سا سوال پوچھتا ہوں ؟ اگر آپ نے صحیح لوگوں کو پکڑ لیا ہے تو پچھلے تین یا چار ہفتوں سے آپ متواتر ان کا ریمانڈ کیوں لے رہے ہیں؟ لیکن مسئلہ یہ ہے کہ وہاں پر بھی صرف efficiency دکھانے کے لئے، نمبر ٹانکنے کے لئے لوگوں کو پکڑا گیا جبکہ مجرم آج بھی فرار ہیں ۔

جناب چیئرمین ! یہاں پر اس ہاؤس میں یہ بات کہی گئی تھی، عبداللہ مراد کے لئے اب میں پوچھنا چاہتا ہوں House Assurance Committee سے کہ عبداللہ مراد کے لئے ۔یہاں پر وزیر داخلہ نے کہا کہ ایک judicial inquiry constitute کر دی گئی ہے لیکن میرا جہاں تک علم ہے وہ judicial inquiry آج دن تک شاید بیٹھی بھی نہیں ہے ۔ ایک ایم پی اے، sitting M.P.A. کے murder پر اس طرح کا مذاق کیا جا رہا ہے ۔

جناب چیئرمین! میں نے اس House کو اس وقت بھی سلام کیا تھا اور میں نے اس House کا شکریہ ادا کیا تھا جس طریقے سے ہاؤس نے متفقہ طور پر منور سہروردی کے مسئلے پر اظہار کیا تھا لیکن آج میں پھر اس ہاؤس کو بتانا چاہتا ہوں کہ آپ کی بات کی وقعت موجودہ حکومت کے ہاں اتنی ہے کہ اتنے دن گزرنے کے بعد منور سہروردی کے ایک بھی suspected قاتل کو arrest نہیں کیا گیا ہے۔ سندھ کے لیڈر آف دی اپوزیشن چار مرتبہ ڈی آئی جی کراچی کے ساتھ مل چکے ہیں

and on all four occasions Mr. Chairman, he has drawn a big lapse. he has come back after having been platituded with all the pleasantries that are possible but when you asked them for concrete assurances as to what they have been able to investigate, in what direction is the investigation going? We understand that these are sensitive matters but at least some directions should be shown, some progress should be made known but nothing is being done.

جناب چیئرمین! یہ جو موجودہ حکومت ہے، بہت کہا گیا اور جمالی صاحب کو ہٹانے کے لئے بھی یہ بات کہی گئی good governance نہیں آرہی۔ تو کیا جمالی صاحب کو ہٹا کے اور

اسی Interior Minister کو اور دوسری کابینہ کو لا کر کیا ہم نے good governance کو establish کر لیا۔ کیا اسی حکومت اور اسی کابینہ کے تحت کراچی کے اندر

The bloody month of May and when I say bloody, I am using the bloody, the bloody month of May has produced over 80 people killed due to terrorist attacks

جناب چیئرمین ! یہ حکومت مکمل طور پر اپنی آئینی ذمہ داری پوری کرنے میں ناکام رہی ہے یعنی ایک عام شہری کے جان اور مال کا تحفظ، حکومت کی writ ملک کے کسی کونے میں موجود نہیں ہے۔ یہاں پر میں ایک سوال بھی آپ کے توسط سے کرنا چاہوں گا کہ آج دن تک political activists کی جتنی بھی لاشیں اٹھائی گئی ہیں ان کا تعلق صرف اور صرف حزب اختلاف سے رہا ہے۔ یہ ایک بہت بڑا سوال ہے۔ کیا یہ political genocide کی policy ہے جو حکومت لے کر آگے چل رہی ہے کہ اپنی opposition کو کس طرح crush کیا جائے۔ لہٰذا میں آپ سے گزارش کروں گا کہ آپ اس motion کو admit کریں تا کہ اس پر سیر حاصل بحث ہو سکے۔

Mr. Acting Chairman: Anybody else who would like to speak? Dar Sahib, but make it shortly.

سینیٹر محمد اسحاق ڈار : بہت بہت شکریہ چیئرمین صاحب! جیسے کہ میرے ساتھی honourable Senator رضا ربانی نے تفصیل بیان کی۔ جناب یہ لاہور میں بہت ہی افسوسناک واقعہ ہوا۔ پیر بنیامین صاحب ہمارے provincial parliamentarian بھی تھے، Provincial Minister بھی رہے ہیں اور ابھی پاکستان کی جو political parties main stream میں ہیں ان میں وہ پی ایم ایل(ن) کے office bearer تھے، اور یہ Vice President تھے۔

میں تھوڑی سی تفصیل بیان کروں گا۔ میرا خیال ہے کہ ہمیں partisan ہو کر نہیں سوچنا چاہیے۔ ہمیں ایک ہو کے اس مسئلے پر سوچنا چاہیے۔ یہ مسئلہ بار بار یہاں آ رہا ہے۔ منور سہروردی، شامزئی صاحب اور پھر عبداللہ مراد اور اب بنیامین Sir it there is a link with all these murders going on in the country and I think we should discuss,

deliberate and try to find out the causes.

جناب میں آپ سے یہ عرض کروں گا کہ جب میاں شہباز شریف نے پاکستان آنے کا فیصلہ کیا تو وہ جو بیس رکنی کمیٹی لندن میں ان سے ملی، میں اس میں شامل تھا۔ یہ بنیامین رضوی بہت active member تھے۔ لندن میں تمام deliberation کے بعد پاکستان آ کے he was tasked certain responsibilities and he discharged those responsibilities till Mian Shahbaz Sharif came and was deported اور اس کے بعد یہ جو آخری چار دن تھے ان میں یہ بار بار اپنے ساتھیوں کو مسلم لیگ (ن) کے provincial Headquarters, Garden Town, Lahore میں یہ کہتے رہے کہ مجھے خدشہ ہے کہ یہ حکومت مجھے مروا دے گی۔ یہ جناب میں quote کر رہا ہوں I can produce the witnesses خدا کے لیے اس پر آپ غور کریں۔ یہ کسی کا ذاتی مسئلہ نہیں ہے، یہ کوئی بھی ہو سکتا ہے اور یہ ہم بار بار دیکھ رہے ہیں کہ ایسے واقعات ہوتے ہیں۔ اس دن وہ مسلم لیگ (ن) کے office سے نکلے اور اپنے گھر جا رہے تھے اور جیسے رضا ربانی صاحب نے کہا کہ بہت busy area ہے New Campus پر اتنی ٹریفک ہوتی ہے اور normally وہاں پولیس اور forces deploy ہوتی ہیں۔ اس دن پتا نہیں کیوں سارے barriers ختم ہو گئے۔ تمام پولیس کہاں غائب ہو گئی۔ وہ جو دو دو میل لمبی قطاریں لگا کر چیک کرتے ہیں وہ نہ جانے کہاں چلے گئے۔ Sir, all these indications clearly lead us to doubts & suspension میں allege نہیں کر رہا ہوں because I do not have the details ایک مرحوم کا چار دن پہلے بار بار اپنے ساتھیوں کو کہنا، ان کے وہ ساتھی جو مسلم لیگ کے head quarters کے provincial office, Lahore سے وہ ان کو کہہ کے آئے کہ جناب مجھے ڈر ہے کہ یہ حکومت مجھے مروا دے گی اور چند منٹ۔۔

سینیٹر آغا پری گل: جناب یہ بار بار ڈار صاحب کو حکومت کے بارے میں نہیں کہنا چاہیے۔ ساری دنیا کو پتا ہے کہ ان کی آپس کی دشمنی تھی جنہوں نے ان کو مار دیا۔ مگر یہ بار بار اگر قتل بھی ہوتا ہے تو کہہ دیتے ہیں حکومت کو بدنام کرنے کے لیے۔ نہیں یہ غلط ہے۔ حکومت کبھی بھی اپنے آپ کو بدنام نہیں کرنے دے گی کسی کو بھی۔ یہ بات نہ کریں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: پری گل صاحبہ آپ بیٹھ جائیں۔ یہ Adjournment Motion ہے۔

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: ان کو سمجھائیں جناب میں تو quote کر رہا ہوں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: ڈار صاحب میری گزارش سنیں We had come to agreement that we shall not blame.

Senator Muhammad Ishaq Dar. Have I accused the government

میں جناب quote کر رہا ہوں۔

سینیٹر آغا پری گل: اگر کوئی قتل بھی ہوتا ہے تو اس میں حکومت کا نام آ جاتا ہے۔ مجھے سمجھ نہیں آتی کہ حکومت اس میں کیسے آ جاتی ہے۔

جناب قائم مقام چیئرمین: پری گل صاحبہ! آپ بیٹھ جائیں۔ please آپ بیٹھ جائیں۔

(مداخلت)

جناب قائم مقام چیئرمین: یہ Adjournment Motion ہے let it go on.

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: انہیں سمجھائیں، میں quote کر رہا ہوں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: ڈار صاحب! I got it.

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: جناب والا! میری بات بھی سنیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین: میری بات سنیں۔ we have an agreement that we shall not blame anybody unnecessarily.

Senator Muhammad Ishaq Dar: Sir, have I accused the Government?

Mr. Acting Chairman: No. No. You have not. You are alright.

سینیٹر محمد اسحاق ڈار : مجھے واقعات بتانے دیں۔ مجھے حقائق تو اپنے ساتھیوں کے ساتھ share کرنے دیں۔میں ایک مرحوم کو quote کر رہا ہوں۔ آپ اس کو بھی سننے کے لئے تیار نہیں ہیں۔ میں نے یہ بھی offer کیا ہے کہ میں witnesses لانے کے لئے تیار ہوں۔یہ چار پانچ افراد ہیں جو وہاں موجود تھے۔ میں ایک واقعہ quote کر رہا ہوں۔ خدا کے لئے میری بات تو سنیں۔

جناب قائم مقام چیئرمین : سنائیں۔

سینیٹر محمد اسحاق ڈار : آپ اتنی بے رحمی اور بے دردی کا مظاہرہ نہ کریں۔ اپنا دل اتنا سخت نہ کرلیں کہ آپ ایک مرحوم کے بارے میں بات بھی نہ سنیں۔ اس کے چھوٹے چھوٹے بچے ہیں۔مرحوم مذکور کی والدہ dialysis پر ہے۔ .She was flown from England I mean nobody is there to look after. آپ خدا کے لئے دیکھیں کہ یہ ایک provincial parliamentarian تھا' provincial minister تھا۔ ایسا واقعہ کسی کے ساتھ بھی رونما ہو سکتا ہے۔ کل ہم ادھر تھے اور آج ادھر بیٹھے ہوئے ہیں۔یہ چکر تو لگتے رہتے ہیں' کبھی opposition میں اور کبھی گورنمنٹ میں ۔ اس لئے خدا کے لئے میری بات سنیں ۔

جناب چیئرمین ! میں یہ عرض کررہا ہوں کہ مہربانی کرکے اس کارروائی کے بعد مرحوم کے لئے فاتحہ خوانی کروائیں ۔دوسری بات یہ ہے کہ آپ پنجاب گورنمنٹ کو ہدایت کریں کہ اس case کے facts and findings ہمیں بتائی جائیں کہ اس وقت صورت حال کیا ہے؟ what is the latest status of this case? F.I.R درج ہوئی ہے یا نہیں ہوئی ہے۔ کس پر کیا action لیا جا رہاہے۔ میں نے جو بات کی ہے' اس میں کون سی ایسی بات ہے جس سے آپ کو اندازہ ہو کہ میں کوئی زیادتی کی بات کر رہا ہوں۔ بہت شکریہ۔

جناب قائم مقام چیئرمین : پروفیسرغفور صاحب ۔

سینیٹر پروفیسرغفور احمد : جناب چیئرمین ! میں آپ کا شکر گزار ہوں کہ آپ نے قائد ایوان کی مخالفت کے باوجود تحریک التوامنظور فرمائی ہے۔

جناب قائم مقام چیئرمین : نہیں' ایسی کوئی بات نہیں ہے۔

سینیٹر پروفیسرغفور احمد: پیش کرنے کی اجازت دے دی ہے۔

جناب قائم مقام چیئرمین: نہیں، ایسی کوئی بات نہیں ہے۔

سینیٹر پروفیسرغفور احمد: جناب چیئرمین! یہ بات ملک کے ہر فرد کے لئے باعث تشویش ہے کہ گزشتہ دنوں سے سیاسی جماعتوں سے وابستہ لوگ، بالخصوص اپوزیشن کے افراد کی target killing کی جا رہی ہے۔ پہلے اس کا ہدف صوبہ سندھ تھا جہاں بے شمار لوگ شہید ہوئے ہیں لیکن جیسے مجھ سے قبل کہا گیا ہے کہ عبداللہ مراد جو صوبائی اسمبلی کے ممبر تھے، شہید کئے گئے۔ منور سہروردی، جس کا ایک بھائی comma میں پڑا ہوا ہے اور اس کی دیکھ بھال یہ خود کر رہا تھا۔ جناب والا! اس کا بھائی برسوں سے comma میں ہے۔ اس کے چھوٹے چھوٹے بچے ہیں۔ اسے شہید کیا گیا۔ مفتی شامزئی کو شہید کیا گیا۔ آج تک کسی کا ایک قاتل بھی نہیں پکڑا گیا۔ اب پنجاب میں، میرا خیال ہے کہ پہلا موقع ہے کہ لاہور جو پنجاب کا قلب ہے، وہاں ایک مصروف شاہراہ پر بنیامین کو شہید کیا گیا اور قاتل پکڑے نہیں گئے۔

جناب چیئرمین! حکومت کی یہ ذمہ داری ہے کہ وہ تمام شہریوں کی جان کی حفاظت کرے اور بالخصوص وہ افراد جو سیاسی ہیں اور وہ جو اپوزیشن میں ہیں، اپوزیشن سے میرا مطلب دشمن نہیں، مخالف نہیں ہیں بلکہ جو لوگ صدق دل سے کہتے ہیں کہ کیا غلط بات ہے اور کیا صحیح ہے، ان کو چن چن کر مارا جا رہا ہے اور عمومی یہ خیال ہوتا ہے کہ ان کے قتل کے پیچھے agencies کا ہاتھ ہے۔ اغوا کی وارداتیں برائے تاوان ہوتی ہیں لیکن جناب چیئرمین! اس بات سے کون ناواقف ہے کہ ہمارے ملک میں agencies اغوا کرواتی ہیں اور پھر دو دو ہفتوں کے بعد انہیں پیش کر دیا جاتا ہے۔ پھر ان کا remand لیا جاتا ہے اور اس سے پہلے معلوم نہیں ہوتا ہے کہ وہ کہاں غائب ہو گئے تھے۔ اس لئے میں آپ سے گزارش کروں گا کہ اگر اس ملک میں امن قائم رکھنا ہے تو حکومت کا یہ اولین فرض ہے کہ وہ لوگوں کی جان کی حفاظت کرے اور یہ لوگ جو ہمارے شہید بھائی ہیں، ان کے قاتلوں کو گرفتار کیا جائے، انہیں سزائیں دی جائیں ورنہ ظاہر بات ہے کہ یہ سلسلہ رک نہیں سکے گا۔

Mr. Acting Chairman: I just want to make it clear

کہ جو speeches ہو رہی ہیں، یہ ایک طریقہ کار کے تحت ہو رہی ہیں۔یہ تحریک التواء کی admissibility پر ہو رہی ہیں کہ اس کو admit کرنا چاہیے یا نہیں۔ اسفند یار ولی صاحب ! آپ بولنا چاہتے ہیں۔

Senator Asfandyar Wali: Sir, I will not take up too much your time because

اس specific issue پر details میرے ساتھیوں نے پیش کر دی ہیں تاہم over all یہ issue ایسا ہے کہ ہر ہفتہ میں اس قسم کا ایک نہ ایک ایسا واقعہ رونما ہو جاتا ہے، جس پر ہم یہاں اٹھ کر واویلا کرتے ہیں۔

without going in for any accusation sir, not giving any specific message or not touching any sensitive chord, the basic question that we have got to ask ourselves is that who is responsible for the safety of the citizens of Pakistan, who will warranty their right of life and right of property. Now, of course, the most logical question is the Government. Now, once we say the word "Government"

People start reacting, no accusation, it's a تو پتا نہیں دہاں سے کیا ہو جاتا ہے؟

part of the duty of every government that they have got to safeguard the life and property of its citizens. How do I take it, is it just a plain coincidence that all the people who have been mentioned, right from late Abdullah Baloch up to Peer Bin Yameen, they have all belonged to the Opposition. Now, what is the message that anyone who goes through this list of assassinations will get astonished. Mr. Chairman, sir, this is setting

Dr. Jackler, Mr. Hide ، پھر وہ بات ہے a trend. When you start setting trends والی بات ہے، اس پر آخر میں بنتی ہے۔

Then people will not be safe, and through you I would beg the Government, people are going back, you are pushing them against a wall. A time will come when these people sitting here in the Opposition and the people whom they represent, will reach the wall then they just have two alternatives either they will fall at the Government feet or they will drag the Government by their neck. People who were of the sort that who would fall at their feet, they have already fallen, we have seen them.

آج ایک شخص بڑی ڈھٹائی سے اٹھ کر یہاں بات کر رہا تھا، وہ بھی ان لوگوں میں شامل تھا جو کہ جھکنے والے تھے، وہ جھک گئے۔

جناب قائم مقام چیئرمین: ایسی باتیں نہ کریں۔

سینیٹر اسفند یار ولی: نہیں جناب! یہ سب کچھ اس لئے ہو رہا ہے کہ لوگوں کو مجبور کیا جائے کہ وہ جھکیں۔ میں صرف آپ کی وساطت سے یہ کہنا چاہتا ہوں کہ ایسے لوگ اس ملک میں موجود ہیں جو نہیں جھکیں گے، ان کے سر چلے جائیں گے لیکن وہ کسی کے سامنے نہیں جھکیں گے۔ ان کا کوئی بھی مسئلہ اس طریقے سے حل نہیں ہو سکتا۔ I would beg of them for God's sake اگر ایک SHO یا ایک SP اپنے علاقے میں اتنے بڑے جرم سے باخبر ہے تو he is incompetent اگر اس کو خبر ہے کہ یہ ہوا ہے تو even then it would become bigger duty for the Government to get hold of that person. آپ ایک SP کو پکڑو، ایک SP سے پوچھو

why did it happen in your area and why were you not in a position to apprehend the culprits, in some period this thing will finish out. Thank you.

جناب قائم مقام چیئرمین: ہمارا speaker خراب ہے، incidently اذان ہو گئی ہے I just inform you. گل نصیب صاحب۔ یہ دیکھیں کہ یہ Adjourment Motion ہے،

اس میں صرف movers بولیں گے and nobody else. So, please, no, you can't, no way, no way آپ بیٹھ جائیں۔ گل نصیب صاحب۔ کمیلی صاحب no, please, sit down, no بھئی دیکھیں اس میں گنجائش ہی نہیں ہے' پھر آپ separate لے آئیں۔ Let him finish یار انہیں ختم کرنے تو دو' please

سینیٹر مولانا گل نصیب خان: جناب چیئرمین صاحب شکریہ۔ شکریہ کہ آپ نے موقع دیا۔ اس وقت پیر بنیامین صاحب اور ان کی شہادت کے بارے میں ایوان میں بات ہو رہی ہے۔ اس سے پہلے عبداللہ مراد صاحب' مفتی نظام الدین شامزئی صاحب' کور کمانڈر پر حملہ' منور سہروردی صاحب' یہ سارے مسائل ایسے ہیں کہ جن کا تعلق امن و امان سے ہے۔ حکومت کی بنیادی ذمہ داریوں میں سب سے پہلی اور اہم ذمہ داری کسی ملک میں امن و امان کو قائم کرنا ہے' اگر کوئی government اور ریاست قوم کو امن و امان نہیں دے سکتیں تو اس کو حکومت کرنے کی اجازت نہیں ہے امن و امان ہمیشہ کے لئے وہاں خراب ہو جاتا ہے جب عدالتیں انصاف نہیں دیتیں اور جب عدالتیں انصاف نہیں دیں گی تو اس کا منطقی نتیجہ امن و امان کا خراب ہونا ہے۔ یہ ملک ایک نظریاتی ملک ہے۔ اس کا ایک نظریہ ہے اور اس نظریے کے مطابق جس مقتول کے قاتل حکمران نہیں پکڑتے اور معلوم نہیں کرتے تو اس نظریے کے مطابق اس قتل کی ذمہ دار حکومت ہے۔ لہٰذا ملک میں اس قسم کی صورتحال کہ بڑی بڑی شخصیات کو مروایا جا رہا ہے اور ان کے قاتل نہیں پکڑے جا رہے ہیں۔ اور معمول کے مطابق اخبارات میں ایک ایسے انداز سے لوگوں کو متاثر کیا جا رہا ہے کہ آج کارروائی ہو رہی ہے' کل کارروائی ہو رہی ہے۔ اس سے قوم میں بد اعتمادی پیدا ہو گی۔ حکمرانوں پر عدم اعتماد ہو گا۔ عدالتوں پر عدم اعتماد ہو گا اور بات یہاں تک آئے گی کہ اس ایوان میں قومی اسمبلی اور سینیٹ میں اگر ایک تحریک کو اٹھایا جاتا ہے اور اس کے بھی مثبت نتائج مرتب نہیں ہوں گے تو ظاہر ہے کہ ان ایوانوں سے بھی قوم کا اعتماد اٹھ جائے گا۔ اس سے بڑا المیہ کونسا ہو گا کہ ان قومی اداروں پر بھی قوم کا اعتماد اٹھ جائے۔ جب تک عدالتوں میں شریعت نہیں ہو گی اس وقت تک انصاف نہیں ملے گا اور جب انصاف نہیں ملے گا تو ملک میں امن نہیں آ سکتا۔ یہ ایک نظریاتی ملک ہے۔ اسی نظریے کے مطابق ملک کی عدالتوں

میں شریعت کے مطابق فیصلے ہوں۔ شریعت ہو تو قوم کو امن و امان ملے گا۔ جب امن و امان ملے گا تو حکمرانوں، اپنے نظریے اور اپنی قوم سے محبت ہوگی۔ میری گزارش یہی ہے کہ حکومت اس مسئلے کی طرف انتہائی توجہ دے اور امن و امان کو قائم کرے۔ شکریہ جناب۔

جناب قائم مقام چیئرمین: صفدر عباسی تو ادھر نہیں ہے۔

Raza Rabbani, let's go by number. Let's do Sanaullah because his name is there. Then you see I will have a problem on the other side. Are you allowing the speakers whose names are not here? You set the precedence and I have to give them permission. Upto you. Mr. Sanaullah.

سینیٹر ثناء اللہ بلوچ: بسم اللہ الرحمٰن الرحیم۔

شکریہ جناب چیئرمین! جس طرح میرے محترم دوستوں نے بنیامین صاحب اور اس وقت ملک میں جو law and order کی situation ہے اس پر تفصیلاً اپنے خیالات کا اظہار کیا۔ یہ ہمارے لئے قابل افسوس ہے کہ ہم اس ملک کے شہری ہونے کی حیثیت سے جس طرح 1973 کے constitution کے article 9 کے تحت ہمیں individual اور personal security کی ضمانت دی گئی ہے۔ وہ جو گارنٹی ہے اس پر حکومت کوئی بھی توجہ نہیں دے رہی ہے۔ عام شخص پاکستان کے اندر۔۔۔۔۔۔۔ ویسے کہنے کو تو پنجاب بڑا پرامن صوبہ کہلاتا ہے لیکن پنجاب میں اگر آپ law and order کی situation دیکھیں تو آپ کو ایک طویل فہرست اغواء برائے تاوان کی، قتل و غارت گری کی ملے گی اور ایک نیا trend جو political leadership جو حکومت سے differ کرتی ہے، جو حکومت کے پالیسیوں کی مخالفت کرتی ہے یا ان کی تصحیح کرنے کی کوشش کرتی ہے یا اس کا اگر معاشرے میں ایک بڑا ذمہ دار role رہا ہے۔ آج اگر ایسی political leadership target killing کے ذریعے سے مار دی جاتی ہے تو جناب والا! پاکستان کا image عالمی سطح پر کبھی بھی بہتر نہیں ہو سکتا۔ ہم ایک طرف تو economy کو بہتر بنانے کی بات کرتے ہیں۔ ایک طرف good governance کی بات کرتے ہیں۔ ایک طرف افراد کو، پاکستان کے عوام کو اور شہریوں کو ترقی دینے کی بات کر رہے ہیں۔ ایک طرف تو

یہ کہہ رہے ہیں کہ پاکستان Asian Tiger بن جائے گا لیکن جناب والا! یہاں تو ایک ایسی صورتحال ہے کہ خوف کے مارے ہمارے پاکستان کے مختلف علاقوں میں شہری گھر سے باہر نہیں نکل سکتے۔ جن sensitive لوگوں پر ایک دو attack ہوئے 'جن میں کور کمانڈر کراچی پر حملہ ہوا ' اس کی تفتیش تو بڑی top priority basis پر کی گئی اور مجرم پکڑے گئے ۔ منور سہروردی کا قتل ہوا اس کو شہید کر دیا گیا ۔ آج تک اس کے قاتل نہیں پکڑے گئے ۔ اسی طرح مفتی نظام الدین شامزئی صاحب کا واقعہ ہوا ۔ کوئٹہ میں واقعات ہوئے ۔جناب! اور ابھی پنجاب کے اندر recently تو یہ ایک message جاتا ہے کہ جو لوگ اس good governance کے فلسفے کو oppose کرتے ہیں اور یہ کہ ان کو پہلے جسمانی طور پر الگ کیا جا رہا ہے ۔ ان کو مکمل threats ہیں اور جس طرح میرے محترم اسفندیار ولی صاحب نے کہا اور point of order پر امان اللہ کنرانی صاحب نے کہا کہ کل پرسوں وزیرداخلہ کا ایک بیان آیا ہے کہ بلوچستان میں قوم پرستوں کو کچل دیا جائے گا ۔ جناب! ہم سب قوم پرست ہیں اور یہاں پر بیٹھے ہوئے ہیں ۔ آپ کو بلوچستان جانے کی ضرورت نہیں ۔ ہم آپ کی پالیسیوں کو oppose کر رہے ہیں ' حکومت کی فلاسفی کو ' آپ کے اسٹائل کو ' آپ کے طریقہ کار کو ہم oppose کر رہے ہیں آپ نے کچلنا ہے تو آپ بسم اللہ کریں اور ہم نے اس کے بارے میں پہلے سے کہا ہے کہ ہم اپنی جان کو مکمل خطرے میں محسوس کرتے آ رہے ہیں ۔

جناب والا! اعظم طارق کا قتل ہوا 'اس وقت ہم نے یہی کہا کہ پاکستان کے اندر political victimization, target killing کی طرف بڑھ گئی ہے اور سیاسی لوگوں کو کسی صورت بھی نہیں چھوڑتے ۔ جناب! ہم اپنے آپ کو مسلمان کہتے ہیں 'ہم اپنے آپ کو اس ملک کا شہری کہتے ہیں 'یہ تو اسرائیل کا طریقہ کار ہے کہ جو وہ حماس کے خلاف کارروائی کر رہا ہے ۔ الاقصیٰ بریگیڈ کے خلاف کر رہا ہے یا فلسطینیوں کے خلاف کر رہا ہے ۔ اگر اس طرح کا اسٹائل ہم اپنانے لگے۔ اور خصوصاً میں اس وقت کہنا چاہوں گا کہ جناب والا! صرف نیک محمد پر ایک target attack کرنے کے بعد اگر کوئی یہ سمجھتا ہے کہ political opponents کو نیک محمد کے اسٹائل پر مارنے کی کوشش کی جائے گی اور ختم کرنے کی کوشش کی جائے گی ۔ جناب والا! ایسا نہیں ہوگا ۔ بنیادی کا ایک فلسفہ ہے مسلم لیگ (ن) کے تحت اس کی ایک ideology تھی وہ

اسحاق ڈار چلائیں گے ، وہ نوازشریف چلائیں گے ، وہ شہباز شریف چلائے گا ۔ آج آپ نواب بگٹی صاحب کو ماریں گے ، سردار عطااللہ مینگل صاحب کو ماریں گے ، نواب خیربخش خان مری کو ماریں گے ، آپ اگر target killing کے لیے troops بھیجنے کا ایک قسم کی aggression کا جو طریقہ آپ اپنا رہے ہیں اس سے معاملات خراب ہو جائیں گے اور جس economy کی بہتری کی آپ بات کر رہے ہیں ، ملک کو ترقی کی جانب بڑھانے کی بات کر رہے ہیں وہ سارا خواب ادھورے کا ادھورا رہ جائے گا کیونکہ جس طرح اسفندیار ولی صاحب نے کہا کہ یہاں پر کچھ لوگوں کی ideological, political commitments ہیں جن سے وہ کسی بھی صورت دستبردار نہیں ہوں گے اور یہ طریقہ کارمستقبل میں ایک بہت بڑے conflict ایک بہت بڑی anarchy ایک بہت بڑی ہیجانی کیفیت کو جنم دینے کا باعث بنے گا ۔ لہذا خدا کے لئے لاہور کو ، کراچی کو ، کوئٹہ کو ہمارے دورافتادہ علاقوں کو اس طرح کے خوف و ہراس سے نکالنے کے لئے جو good governance کا آپ کے پاس فلسفہ ہے اس کو خدا را اپنائیے ۔ بجائے bad governance کے لوگوں کی target killing لوگوں کو سرعام سڑکوں پر قتل کرنے کے ، لوگوں کے گھروں کو نذر آتش کرنے ، تیل ، گیس اورسمندروں پر قبضہ کرنے کے بہانے چھاؤنیاں بنانے کے ، اس سارے عمل کو ترک کرنا پڑے گا ۔

جناب والا! پاکستان چلے گا تو پیار اور محبت سے چلے گا ۔ اگر پاکستان کو چلانا ہے تو انصاف سے چلے گا ۔ اگر پاکستان کو آگے بڑھانا ہے تو ایک بہت بڑے broad based vision of ideas سے بڑھے گا ۔ پاکستان کو اس طرح دقیانوسی طریقے پر میکاؤلی طرز پر ، اسرائیلی طرز پر target killing کے ذریعے ، لوگوں کے جان و مال کو ختم کرنے کے ذریعے سے پاکستان مستقل طور پسماندگی کی طرف بڑھے گا ۔ لہذا ہماری گزارش ہے کہ بنیامین کے قتل نے منور سہروردی کے قتل نے ، مفتی شامزئی صاحب کے قتل نے ان میں پاکستان کے تمام سیاست دانوں میں خاص کر جو خصوصاً ہمارے اپوزیشن کے سیاستدان ہیں ، جو خوف و ہراس کی صورتحال پیدا کردی ہے اس خوف و ہراس سے سیاسی کارکنوں کو نکالنے کے لئے ہماری یہ گزارش ہے اس کیس کو top priority basis پر ان کو investigate کرنا چاہیے ، ان کا ازالہ کرنا چاہیے اور ایک تاثر دینا چاہیے کہ پاکستان میں جس طرح اگر military elite محفوظ زندگی گزارسکتی ہے

اسی طرح پاکستان کا political elite اور اس کی political leadership بھی پاکستان کی چھتری تلے ایک باوقار اور محفوظ زندگی گزار سکے ۔ شکریہ ۔

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: جناب چیئرمین! ان کے لئے فاتحہ خوانی کرلیں ۔

(مداخلت)

جناب قائم مقام چیئرمین: نہیں بڑی repetition ہو رہی ہے ۔ وہ تو کردیں گے بلکہ کسی اور کا بھی انتقال ہوا ہے ۔ کمیلی صاحب فاتحہ خوانی کے لئے کوئی اور بھی ہیں تو وہ بھی شامل کرلیں ۔ جناب آپ نہیں بول سکتے because گنجائش نہیں ہے rules میں I did not let them allow because they wanted to put somebody else. You can't do it.

سینیٹر وسیم سجاد : جناب والا! میرے فاضل دوستوں نے بنیا مین صاحب کے قتل کے بارے میں adjournment motion move کیا ہے۔ بنیامین صاحب ایک بہت شریف انسان تھے۔ ان کی سیاسی میدان میں بہت ساری خدمات ہیں۔ ان کا قتل ایک نہایت افسوسناک واقعہ ہے' ایک دردناک واقعہ ہے جس کی جتنی بھی مذمت کی جائے وہ کم ہے۔ میں اور میرے دوست ' ہمارے جو ساتھی ہیں' ان کے اس درد اور دکھ میں شریک ہیں' ان کے خاندان والوں کے دکھ و درد میں شریک ہیں۔ ہم سب کے لئے ایک بہت ہی سنجیدہ اور serious واقعہ ہے جس کا نوٹس لیا جانا چاہیے۔ اس ضمن میں میں جناب کی خدمت میں یہ گزارش پیش کرنا چاہوں گا کہ پنجاب کی حکومت نے جو کہ صوبائی حکومت جو کہ اس کے متعلقہ ہے انہوں نے اس واقعہ کی تفتیش کے لئے مختلف ٹیمیں تشکیل دے دی ہیں اور ہرممکن کوشش کی جائے گی کہ اس واقعہ کی تہہ تک پہنچا جائے اور جو بھی اشخاص اس میں ملوث پائے گئے ان کو قانون کے مطابق سزا دی جائے لیکن جناب کو پتہ ہے کہ دہشت گردی کے جو واقعات ہوتے ہیں' وہ نہ پارٹی دیکھتے ہیں' نہ وہ ذات دیکھتے ہیں' نہ وہ دیکھتے ہیں کہ کون ہے۔ گولی اندھی ہوتی ہے اور جو بھی سامنے آجائے اس کو قتل کر دیا جاتا ہے۔ چند ہی سال پہلے کا واقعہ ہے کہ پاکستان کے وزیر اعظم ' اس وقت کی جو وزیراعظم تھیں ان کے بھائی کو دہشت گردوں نے کراچی میں قتل کیا۔ کراچی شہر میں موجودہ وزیراعظم کے بھائی کو قتل کیا گیا۔ کوئی وزیراعظم تو یہ نہیں چاہتا کہ

اس کا بھائی قتل ہو۔ کوئی حکومتی مشینری نہیں چاہتی کہ دہشت گردی ہو لیکن دہشت گردوں نے اس چیز کی پرواہ نہیں کی۔ اس حکومت نے بھی کوشش کی، اس سے پہلے بھی بہت سے واقعات ہوئے جو کہ مختلف حکومت کے ادوار میں آتے رہتے ہیں۔ میں اسحاق ڈار کی اس تجویز سے متفق ہوں، کہ یہ ایسے واقعات ہیں جس میں پارٹی کا لحاظ نہیں کرنا چاہیے، ہمیں صرف پاکستان کو اور جو مشترکہ threat ہے ہماری Islamic civilisation کو، ہمارے ملک کو، ہمارے اقتدار کو، ان سب کو یہ ایک بہت بڑا threat ہے۔ اس کا مقابلہ کرنے کے لئے ہمیں وہ تجاویز دینی چاہییں کہ ان واقعات کو کیسے روکا جائے اور اگر کوئی بھی تجویز آئے گی ہم اس کا خیرمقدم کریں گے لیکن یہ کہتے ہوئے میں نے پہلے بھی اس کی مخالفت صرف اس بنا پر کی تھی کہ اگر انسانی بنیاد پر دیکھا جائے تو یہ بہت دردناک ہے میں نے اس کی مخالفت صرف اس بنیاد پر کی تھی کہ ہمارے قواعد کے مطابق اس قسم کا واقعہ adjournment motion نہیں بن سکتا۔ کیوں نہیں بن سکتا؟ دو وجوہات ہیں۔ پہلا تو یہ ہے کہ اس واقعہ کی تفتیش صوبائی حکومت کا کام ہے اور وہ تفتیش کر رہے ہیں۔ چونکہ ہمارے دوست اس پر بڑے sensitive ہیں اور ہونا بھی چاہیے کہ جو معاملہ صوبائی حکومت سے متعلقہ ہے صوبائی اسمبلی موجود ہے۔ صوبائی حکومت میں اور صوبائی اسمبلی میں جانا چاہیے۔ نمبر ۲ جناب ہمارے قواعد یہ کہتے ہیں کہ کوئی ایسا معاملہ جو زیرِ تفتیش ہو یعنی quasi judicial ہو۔ quasi judicial اس لئے کہتے ہیں کہ پولیس کا کام ہے اس چیز کا فیصلہ کرنا کہ بھئی کون ملزم ہے۔ ملزم بنتے ہیں کہ نہیں بنتے۔ اگر وہ ملزم نہیں بنتے تو ان کو پولیس والے چھوڑ بھی دیتے لہذا اس stage پر quasi judicial action جو ہمارے Rule 75 کے تحت ہے اس پر بحث کی اجازت نہیں دی جا سکتی۔ میں اپنے ساتھیوں سے اظہار ہمدردی کرتے ہوئے میں جناب سے یہ بھی گزارش کروں گا کہ بنیامین صاحب کے لئے فاتحہ کی جائے۔ لیکن اس Motion کو Rule out کیا جائے۔

جناب قائم مقام چیئرمین: مولانا صاحب فاتحہ کر لیں۔

(اس موقعہ پر پیر بنیامین، مولانا منظور احمد چنیوٹی، مولانا نذیر احمد، مفتی نظام الدین شامزئی، منور سہروردی کے لئے فاتحہ خوانی کی گئی)

Senator Muhammad Ishaq Dar: Mr. Chairman, after hearing the Leader of the House on behalf of the mover, we will not press the motion and I think I am satisfied from his assurance that the necessary follow up with the Provincial Government and action will be taken and this House will cosider to propose certain measures where we can control or contain or minimize what is happening in the country. So, sir, I will not press the motion. Thank you.

Mr. Acting Chairman: Thank you so much. So, the adjournment motion is not pressed. Item No.3.

Senator Mian Raza Rabbani: Point of order sir.

Mr. Acting Chairman: We finish this point of order. Is it orderly

Senator Mian Raza Rabbani: No. Sir, firstly the Minister is not present, so if it is going to be moved then I will raise my point of order, if it is not going to be moved.

(Interruption)

Senator Mian Raza Rabbani: Ok sir, then according to me it cannot be moved today for the simple reason that the two resolutions that are sought to be moved through this motion, have not been circulated to the members because I am seeing a lot of surprise on the faces of the Secretariat staff, therefore, I would take you sir to Rule 137 (3). It says, "Till such time as the members have not got copies of the resolution, it is not possible for us to go for the implementation of Sub Rule (3) of Rule

Mr. Acting Chairman: But we want to lay it only.

Senator Mian Raza Rabbani: No sir, it can't be laid, I will show it to you that why it can't be laid is once it has been laid then as far as the Senate is concerned that is the end of the matter. Once, it has been laid there cannot be another motion that I or any other Member can make under Sub Rule (3), because I would now take you to Rule 138 & 139, now there the laying is different. If you look at Rule 138 and 139 in those the reports are laid and then a date is fixed . Now, here the point arises that there is no need under Rule 138 and 139 for the reports to be circulated earlier because once it is laid a date is to be fixed for discussion. A date is fixed for discussion and then on that date I can move a resolution or an amendment or whatever I want to do that can be done on that date. That under Rule 137, if you go through 137, it is all in one continuity and if it is in one continuity then it can only be done once the resolutions have been circulated to us and if we have to make a resolution or an amendment or express an opinion or observation as Sub Rule (3) of Rule 137 says then it is only possible once I have a copy of the Resolutions. So, therefore, I would request you that this be deferred.

Senator Wasim Sajjad: Sir, Rule 137, says that on receipt of resolutions passed by two or more Provincial Assemblies, the resolutions shall be laid on table and the Secretary shall forward a copy of each such resolution to the Minister for Justice and Parliamentary Affairs. I am

assuming that the Minister for Justice and Parliamentary Affairs has received the copy of the resolution. So, it has to be laid on the table. A resolution passed by the Provincial Assembly drawing attention of the Senate to any matter, shall on receipt be brought to the notice of the Members, so it is being brought to the notice of the Members.

(Interruption)

Senator Wasim Sajjad: It will be read by you, it is being brought to your notice today. Third, the Senate may by a resolution express its opinion or make any observation or recommendation on the resolution received from the Provincial Assembly. So, they can move a resolution. It can't be moved today. Resolution will require a certain notice, it will be moved in accordance with the resolution.

Senator Mian Raza Rabbani: Sir let us move to Rule 138 and 139, there is a clear difference in Rule 138 and 139. In Rule 138 & 139 the circulation is not required there is a clear difference in 139 and 138. In 138, 139, the circulation is not required because a day has been fixed for it. Here once it has been laid, what does the honourable Leader of the House mean that I will have to move a private members' resolution?

Senator Wasim Sajjad: Yes.

Senator Mian Raza Rabbani: No, that is not the intent of it. The intent has to be read with 138 and 139 that a motion has to be laid or a resolution has to be made in relation to this and here since it is a one time job that it will be laid therefore, it will have to be made at that time. If

it is a question of making a resolution or an obserervation how will I make an observation?

Mr. Acting Chairman: But Raza, it is a specific item under 137.

Senator Mian Raza Rabbani: Kindly bear with me. Alright, even if it was a stretch of imagination, I go alongwith the Leader of the House and say that alright, a resolution can be made on a day assigned for Private Members and express its opinion how will I express my opinion or make an observation or recommendation, how will I make a recommendation because the matter will not be under consideration of the House? The point here is that under 137 when the report is being laid, the matter is under the consideration of the House and therefore, as a related matter, I am in a position or any member, I mean any honourable member is in a position to make that recommendation, observation or opinion at that time. It is not even on our table.

Senator Wasim Sajjad: But it has been laid on the table.

Senator Mian Raza Rabbani: No, it is not even on our table. No, just look, these are the two papers that are on the table.

نہیں بات پھر وہیں پر آ گئی۔ جناب! آپ 138 پر آئیں۔

Please come to Rule 138 and look at the difference.

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Rule 138 does not have any relevance.

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, he does not know. Kindly you listen to my argument. I am showing you the relevance. The relevance

is that when is it necessary to circulate it prior to its being laid and when it can be circulated while it is being laid. This is the relevance and I am showing the explicit difference in the two Rules 138 and 139 do not require that the reports be circulated earlier. Why? Because sub-Rule (2) says "After the report has been laid on the table, the Chairman shall fix a day for its discussion". Then sub-Rule (3) says " On the day fixed under sub-Rule (2), the Minister concerned shall move that the report be discussed and the statment.... Then come to sub-Rule (4).

Mr. Acting Chairman: Raza Sahib, you keep talking of report all the time and we are talking about a Resolution, where is the connection?

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, come to sub-Rule (4), the Senate may, by resolution, express its opinion or make any observation or recommmendation on the report.

Mr. Acting Chairman: Not of the resolution.

Senator Mian Raza Rabbani: Make a resolution on the report. Read 3 this is identical to sub-rule (3) of Article 137. Now what I am saying is that sub-Rule (4) of 138 and sub-Rule of 139 become applicable on the day which has been fixed for discussion because the Senate is again seized of that matter. Therefore, I can move a resolution or I can make an observation or an opinion but under Rule 137 the exercise takes place today and that is the end of the matter. I am then not in a position as a Private Member to be able to express an opinion, make an observation

or a recommendation on the matter because the Senate will not be seized that is if I can see to the fact of the Leader of the House that alright I can move a private Member's resolution. As far as resolution is concerned, alright, but then how do I make an opinion?

How do I give an observation? Or how do I make a recommendation on it?

Senator Wasim Sajjad: I will answer that. Sir, the honourable member has referred to Rules 137 and 138. Obviously Rules 137 and 138 refer to reports and under those rules you are required by the Rules to fix a date. Here you are not required to fix a date. It is up to the Government or to the member concerned to move a resolution and if a resolution is moved then certain things will follow. Now, my learned friend asked. "How do I express an opinion? How do I do this"? For that I will refer him to Rule 121. Rule 121 says: this is regarding resolutions "A Resolution may be in the form of a declaration of opinion or a recommendation or convey a message or commend urge or request in action or call attention to a matter of situation for consideration by the Government". So, all these things are contained in Rule 121. All that the honourable member has to do is: in terms of Rule 121, move a resolution, whatever he wants to say, bring it up before the House, it will be taken. Otherwise what he saying is that no, once this is moved then we put off the other things on the agenda and we start discussing the resolution. This is not the intention. So, today it will be laid.

Mr. Acting Chairman: We will lay it today.

Senator Mian Raza Rabbani: No, sir. According to me it can't be because if the honourable Leader of the House is to be taken on his argument of Rule 121 then what was the wisdom of the drafters of this Rule to have spoken of an opinion, an observation or a recommendation. Then it would have been sufficient enough to say that the Senate may by resolution on receipt from the provincial assembly express its point of view but it has explicitly divided it into a resolution, opinion, observation or recommendation and once the House is not seized of this resolution which has been passed by the two provincial assemblies, it will tantamount to denying the members, the right to make an opinion, observation or recommendation even if, I was to concede, although I don't press on the question of resolution that it can come on a Private Members' Day. So, therefore, I would most humbly submit that this is an oversight which has been committed by the Secretariat and therefore, this be fixed for Tuesday, let the resolution be circulated and let it come up on Tuesday.

Mr. Acting Chairman: Raza Hiraj sahib.

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj Honourable Chairman, sir, this is a specific resolution, the provision of which is provided for in Article 144 of the Constitution....

Mr. Acting Chairman: Yes, 144 says, "If two or more Provincial Assemblies pass resolution to the effect that may by law regulate any matter not enumerated in either List in the Fourth Schedule,"

آپ اسی کی بات کر رہے ہیں۔

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj Yes sir, these resolutions refer to the resolutions which have been passed by the two respective "Provincial Assemblies and in order to correspond to the Constitutional provision of Article 144. there has been a specific provision in the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate and 137 categorically refers to such resolutions as has been provided in Article 144 of the Constitution. So, Articles 138 and 139 have a different mandate and they do not refer to the provisions of Rule 137. Now sir, as has been submitted by the Leader of the House while referring to the Rule 121, sir, I will also like to draw your kind attention to the definition section which is Section 2, sir, and "Resolutions" specifically, means a Motion for the purpose of discussing and expressing an opinion on a matter of general public interest and include a resolution to be specified in the Constitution. Now, sir, having studied these legal provisions and the rules, this is the Rule. We have to first lay these resolutions before the House and notice of it in due course will be circulated.

Mr. Acting Chairman: This is exactly what I said.

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Then it will be referred to the Ministry of Law and Justice. they will formulate and vet those resolutions, a necessary drafting will be carried on and subsequently will come back to the august House. Meanwhile the House can move the resolutions, they can discuss.........

Mr. Acting Chairman: Definitely, Raza, what is the harm. What is the harm if we lay and when you give the notice.......

Senator Mian Raza Rabbani: Then forget about the rules. Then forget about the rules. The point is that we all know that this is the Resolution under Article 144. Nobody has to tell us that. We all know that Rule 137 deals specifically with those resolutions. Now, when we are talking about Rule 137, we have to see what does Rule 137 embody. No. 1. When we talk about Rule 138, we have to see what is 138 and 139.

Mr. Acting Chairman: I am not worrying about 138 and 139. 137 embodies "The Senate may by resolution express its opinion or make any observation or recommendations on the resolution received from this."

Senator Mian Raza Rabbani: Yes, that is what......

Mr. Acting Chairman: O.k. So this is what I am saying, we are late now and you give the notice of the resolutions.......

Senator Mian Raza Rabbani: No. this is what I am saying that I can't do that.

Mr. Acting Chairman: Why not?

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, can you ask this Minister to sit down. I am on my legs, you recognize me? Either you recoginze him or you recognize me.

Sir, the point is this that you have to read this rule in juxtaposition with 138 and 139. until and unless you don't read it in juxtaposition, you

will not get anywhere.....

Mr. Acting Chairman: That relates to report and this relate,.....

Senator Mian Raza Rabbani: The point that is to be understood is, it is not a question of relating to a report or it is not a question of relating to a resolution. The basic question involved is very simple, that when is it necessary to circulate, papers before the laying and when it is not necessary to circulate papers before the laying. That is the only question which you have to decide and 138 and 139 do not make it necessary to circulate the papers earlier because you are fixing a date for that discussion and on that date the House will be seized of that report. Under 137, you are not fixing a day, 137, once the resolution have been laid that is the end of the matter till such time as the government does not go ahead... ....

Mr. Acting Chairman: Thank you. Wasim sahib, you want to say anything further to it.

Senator Wasim Sajjad: There is no prohibition on the members to move whatever they want to move.

Mr. Acting Chairman: But I am reserving the ruling on this.

Senator Wasim Sajjad: O.K.

Mr. Acting Chairman: Well the House stands adjourned to meet again on Monday, the 5th July, 2004 at 6.30 p.m.

[The House was then adjourned to meet again on Monday, the 5th July, 2004 at 6.30 p.m.]